

**I FEEL
SLOVENIA**

WANDERN IN **SLOWENIEN**

Grün. Aktiv. Gesund.

www.slovenia.info
[#ifeelsLOVEnia](https://www.instagram.com/ifeelsLOVEnia)

www.hiking-biking-slovenia.com



VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM



DIE LIEBE ZUM WANDERN IN SCHRITTNÄHE

Im grünen Herzen Europas leben aktive Menschen. Slowenien ist eine Geschichte der Liebe zur Bewegung in der Natur, die den Slowenen beinahe angeboren ist. In jeder größeren Stadt oder Ort kann man die **grünen Hügel oder Alpengipfel** sehen, fast jeder Slowene zieht gerne die Wanderschuhe an und begibt sich fröhlich auf eine Wandertour in die Berge.

Im neuen Katalog stellen wir Ihnen **die schönsten Wanderwege in Slowenien** vor und geben **Tipps**, wie man sich auf die jeweilige Wandertour vorbereiten, **was man erleben, welche kulinarischen Spezialitäten man probieren, wo man schlafen** und wie man sich am Ende des Tages nach dem Wandern belohnen kann. Auf keinen Fall dürfen Sie die Termine der größten Wanderfeste in Slowenien – der **Festivals „Slowenien wandert“** – verpassen.

Slowenien wandert nämlich immer und überall. Mit Stolz feiern wir **120 Jahre des Slowenischen Alpenvereins**, der größten **freiwilligen Organisation** in Slowenien, die für die Instandhaltung der Bergwanderwege sorgt. **Die Kultur des Bergsteigens** und die Begeisterung über die Naturschönheiten in Slowenien **verbinden alle Generationen, alle slowenischen Ferienbauernhöfe und Weinkellereien**.

Erleben Sie diese Freude und Verbundenheit der Menschen beim Wandern. Hier beginnt die **Kette der mächtigen Alpengipfel**, dort erhebt sich das geheimnisvolle **Dinarische Gebirge**, unter der Erde erstrecken sich zahlreiche **Karsthöhlen**. Überall schmiegen sich **Weinberge** sanft an die Hänge, wie ein Teppich erstreckt sich die **Pannonische Tiefebene** und die salzige **Umarmung der Adria** ist immer zu spüren. **Slowenien** hat auf 20.000 Quadratkilometern eine so große **Vielfalt** zu bieten, dass jeder Schritt immer eine neue Geschichte, ein neues Erlebnis und ein neues Gefühl aufkommen lässt. **Mehr als 10.000 km an Bergwegen und über 5.000 km an Fuß- und Wanderwegen sowie Themenwegen** sind im ganzen Land angelegt. Wissen Sie, wie viele Schritte das sind? Noch ein Grund mehr, immer wieder auf Wander-Entdeckungstouren zu gehen.

Man kann tagelang wandern. Man kann auf **die höchsten Gipfel** steigen, im **Mittelgebirge** und in den **Niederungen** wandern, auf Wanderwegen das **Kulturerbe** entdecken, das in Slowenien ebenso abwechslungsreich wie die Landschaft ist. Begeben Sie sich auf einen der Fernwanderwege und folgen Sie dem Ruf der Natur. **Erleben Sie ein Land, das gerne wandert.**

ZEICHENERKLÄRUNG DER WANDERWEGE

SLOWENISCHE FERNWANDERWEGE

- Slowenischer Bergwanderweg
- Alpe Adria Trail
- Via Alpina (violett)
- Via Alpina (rot)
- Europäischer Fernwanderweg E6
- Europäischer Fernwanderweg E7
- Weg des Friedens
- Bergwanderweg von Koroška
- Via Bela krajina
- Fernwanderweg von Zasavje
- Via Dinarica
- Der Martinusweg

WANDERWEGE

- 1 Bergwanderwege
- 2 Themenwege

ERKLÄRUNG DER ZEICHEN AN BERG- UND THEMENWANDERWEGEN

- Wegrichtung
- Ort, Alm
- Gipfel, Gipfel – Ziel, Ziel
- Berghütte/Hotel/Unterkunft, Schutzhütte
- Brücke, Pass/Sattel
- Burg/Schloss, Aussichtsturm
- Kirche, Kapelle
- Gondelbahn
- Quelle
- Wasserfall
- Naturheilbad
- Parkplatz
- Bushaltestelle
- Informationen, Infozentrum
- Natursehenswürdigkeit
- kulturelle Sehenswürdigkeit
- archäologischer Fundort
- geometrischer Mittelpunkt
- Aussichtspunkt
- Touristischer Käse-Weg

- Informationen, Infozentrum
- Getränke
- Essen und Trinken
- Unterkunft
- Kurbad/Wellness
- Natursehenswürdigkeit/
- Sehenswürdigkeit
- kulturelle Sehenswürdigkeit
- Aussichtspunkt
- archäologischer Fundort
- Bushaltestelle
- Bahnhof

UNTERKÜNFTE SPEZIELL FÜR WANDERER, MITGLIEDER VON WANDERN & BIKEN SLOWENIEN

- 1 Rogla, HOTEL ROGLA
- 2 Bohinj, HOSTEL POD VOGLOM
- 3 Cerkno, HOTEL CERKNO UND APPARTEMENTS ALPSKA PERLA
- 4 Golte, HOTEL GOLTE
- 45 Kranjska Gora, HOTEL KOMPAS
- 5 Kranjska Gora, BEST WESTERN HOTEL KRANJSKA GORA
- 6 Kobarid, ÖKO APARTMENTANLAGE/ CAMPINGPLATZ KOREN KOBARID
- 7 Rakitna, HOTEL RAKITNA
- 8 Zreče, HOTEL VITAL
- 9 Ajdovščina, JUGENDZENTRUM UND HOTEL AJDOVŠČINA
- 10 Bled, BEST WESTERN PREMIER HOTEL LOVEC
- 12 Bled, HOTEL RIBNO
- 13 Bled, CAMPINGPLATZ BLEĐ
- 14 Bohinjsko jezero, HAUS HIKE & BIKE
- 15 Bovec, APPARTEMENTS SKOK
- 16 Brestanica, HOSTEL KOZMUS
- 17 Drežnica, GASTHAUS JELKIN HRAM
- 18 Dobrna, HOTEL UND GASTHAUS TRIGLAV
- 19 Idrija, HOSTEL IDRİJA

- 22 Krvavec, HOTEL KRVAVEC
- 55 Kobarid, HIŠA SONCA
- 23 Logarska dolina, HOTEL PLESNIK
- 24 Mozirje, APPARTEMENTS & WELLNESS
- SKOK
- 25 Snovik, THERME SNOVIK
- 46 Brda, HOTEL SAN MARTIN
- 27 Metlika, HOTEL BELA KRAJINA
- 47 Podkoren, B&B PR' GAVEDARJO

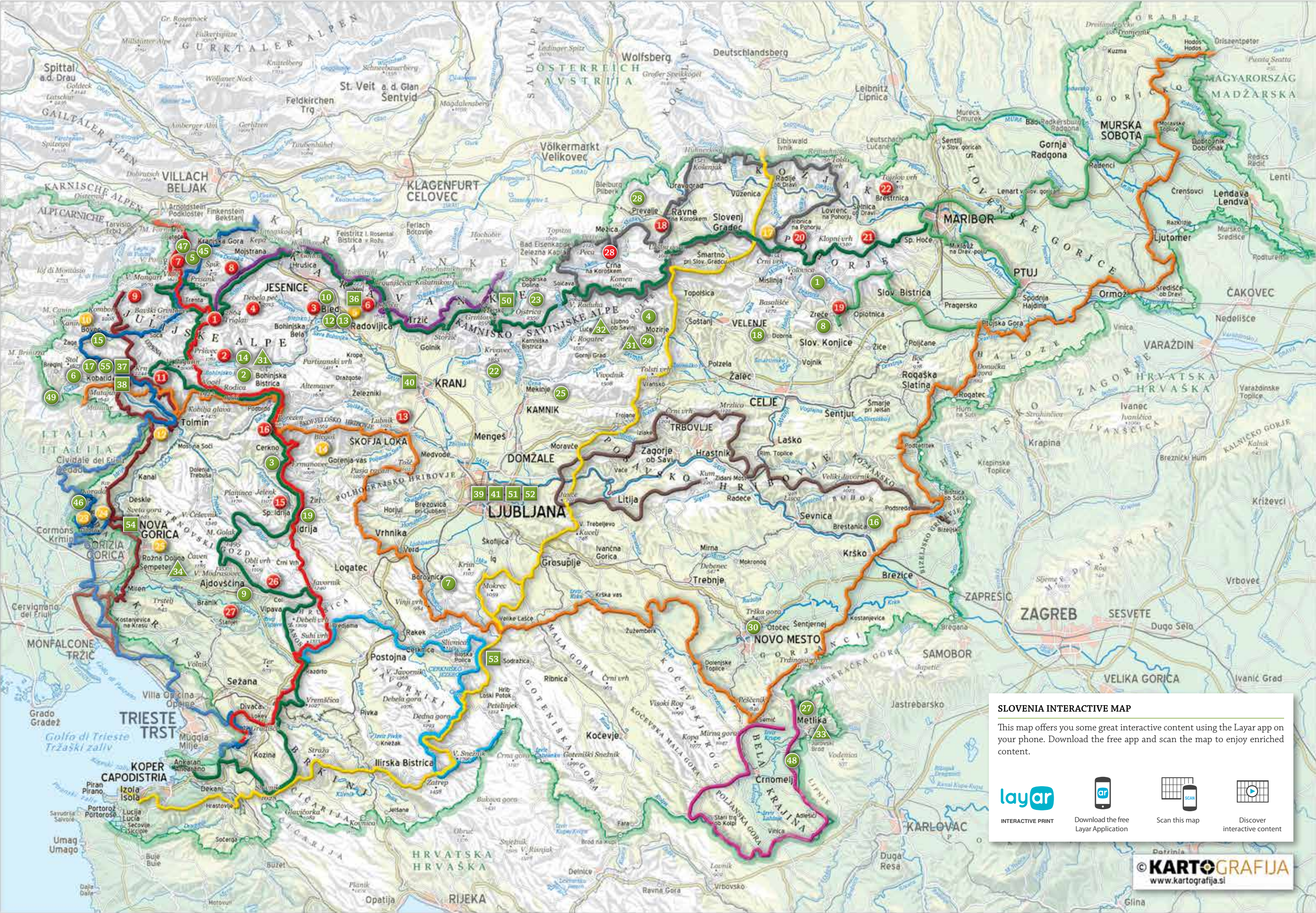
- 48 Gradac, KOVAČNICA SREČE
- 28 Jamnica, ÖKOHOTEL UND BAUERNHOF KOROŠ
- 30 Otočec, THERME KRKA, HOTELS OTOČEC, HOTEL ŠPORT
- 49 Robidišče, GUTSHOF ŠKVR

SPEZIALISIERTE CAMPINGPLÄTZE, MITGLIEDER VON WANDERN & BIKEN SLOWENIEN

- 31 Bohinjska Bistrica, CAMPINGPLATZ DANICA
- 32 Luče, CAMPINGPLATZ ŠMICA
- 33 Metlika, CAMPINGPLATZ PODZEMELJ
- 34 Ozeljan, CAMPINGPLATZ LJIAK
- 35 Rečica ob Savinji, CAMPINGPLATZ MENINA

REISE- UND SPORTAGENTUREN FÜR WANDERER, MITGLIEDER VON WANDERN & BIKEN SLOWENIEN

- 36 Bled, REISEAGENTUR HELIA
- 50 Jezersko, FEEL GREEN TRAVEL
- 37 Kobarid, POSITIVE SPORT
- 38 Kobarid, SOČA OUTDOOR
- 39 Ljubljana, RADFAHRERVEREIN ROG
- 51 Ljubljana, MTB GALAXY
- 52 Ljubljana, PETROL
- 53 Metulje, INSTITUT SYMBIOSIS
- 54 Solkan, SOČA FUN PARK
- 40 Žabnica pri Kranju, TOURISMUSVEREIN REKREATUR
- 41 Ljubljana, MONOLIT



INHALT

- 3** GESCHICHTEN ÜBER DIE LIEBE
MOBILE WANDER-APPS
- 4** EMPFEHLUNGEN FÜR WANDERER
- 6** STANDARDS FÜR UNTERKÜNFTE
SPEZIELL FÜR WANDERER
- 7** DIE LIEBE DER SLOWENEN
ZUM WANDERN

9 FERNWANDERWEGE

13 WANDERWEGE IM HOCHGEBIRGE

- 14** JULISCHE ALPEN
- 35** WANDERFESTIVALS IN SLOWENIEN
- 36** KARAWANKEN
- 37** STEINER ALPEN

43 WANDERWEGE IM MITTELGEBIRGE

- 44** BERGLAND VON ŠKOFJA LOKA
- 46** BERGLAND VON IDRIJA
- 49** GRÜNE KARST
- 50** KOROŠKA
- 53** POHORJE-GEIRGE
- 58** PTUJ
- 59** ŽALEC
- 60** POSAVJE
- 62** HERZ SLOWENIENS

63 WANDERWEGE ÜBER SANFTE HÜGEL UND EBENEN

- 64** BRDA
- 67** GORIŠKA
- 68** VIPAVA-TAL
- 71** KOČEVSKO
- 72** BELA KRAJINA
- 75** AUF RADFAHRER SPEZIALISIERTE
UNTERKÜNFTE UND AGENTUREN
- 76** BERGHÜTTEN IN SLOWENIEN

GESCHICHTEN ÜBER DIE LIEBE

IN DER NATUR

In der Umarmung von Bäumen.

IN DEN ALPEN

Zu Besuch beim Goldhorn.

AN DER TAFEL

Nimm Platz an der Tafel! Das Essen schmeckt lecker.

UNTER MENSCHEN

Wage es, mehr zu erwarten.

IN DER VIELFALT!

Vereint die Alpen, den Karst, das Mittelmeer und die Pannonische Ebene.

IM KARST

Immer tiefer, bis zum Herzen!

AM MITTELMEER

Wo die Liebe salzig ist.

IN NATURHEILBÄDERN

Tun Sie sich selbst etwas Gutes!

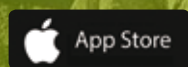
IN LJUBLJANA

Wo selbst die Drachen verliebt sind!

Lernen Sie Slowenien mithilfe des digitalen Katalogs kennen.

www.slovenia.info/eSlovenia

Zur Verfügung stehen:



MOBILE WANDER-APPS



SLOVENIA TRAILS HIKING AND BIKING

Mit dem mobilen Wanderführer können Sie mehr als 200 Rad- und Wanderwege in Slowenien entdecken. Stöbern Sie durch die vielen nützlichen Informationen wie Länge, Dauer und Schwierigkeitsgrad des Weges sowie Markierungen und interessante Attraktionen am Weg. **Grundlage dafür sind die topographischen Karten von Monolit.** Die App funktioniert auch ohne Internetverbindung.



EXPLORE SLOVENIA HIKING AND BIKING

Die App ermöglicht einen Überblick über die Wander- und Raddestinationen, Fernwanderwege, mehrtägige und lokale eintägige Wandertouren, Unterkünfte speziell für Wanderer und Radfahrer, Wander- und Radveranstaltungen. **Die Grundlage für die App sind Karten von Google Maps.** Für die Navigation und die Wegbeschreibung auf der Karte benötigt die App eine Internetverbindung.

Weitere Informationen

Wandern & Biken Slowenien

www.hiking-biking-slovenia.com

Kostenlose Apps stehen Ihnen

in den Onlineshops **App Store** und **Google Play** zur Verfügung.



EMPFEHLUNGEN FÜR WANDERER



Markierung



Wanderausrüstung

WANDERWEGE IN SLOWENIEN

Slowenien ist mit 10.000 km Bergwanderwegen in den Ebenen, im Mittelgebirge und im Hochgebirge durchzogen. Während im Mittelgebirge Feldwege und Pfade überwiegen, sind die Wege im Hochgebirge vielfältiger, wie die dynamische Vielfalt der slowenischen Alpen. Von den Tälern zu den Berghütten und weiter zu den Gipfeln verlaufen gut markierte Wege. Bergwege, die über anspruchsvolles felsiges Terrain führen, sind gewöhnlich mit Stahlseileisen und Stahlseilen gesichert. Für alle alpinen Genießer, die entlegene Winkel in den Bergen suchen, werden die alten Jäger- und Hirtenwegen, die nur Bergführer und Gämse am besten kennen, eine Herausforderung sein. Auf ihre Kosten kommen auch Liebhaber von Fernwanderwegen. In Slowenien gibt es über 700 verschiedene angelegte Themenwege, die sich von der Meeresküste bis ins Hochgebirge erstrecken.

DIE BESTE ZEIT ZUM WANDERN

In Slowenien kann man zu jeder Jahreszeit wandern. Der Sommer ist die ideale Zeit zum Besuch des Hochgebirges, da im Juni der meiste Schnee geschmolzen ist. In dieser Zeit gibt es häufig auch Nachmittagsgewitter, daher ist für sicheres Wandern in den Bergen die Weisheit „Morgenstund“ hat Gold im Mund“ immer ein guter Ratgeber. Der Herbst ist die schönste Zeit zum Wandern. Die bunt gefärbten Wälder, die gelben Lärchen, der blaue Himmel und die weißen Kalksteinfelsen sind unvergessene Bilder der Berge, die Wanderer mit ins Tal nehmen. Der Winter, wenn die Tage spürbar kürzer werden, eignet sich am besten für Wanderungen im Mittelgebirge und in den Tiefebene. Im Winter kann man sich auch auf einen der Themenwege begeben. Das Frühjahr ist auch in Slowenien die Zeit, in der die Natur erwacht. Da im Hochgebirge jedoch noch eine dicke Schneedecke liegt, ist es die richtige Zeit für Wanderungen im Mittelgebirge.

WEGMARKIERUNGEN

Wandern ist in Slowenien ganz einfach. Die Bergwanderwege sind mit den Knäfelc-Markierungen – ein rot umrandeter weißer Kreis – gut gekennzeichnet. Die Markierungen sind auf Felsen, dicken Baumstämmen am Weg oder an anderen geeigneten Objekten in der Regel immer auf der rechten Seite in Wanderichtung zu finden. Zu Beginn des markierten Weges und an Wegkreuzungen sind rote Hinweistafeln aufgestellt, auf denen neben dem Zielort auch die ungefähre Zeit angeführt ist, die ein Wanderer für diesen Weg benötigt. Themenwege sind mit gelben Markierungen – ein gelb umrandeter weißer Kreis – und mit gelben Hinweistafeln gekennzeichnet. Neben anderen Informationen kann im linken Teil der Tafel noch das Logo des einzelnen Themenweges stehen. Einige Themenwege sind in Slowenien immer noch mit eigenem Logo gekennzeichnet.



Aufstieg auf den Stol



In den Bergen oberhalb des Logar-Tals



Bergbrotzeit



Solčava-Region



Auf dem Alpenkamm Zeleniške špice

AUSRÜSTUNG

Ein geeignetes und komfortables Schuhwerk – Schuhe mit guter Knöchelstütze und profilierter fester Sohle – ist im Hochgebirge die erste Voraussetzung für sicheres Wandern. Im Rucksack sollte immer warme Zusatzkleidung – Anorak, Mütze, Handschuhe, Hemd mit langen Ärmeln – mitgeführt werden, die Sie bei plötzlichem Wetterumschwung in den Bergen wärmen wird. Nicht zu vergessen sind: Erste-Hilfe-Set, Stirnlampe, Streichhölzer und Kerze, Astronautenfolie, die dabei hilft, Wärme im Körper zu erhalten, Mobiltelefon mit vollem Akku, Sonnencreme und Sonnenbrille. Der Schutzhelm ist im Hochgebirge unentbehrlich, ebenso das Ausrüstungsset zum Selbstschutz auf gesicherten Bergwegen. Für Wanderungen im Mittelgebirge und in niedrigeren Bergen eignen sich leichte Bergschuhe oder festere Sportschuhe mit profilierter Sohle am besten. Vergessen Sie das Wasser nicht! An zahlreichen Wegen können Sie auch frisches Trinkwasser aus Quellen und Brunnen tanken.

SICHERHEIT

Die Netzabdeckung in Slowenien ist sehr gut, was bedeutet, dass man im Notfall praktisch überall die Notrufnummer 112 anrufen kann. Die Nummer 112 ist die einzige Notrufnummer, die man in Notfällen und zur Leistung von Erster Hilfe anrufen kann. Bei einem Unglück in den Bergen greift der Slowenische Bergret-

tungsverband (GRZS) ein, in dringenden Fällen oder falls die Bedingungen es zulassen auch mit der Hubschrauberrettung.

UNTERKÜNFTE SPEZIELL FÜR WANDERER

Dass Sie unter freiem Himmel schlafen müssten, brauchen Sie in Slowenien nicht zu befürchten. **Unterkünfte speziell für Wanderer** bieten 52 Hotels, Pensionen und Appartements an, die mit dem Zeichen von 1 Wanderer bis 5 Wanderer gekennzeichnet sind, wobei Unterkünfte mit nur 1 Wanderer eine Basisleistung und Unterkünfte mit 5 Wanderern eine große Vielfalt und hohe Qualität anbieten. Die gemeinsamen Vorteile dieser Unterkünfte sind die traditionelle Küche, die an Wanderer angepasst ist, Führungen und Gepäcktransfer. Liebhaber der Natur werden in ganz Slowenien Campingplätze in grüner abwechslungsreicher ländlicher Umgebung finden, ob nun an Seen oder Flüssen, in Hochgebirgstälern oder am Stadtrand, von wo Sie schnell und einfach zu jeder beliebigen Wandertour aufbrechen können. Außer Slowenisch verstehen und sprechen die Anbieter auch Englisch, Deutsch und Italienisch.

BERGHÜTTEN

Die Alpenvereine sorgen für 178 Berghütten, Schutzhütten und Biwaks im Hoch- und Mittelgebirge sowie in den Ebenen. Im Mittelgebirge und in den Tälern sind einige Hütten das ganze Jahr über geöffnet, im Hochgebirge beginnt die Saison Mitte Juni und dauert bis Ende September.

NÜTZLICHE INFORMATIONEN FÜR WANDERER

Informationen über das Wetter:

- www.arso.gov.si
- www.pro-vreme.net

Öffentliche Verkehrsmittel:

- mit dem Bus: www.vozni-red.si
- mit der Bahn: www.slo-zeleznice.si

Informationen über Unterkünfte speziell für Wanderer:

- www.hiking-biking-slovenia.com
- www.slovenia.info/wandern

Informationen über Berghütten:

- www.pzs.si, <http://huts.pzs.si/>
- www.hiking-biking-slovenia.com
- www.slovenia.info/wandern

ORGANISIERTE WANDERUNGEN

Geführte und organisierte Wanderungen in Slowenien werden von Unterkünften speziell für Wanderer und von kleineren spezialisierten Reiseagenturen angeboten. Diese arbeiten mit Bergführern, die im Slowenischen Bergführerverband vereint sind, oder Bergwanderführern mit kommerzieller Lizenz des Slowenischen Alpenvereins zusammen.

WANDERUNGEN FÜR FAMILIEN

Slowenien ist ein Land mit gesunden Gewässern. Entlang an Flüssen und um Seen herum sind viele Themenwege angelegt, an denen es zahlreiche Pflanzen- und Tierarten zu beobachten gibt. Diese durch Niederungen angelegten Wanderwege sind nicht anspruchsvoll und auch nicht zu lang und somit vor allem für Familien geeignet. Informationen über die Themenwege finden Sie im Internet oder in den Tourist-Informationszentren (TIC), wo es auch Landkarten und Beschreibungen der einzelnen Wege gibt.

SELBSTSTÄNDIGE WANDERUNGEN/SELF-GUIDED WALKING

Das selbstständige Wandern in Slowenien ermöglichen gut markierte Wanderwege, Bergsteigerkarten im Maßstab 1 : 50.000 und 1 : 25.000, Bergführer in Buchformat für die einzelnen Gebirge und Wanderwege in vielen Fremdsprachen, GPS-Tracks für Bergwanderwege, die mobilen Apps Explore Slovenia Hiking and Biking, Slovenia trails Hiking and Biking und Monolit2go sowie spezielle Portale mit digitalen topographischen Karten. Erhältlich in Buchhandlungen in ganz Slowenien, in den Tourist-Informationszentren und in größeren Einkaufszentren oder aber als Download.



STANDARDS FÜR UNTERKÜNFTE SPEZIELL FÜR WANDERER

UNTERKÜNFTE SPEZIELL FÜR WANDERER

In Slowenien gibt es Standards für wandererfreundliche Hotels, Pensionen, Appartementshäuser und Privatzimmer. Die Qualität der Leistungen für solche Unterkünfte wird mit 1 bis 5 Wanderer bewertet. 5 Wanderer ist die höchste Kategorie und gewährleistet Wanderern allen notwendigen Komfort. Die Tafeln mit der Anzahl der Wanderer sind am Eingang angebracht.



1 WANDERER

Diese Kategorie gewährleistet Basisinformationen über das Angebot für Wanderer und das allgemeine touristische Angebot in der Umgebung, Angaben über das nächstgelegene Sportgeschäft, Fahrpläne von öffentlichen Verkehrsmitteln in slowenischer und einer Fremdsprache. Zur Verfügung stehen grundlegende Broschüren in Druckformat, eine Wettervorhersage für drei Tage, ein erstelltes 1-Tage-Wanderprogramm sowie ein getrennter Raum für das Trocknen der Wanderausrüstung.



2 WANDERER

Zu allen Leistungen, die 1 Wanderer umfasst, stehen noch Internetzugang, mehr Informationen

über das Wandern, mehr Broschüren in Druckformat und ein 3-Tage-Wanderpaket zur Verfügung. Die Unterkunft hat auch einen Wanderführer mit Lizenz für leichtere und anspruchsvollere Wandertouren und einen organisierten Transfer der Wanderer vom Flughafen und öffentlichen Haltestellen zu den Ausgangspunkten. Der Zeitplan für das Frühstück ist den Wanderern angepasst. Es gibt ein Lunchpaket mit trockenen Lebensmitteln.



3 WANDERER

Außer den Leistungen aus den oben angeführten zwei Punkten gibt es in der Kategorie 3 Wanderer noch eine Internetseite, Landkarten von Nachbarregionen und Informationen über Unterkünfte in anderen Destinationen. Im Objekt werden geführte Wandertouren zweimal pro Woche bei jedem Wetter und Übernachtung für eine Nacht ohne Zuzahlung organisiert. Es gibt auch die Möglichkeit, die Basiswanderausrüstung im Objekt oder in der Nähe zu kaufen, Waschen und Trocknen der Wanderausrüstung, Sauna in der Nähe, Gepäcktransfer und ein Angebot an unterschiedlicher Nahrung. In den Zimmern sind Informationsmappen mit Beschreibungen des Wanderangebots.



4 WANDERER

Neben den in den vorigen Punkten aufgeführ-



ten Leistungen gibt es im Objekt Informationen in zwei Fremdsprachen, eine digitale topographische Karte Sloweniens, Möglichkeit der Übertragung von Tracks auf GPS-Geräte, geführte Wandertouren zweimal pro Woche, Sauna und Massage. Nach der Wandertour am Abreisetag ist es möglich, auch nach dem Auschecken aus dem Zimmer eine Dusche zu nehmen und das Gepäck aufzubewahren.



5 WANDERER

Neben den in den vorigen Punkten aufgeführten Leistungen gibt es in einem Objekt der Kategorie 5 Wanderer einen angestellten Wanderführer mit Lizenz, organisierte Wandertouren fünfmal pro Woche, Verleih von Wanderschuhen und GPS-Geräten sowie eigenes Fahrzeug für den Transfer der Gäste.



DIE LIEBE DER SLOWENEN ZUM WANDERN

Erleben Sie Slowenien im Wandersschritt, schlagen bekannte slowenische Liebhaber des Wandersports vor. Alle sind am glücklichsten an der frischen Luft und inmitten von grünen Weiten, ob nun im Herzen der Alpen, am Meer, im Karst, zwischen Weinbergen, Feldern und Wäldern.



VON DEN ALPEN BIS ZUM MEER

Alpengipfel mit über 2.500 m, Wälder im Mittelgebirge auf einer Höhe von 1.400 m, Weinberge auf einer Höhe von 200 m über dem Meeresspiegel – all dies kann man in Slowenien an einem Tag erleben. Das Geräusch des Windes in den Alpen, das Rauschen der Wasserfälle, das Plätschern von Gebirgsbächen mit Trinkwasser, das Wiegen der Äste in den Wäldern, die weiten Wiesen voller Blumen, ... Natur, Ruhe und freundliche Menschen sind der größte Reichtum des Landes. Spüren Sie den Slogan „I feel SLOVEnia“.

Marko Lenarčič, Direktor von Wandern & Biken Slowenien



DER ZAUBER DES BERGSTEIGENS

Nur in der Natur gibt es Liebe auf den ersten Schritt! Aus diesem Grund soll das Wandern eine Ausrede für alles andere sein. Besuchen Sie die Wanderfestivals! „Slowenien wandert“ ist eine Initiative, die Wanderveranstaltungen von der Region Pomurje im Osten und der Region Posavje im Südosten bis zu den duftenden Weinbergen der Brda zwischen den Alpen und dem Mittelmeer verbindet.

Pia Peršič, slowenische Wanderin



NORDIC WALKING

Das Nordic Walking ist eine der effizientesten, ganzheitlichen und sicheren Formen der körperlichen Bewegung, die man das ganze Jahr machen kann. Bei der richtigen Anwendung der Technik sind 90 % aller Muskeln im ganzen Körper in die Bewegung einbezogen. In Slowenien ist diese Sportart immer beliebter und Bestandteil größerer Sportveranstaltungen.

Pika Radmilovič, *Vinotour*



THEMENWEGE

Der Themenweg ist ein markierter oder nicht markierter Weg, der den Nutzern ein Erleben der ausgewählten Thematik bietet. Die Inhalte behandeln das Kultur- und Naturerbe, die Menschen, die kulinarischen Köstlichkeiten, die Architektur, die Geschichte und die natürlichen Prozesse. Der Weg kann beliebig lang sein, wichtig ist nur, dass er touristisch-bildende interessante Punkte enthält. Die Themenwege markieren die Reihenfolge und die strukturierte Folge von interpretativer Ausrüstung, die sorgfältig geplant ist und auf einer verständlichen Anzahl an Inhalten auf verschiedenen Tafeln und in anderen Medien wie Wanderführer, Broschüren, Vorträge und Filme basiert.

Jože Prah, *Europäische Wanderwege*



ALPINE AUFSTIEGE

Für mich bedeutet das Klettern Freiheit, Ausgeglichenheit und vollkommene Konzentration. Es gibt keine größere Zufriedenheit, als sich selbst zu besiegen. Es gefällt mir auch, dass sich alle Bergsteiger in Slowenien begrüßen und kurz unterhalten.

Nastja Davidova, *erfolgreichste slowenische Alpinistin*



ALPEN-WELLNESS

Der Aufenthalt in den Themenzimmern (Wasser, Holz, Feuer, Erde und Metall) stellt das Gleichgewicht her und schafft eine Harmonie der inneren Organe mithilfe von alternativen Methoden wie Farbe, Klang, Aroma, Wärme, Kneippkuren, Sauerstofftherapie und Infrarotsauna. Das Verweilen im Wasser aus unterirdischen Gletscherseen und der Aufenthalt im Hochgebirge steigern diese Harmonie noch zusätzlich.

Mateja Golja, *Hit Alpinea Kranjska Gora*



KULINARISCHE KÖSTLICHKEITEN

Der weltbekannte Maler Paul Klee sagte einst, zu Fuß sehe man besser. Hierzu würde ich noch hinzufügen: Wir wandern und fahren mit dem Fahrrad, um zu entdecken und kennenzulernen! Doch das wirkliche Entdecken und Kennenlernen beginnt erst mit den Aromen, wenn wir am Tisch Platz nehmen und etwas essen. Erst durch den Geschmack kann man die Symbiose zwischen dem Menschen sowie seiner kulturellen und natürlichen Umgebung entdecken.

Prof. Dr. Janez Bogataj, *Ethnologe*

FERNWANDERWEGE



SLOWENISCHER BERGWANDERWEG



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	28 Tage
Länge	599 km
Schwierigkeitsgrad	alle Schwierigkeitsgrade
Start	Maribor
Ziel	Ankaran
Landkarten	Slowenischer Alpenverein
Informationen	www.pzs.si , e info@pzs.si

Dies ist der längste und auf jeden Fall beliebteste Fernwanderweg in Slowenien. Der Weg beginnt in Maribor und verläuft über die Hochebene des Pohorje-Gebirges, wo Sie schon die höchsten Alpengipfel in der Ferne erahnen können. Er berührt die Alpen zuerst bei den Steiner Alpen, die er entlang der höchsten Gipfel durchquert, und geht dann weiter über die lange Bergkette der Karawanken, die Slowenien und

Österreich trennen. Von dort geht es talwärts und bald wieder bergauf ins Herz der Julischen Alpen, auf den Triglav sowie auf die kühnsten Aussichtsgipfel, die sich bis zur Adria aneinanderreihen. Der Weg verzaubert mit seinen Ausblicken und Erlebnissen. Mit jedem Schritt ist man näher am Meer. Doch bis zur Adria sind noch viele höhere und weniger hohe Gipfel des Voralpenlandes zu bezwingen, dann geht es durch das anregende Karstgebiet. Danach spürt man auf einmal die Meeresbrise, die den müden Körper streichelt. Der Slowenische Bergwanderweg endet auf der Landspitze Debeli Rtič an der Adria und verbindet insgesamt 49 Berghütten, 23 Gipfel und 5 Städte. Der Weg ist durchgehend gut mit den Knäfelc-Markierungen und der Nummer 1 gekennzeichnet. Der Slowenische Bergwanderweg ist nämlich der älteste Verbindungsweg der Welt, der 1953 entstand. Wie viel Zeit braucht man für den Weg? Sie können den Weg in 28 Tagen zurücklegen. Die besten Läufer durchlaufen ihn sogar. Der Rekord liegt bei 7 Tagen, 8 Stunden und 10 Minuten. Doch Sie brauchen keine Eile. Schon der Vater des Weges, der slowenische Bergsteiger Ivan Šumljak, riet den Bergsteigern einst: „Mein Freund, wandere langsam! Dann wirst du mehr, viel, viel mehr vom Weg haben.“ Es besteht kein Zweifel. Der Slowenische Bergwanderweg ist in jeder Hinsicht die Nummer Eins.



ALPE-ADRIA-TRAIL



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	7 Tage in Slowenien (insgesamt 33 Tage) – 6 Stunden pro Tag
Länge	145 km in Slowenien (Gesamtlänge des Wegs 590 km)
Schwierigkeitsgrad	leicht bis mittelschwer
Start	Großglockner; Jepca-Sattel (slowenischer Teil)
Ziel	Muggia bei Triest, Lipica (slowenischer Teil)
Landkarten	Broschüre Alpe-Adria-Trail (1 : 50.000) Bergführer Alpe-Adria-Trail
Informationen	www.alpe-adria-trail.com Buchungszentrum für Slowenien: info@lto-sotocje.si www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Österreich, Slowenien und Italien – drei Länder, drei Kulturen, drei unterschiedliche Landschaften. Sie alle vereint der Alpe Adria Trail. Der Weg beginnt in Österreich, in Kärnten, am Fuße des Großglockners, dem höchsten Gipfel Österreichs, und kommt über die Karawanken nach Slowenien, wo die Landschaft in eine wilde Kalklandschaft übergeht. Der Alpe Adria Trail führt über den Pass Vršič und durch das Soča-Tal ins Herz dieser Region. Bei Kobarid steigt er auf zu der Alm Kuhinja am Fuße des Krn, geht dann weiter in Richtung Tolmin, wo er auf dem Gipfel Kolovrat die Alpen verlässt und in Friaul-Julisch Venetien schon zum dritten Mal seinen Charakter ändert und diesmal in eine mediterrane Landschaft übergeht. In den Brda und im Karst kommt der Weg nach Slowenien zurück, doch schon bald geht es wieder nach Italien, bis die große Wanderung durch drei Länder in Muggia bei Triest endet. Der Alpe Adria Fernwanderweg umfasst 37 Etappen mit einigermaßen geringen Höhenunterschieden. Im Vordergrund sind das Genießen der wunderschönen Natur und die Aromen der leckeren kulinarischen Köstlichkeiten. Durch alle drei Länder verlaufen im Rahmen des Alpe Adria Trails noch weitere sechs Etappen, die in einem 6-Tage-Rundwanderweg verbunden sind.

VIA ALPINA



Weg auf der Landkarte		
Gehzeit	roter Weg: 14 Tage, violetter Weg: 7 Tage	
Länge	roter Weg: 220 km, violetter Weg: 120 km	
Schwierigkeitsgrad	alle Schwierigkeitsgrade	
Start	roter Weg: Krvavi Potok, violetter Weg: Dolič	
Ziel	roter Weg: Wurzenpass violetter Weg: Seebertsattel	
Landkarte	Via Alpina (1 : 50.000)	
Informationen	www.via-alpina.org www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si	

Die größte Attraktion auf dem Via Alpina sind die Alpen und ihr Natur- und Kulturerbe. Durch Slowenien verlaufen zwei von insgesamt fünf Wegen, die die acht Alpenländer verbinden und mit roter und violetter Farbe markiert sind. Der rote Weg beginnt in Triest und durchquert den Karst und die Karsthochebene, bevor er über das Voralpenland ins Herz der Julischen Alpen, in das Triglav-Gebirge, übergeht. Von dort geht es talwärts ins Trenta-Tal und bergauf, diesmal auf den höchsten slowenischen Pass Vršič und weiter in Richtung des Tamar-Tals, das der Kristallberg Jalovec beherrscht. Von dort geht er an Planica vorbei, wo der Weg für einen Moment auch die Karawanken berührt, um sich dann außerhalb der slowenischen Alpen fortzusetzen. Der violette Weg bietet das Entdecken der östlichen Kalkalpen in Slowenien, Österreich und Deutschland. Auf dem Weg werden Sie die höchsten slowenischen Bergketten, die Julischen Alpen, Steiner Alpen und Karawanken entdecken. Der Weg beginnt am Fuße des Triglav unterhalb des Passes Dolič und geht an der mächtigen Nordwand des Triglav vorbei ins Vrata-Tal. Von dort geht es auf den Bergrücken der Karawanken und über Zgornje Jezersko an der mächtigen Kulisse der Nordwände der Gipfel Grintovec, Kočna und Skuta entlang nach Österreich.



EUROPÄISCHER FERNWANDERWEG E6



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	20 Tage
Länge	350 km
Schwierigkeitsgrad	leicht bis mittelschwer
Start	Radelj
Ziel	Strunjan
Informationen	Bergführer E6 Forstamt Sloweniens, www.zgs.si www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Ein Teil des Weges verläuft von Nord- nach Slowenien, über das Pohorje-Gebirge, das Bergland von Posavje und das Dinarische Gebirge und endet an der Adria.

DER WEG DES FRIEDENS



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	5 Tage
Länge	100 km
Schwierigkeitsgrad	leicht bis mittelschwer
Start	Log pod Mangartom
Ziel	Freilichtmuseum Mengore
Informationen	Stiftung Weg des Friedens in Posočje www.potmiru.si , e info@potmiru.si

Der Weg ist in mehrere Abschnitte von unterschiedlicher Länge und Schwierigkeitsgraden eingeteilt. Der speziell markierte Weg verläuft meistens über bereits bestehende Berg- und touristische Wanderwege.

EUROPÄISCHER FERNWANDERWEG E7



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	30 Tage
Länge	600 km
Schwierigkeitsgrad	leicht bis mittelschwer
Start	Robič
Ziel	Hodoš
Informationen	Bergführer E7 Forstamt Sloweniens, www.zgs.si www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Der Weg verläuft von West- nach Ostslowenien. Der höchste Punkt ist der Gipfel Porezen. Er geht weiter durch die Region Dolenjska und wird auf dem Weg zu den Pannonischen Niederungen immer sanfter.

VIA DINARICA



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	6 Tage
Länge	160 km (slowenischer Teil)
Schwierigkeitsgrad	leicht bis mittelschwer
Start	Nanos
Ziel	Babno polje – Grenzübergang
Informationen	www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Die Via Dinarica Slovenia ist der Beginn des Fernwanderwegs, der die gesamte Dinarische Bergwelt miteinander verbindet. Sie verläuft über unversehrte Gebiete im Karst, wo Sie die Naturphänomene der geheimnisvollen unterirdischen Welt kennenlernen und die atemberaubenden Aussichten der Hochebene des Karsts genießen können.



EINE NEUE WEGTRASSE IN DEN JULISCHEN ALPEN ENTSTEHT, 2018

BERGWANDERWEG VON KOROŠKA



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	10–12 Tage
Länge	230 km
Schwierigkeitsgrad	anspruchsvoll (einzelne Etappen auch leichter)
Start in Ziel	Ravne na Koroškem
Landkarten	Koroška – Rad- und Wanderkarte (1 : 60.000) Steiner Alpen (1 : 50.000) Pohorje (1 : 50.000)
Informationen	www.koroska.si , e info@koroska.si www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Der Rundfernwanderweg mit 31 Kontrollpunkten, der an den drei wichtigsten Tälern von Koroška (Mežiška-, Drau- und Mislinja-Tal) verläuft, verbindet die Gebirgszüge Karawanken, Pohorje, Kozjak und Sanntaler Alpen.

FERNWANDERWEG VON ZASAVJE



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	12 Tage
Länge	200 km, Verbindungsweg
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Start	Gasthaus Šekoranja, Bizeljsko
Ziel	Berghütte Planinski dom na Kumu, Trbovlje
Informationen	www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si Alpenvereine PD Trbovlje, Hrastnik, Zagorje, Sevnica, Radeče

In Bizeljsko, inmitten von zahlreichen Hügeln, die mit Weinbergen bedeckt sind, beginnt der 200 km lange Wanderweg. Der Weg endet auf den Kumu, den höchsten Gipfel des Berglands von Posavje.

VIA BELA KRAJINA



Weg auf der Landkarte	
Gehzeit	35 ur
Länge	115 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Start in Ziel	Jugorje
Informationen	www.hiking-biking-slovenia.com , e info@hiking.si

Der Rundweg verläuft durch die ganze Region der Bela krajina, wo Sie unvergessliche Eindrücke und Bilder dieser gastfreundlichen Landschaft sammeln werden.

DER MARTINUSWEG

Weg auf der Landkarte 

Im Jahr 2005 hat der Europarat den Weg, der von Szombathely nach Tours führt, zum Europäischen Kulturweg erklärt, um so die Wirkungsstätten vorzustellen, die mit dem Leben und Kult eines der beliebtesten Heiligen Europas, mit dem Heiligen Martin verbunden sind. Mehr auf: **www.viasanctimartini.eu/sl**

WANDERWEGE IM HOCHGEBIRGE



TOP 5 ERLEBNISSE IN DEN JULISCHEN ALPEN, KARAWANKEN UND STEINER ALPEN

Steigen Sie auf den höchsten Gipfel Sloweniens, den **Triglav**, von **Bohinj** oder vom smaragdgrünen **Soča-Tal** aus und setzen Sie den Weg durch das **Tal der sieben Triglav-Seen** fort, von denen jeder einzelne See durch seinen Charakter und seine Form zu begeistern versteht.

Unternehmen Sie Streifzüge durch den **Nationalpark Triglav**, besuchen Sie das anregende und bekannte **Bled**, setzen Sie den Weg zum See von Bohinj und ins Trenta-Tal fort, atmen Sie in den Wäldern der **Hochebene Pokljuka** und auf den **Wiesenalmen** so richtig auf und steigen Sie dann über den **höchsten slowenischen Pass Vršič** bis zu den spektakulären **Schluchten von Tolmin** hinab.

Erkunden Sie an der smaragdgrünen Soča, einem der schönsten Alpenflüsse der Welt, hoch über ihrem Flussbett den Wanderweg **Alpe-Adria-Trail** oder den **Weg des Friedens** von den Alpen bis zur Adria, der den Spuren der Isonzo-Front aus dem Ersten Weltkrieg folgt.

Lernen Sie die **Karawanken** auf dem **Via Alpina** kennen. Die Bergwelt begeistert mit ihren bunten Bergblumen entlang der gut angelegten Wanderwege, der weichen Wiesenhänge und felsigen Zacken, wo sich eine weite Sicht auf die breiten Bergkämme bietet.

Entdecken Sie Schritt für Schritt, von Gipfel zu Gipfel und von Alm zu Alm die **Steiner Alpen** aus dem **Logar-Tal** oder dem **Tal der Kamniška Bistrica**, wo Mensch und Natur noch heute Hand in Hand leben.



See von Bohinj

JULISCHE ALPEN BOHINJ

Im Herzen der Julischen Alpen, im Nationalpark Triglav, liegt Bohinj, eines der schönsten Gletschertäler der Alpen überhaupt. Die hohen Berge und grünen Wälder, die den See von Bohinj säumen, spiegeln sich in seiner glasklaren Wasseroberfläche wider. Der größte Süßwassersee Sloweniens scheint wie ein perfektes Abbild der Natur und ist ein ausgezeichnete Ausgangsort für geführte oder selbstständige Wanderungen.

NICHT VERPASSEN!

- **Internationales Festival der Alpenblumen**, Mai und Juni
Jauchzen Sie inmitten von Alpenblumen und bei den Köstlichkeiten von Bohinj in die Berge hinaus. In diesem Jahr findet das Festival schon zum 10. Mal statt. Der Schwerpunkt liegt auf lokalen Zutaten aus der Region Bohinj, die mit Wildkräutern und Pflanzen gewürzt sind.
- **Kuhball in Bohinj**, September
Diese älteste Veranstaltung in Bohinj findet bereits seit 1954 statt und kündigt das Ende der Weidesaison an. Probieren Sie lokale Milch- und

Fleischprodukte sowie traditionelle Hirtengerichte, insbesondere den Bohinjer Käse und Bohinjer Maissterz. Am Vortag des Kuhballs findet das Fest des Käses und des Weines statt.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Der „**Mohant**“ ist ein pikanter halbfester Käse bzw. gereifter Topfen mit starkem Duft und bitterem Geschmack. Der Käse mit geografischer Herkunftsbezeichnung ist eine ausgezeichnete kulinarische Spezialität und unter den Käsesorten sicherlich etwas ganz Besonderes.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Die **Bergwellness** in einem der Hotels bietet Entspannung mit Ausblick auf die mächtigen Julischen Alpen. Erleben Sie die wohltuende Wirkung der Bäder und Saunen. Nach einem aktiven Tag ist ein warmes Verwöhnen in der Wellness genau das Richtige.



Internationales Festival der Alpenblumen



Kuhball in Bohinj



Alm Zajamniki bei Bohinj



Tourismus Bohinj

Triglavska cesta 30, SI-4264 Bohinjska Bistrica

t +386 (0)4 574 75 90

e info@bohinj.si

www.bohinj.si

1



AUF DEN TRIGLAV (2.864 m)

Die 3-Tage-Wanderung, die in der Ortschaft Stara Fužina am See beginnt, führt durch das Voje-Tal auf die Bergweide Velo polje und zur Berghütte Planika und dann auf den Gipfel des Triglav. Danach geht es weiter zum Pass Dolič und durch das außergewöhnliche Tal der sieben Triglav-Seen über die steile Komarča-Wand zurück zum See von Bohinj.



Gehzeit	3 Tage
Länge	38 km
Schwierigkeitsgrad	stellenweise sehr anspruchsvoll
Gesamtanstieg	2.500 m
Start	Stara Fužina
GPS-Koordinaten	46.2898 N, 13.8887 E
Landkarten	Bohinj (1 : 25.000), Julische Alpen (1 : 50.000), Triglav (1 : 25.000), Nationalpark Triglav (1 : 50.000)

2



AUF DEN PRŠIVEC (1.761 m)

Der Balkon von Bohinj

Der Weg beginnt fast am See von Bohinj und geht steil hinauf auf die Alm Vogar. Dann geht es weiter über die Alm Jezero und den Gipfel Vodičev vrh zum Gipfel Pršivec sowie auf dem Panoramaweg oberhalb des Sees zurück zur Alm Vogar und dann ins Tal.



Gehzeit	7 Stunden
Länge	15 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	1.110 m
Start	Stara Fužina
GPS-Koordinaten	46.2898 N, 13.8887 E
Ziel	Stara Fužina
Landkarten	Bohinj (1 : 25.000), Julische Alpen (1 : 50.000), Triglav (1 : 25.000), Nationalpark Triglav (1 : 50.000)





2



HOSTEL POD VOGLOM**

Informationen und Reservierungen

Pac d.o.o.
Ribčev Laz 60, SI-4265 Bohinjsko jezero
t +386 (0)4 572 34 61
m +386 (0)40 864 202
e info@pac.si
www.pac.si

Beschreibung

Das Hostel Pod Voglom liegt idyllisch am Waldrand, im Herzen des Nationalparks Triglav, direkt am See von Bohinj. Es ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wander- und Bergtouren, gleichzeitig aber auch eine Unterkunft speziell für Wanderer und Radfahrer mit vier Wanderern und Radfahrern. Das Hotel ist für Gruppen von Erwachsenen und Jugendlichen sowie Einzelgäste geeignet, die sich Aktivurlaub in der Natur wünschen. Es hat insgesamt 122 Betten in drei verschiedenen Zimmertypen. Im Hauptgebäude befindet sich das Restaurant mit Gemeinschaftsecke, wo sich die Gäste treffen, ihre Reiseerfahrungen austauschen und sich vergnügen können.

Vorteile der Unterkunft

Im Hostel gibt es auch die Outdoor-Agentur Pac sports, die die Gäste zu zahlreichen Sporterlebnissen in der Natur, von Rafting und Canyoning bis zu Gleitschirm-Tandemflügen, begleitet. Der Agentur steht auch ein Bus mit 45 Sitzen zur Verfügung.

- **Für Aktive:** Verleih von Fahrrädern, Kajaks und Kanus sowie anderer Sportausrüstung, mit der

Sie die verborgenen Winkel von Bohinj selbst erforschen können.

- **Für Erholungssuchende:** Das Hostel hat einen eigenen Strand, einen Garten mit Liegestühlen, Hängematten und Kinderspielgeräten.

Besonders empfehlenswert

Entdecken Sie den Nationalpark Triglav, die Natur- und Kultursehenswürdigkeiten von Bohinj auf den zahlreichen Bergwanderwegen, ob nun allein oder mit einem Bergführer. Die Outdoor-Agentur Pac sports empfiehlt verschiedene Adrenalinabenteuer.

- Höhlenforschen, Trekking und Wandern
- Hydrospeed, Canyoning und Rafting
- Adrenalinpark
- Gleitschirm-Tandemflug
- **im Winter:** Schneerafting, Schneeschuhwandern, Rodeln vom Vogar im Schein von Stirnlampen



31



CAMPINGPLATZ DANICA

Informationen und Reservierungen

Camp Danica Bohinj
Triglavska cesta 60
SI-4264 Bohinjska Bistrica
t +386 (0)4 572 17 02
f +386 (0)4 572 33 30
e info@camp-danica.si
www.camp-danica.si

Beschreibung

In Bohinjska Bistrica, in einem lauschigen kleinen Waldstück am Ufer der Sava Bohinjka, liegt der Campingplatz Danica. Der Campingplatz hat Platz für etwa 700 Gäste, die zwischen Stellplätzen auf sonnigen Wiesen am Fluss oder angelegten Stellplätzen im Schatten der Bäume wählen können. Vom Tourismusverband Sloweniens wurde dem Campingplatz der 1. Preis für den besten Campingplatz im Jahr 2012 verliehen. Der Campingplatz ist auch im Winter geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

- **Lage:** Der Campingplatz liegt an Ausgangspunkten für Wanderwege. Es ist kein Transfer notwendig, da man sich von hier zu Fuß in die Berge aufmachen kann. Der Campingplatz ist von den Julischen Alpen und dem Nationalpark Triglav umgeben. Das obere und untere Tal von Bohinj, die umliegenden Berge und Gipfel bieten Möglichkeiten für eine Vielzahl von unterhaltsamen Aktivitäten.
- **Verleih von Wanderausrüstung:** Wanderstöcke, Sicherheitsgurte, Schutzhelme, Wanderschuhe, Rucksäcke.

- **Kulinarisches:** Am Rande des Campingplatzes, in angenehmer und ruhiger Lage bietet das Gasthaus Danica leckere und interessante Kombinationen von traditionellen Aromen und attraktiver moderner Kulinarik.

Besonders empfehlenswert

Sportbegeisterte können an der Sava Bohinjka und am wunderschönen See von Bohinj zahlreiche naturfreundliche Sportarten ausüben:

- Angeln, Bergsteigen und Sportklettern, Mountainbiken, Kajak- und Kanufahrten, Segeln und Surfen, Rafting und Hydrospeed, Canyoning, Gleitschirm- und Drachenfliegen.
- **Im Winter:** In der Nähe des Campingplatzes gibt es angelegte Langlaufloipen, Flächen für Schneeaktivitäten, eine überdachte Kunsteishalle mit Verleih von Schlittschuhen, ein Wasserpark mit Pools, Saunen und Fitnessräumen.



14



HAUS HIKE & BIKE

Informationen und Reservierungen

Turistična agencija HIKE&BIKE
Stara Fužina 117, SI-4265 Bohinjsko jezero
t +386 (0)31 374 660
e grega@hikeandbike.si
www.hikeandbike.si

Beschreibung

Im Herzen des Nationalparks Triglav trennt Sie nur ein angenehmer Spaziergang vom Haus Hike & Bike von der magischen Wildnis des Sees von Bohinj. Umgeben von einigen der schönsten Berge Sloweniens ist das Haus Hike & Bike eine wahre Überraschung für Wanderer. Eine Küche, zwei Schlafzimmer, eine Wohnzimmerecke und eine große Terrasse vermitteln das Gefühl, zu Hause zu sein. Nur ist es viel schöner. Das Haus ist in Besitz der spezialisierten Reiseagentur für Wander- und Radtouren Hike & Bike, die Ihnen gerne bei allen Fragen in Bezug auf Ihre Wanderungen hilft.

Vorteile der Unterkunft

- **Lage:** Im Herzen des Nationalparks Triglav gelegen ist das Haus Hike & Bike ein idealer Ausgangspunkt für Freizeitwanderer, Ruderfans, begeisterte Schwimmer und kühne Alpinisten. Das gepflegte Erscheinungsbild, die günstigen Preise und die unmittelbare Verbindung des Hauses mit dem Wandersport motivieren auch noch so legere Urlauber dazu, sich mehr zu bewegen. Das freundliche Team von Hike & Bike hilft Ihnen

immer gerne bei der Wahl und Planung Ihrer Wandertouren.

Besonders empfehlenswert

Wanderung mit lokalen Kennern: Sie sind in einem der schönsten Winkel Sloweniens. Erkunden Sie die Region! Am See von Bohinj, im Herzen der Julischen Alpen, können Sie viele Aktivitäten in der Natur unternehmen:

- **für Sportbegeisterte:** Bergsteigen und Sportklettern, Alpinklettern, Kajak- und Kanufahrten, Segeln und Surfen, Rafting, Canyoning, Gleitschirm- und Drachenfliegen.
- **für Liebhaber der Natur:** Wanderungen durch das Tal von Bohinj bis zum Wasserfall Savica, Aussicht vom Berg Vogel, „Ričet“-Eintopf auf dem Vogar und leichte Wanderungen auf Almwegen mit Sennereien.



52



PETROL – MIT DEM RAD UNTERWEGS

Informationen
www.skolesomnapoti.si

Petrol-Radtransversale

Die Petrol-Radtransversale ist ein Rundweg, der 61 Tankstellen auf 1000 km schönen und sicheren Radwegen verbindet. Die Trassengestaltung wurde unter Beachtung der Straßenverkehrsordnung und der Hervorhebung touristischer Sehenswürdigkeiten in der umliegenden Gegend umgesetzt. Innerhalb der Radtransversale gibt es **10 Etappen**, wobei die Schlusspunkt-Tankstelle der vorherigen Etappe der Ausgangspunkt für die nächste ist. Die Teilnehmer der Transversale registrieren sich an jedem Anfangs- und Schlusspunkt jeder Etappe und erhalten nach erfolgreicher Absolvierung eine Auszeichnung. Die Registrierung erfolgt über besondere Karten oder die Petrol Club Card.



50



FEEL GREEN TRAVEL

Informationen und Reservierungen

Raj Jezersko, d.o.o.
Zg. Jezersko 28a, SI-4206 Zg. Jezersko
t +386 (0) 31 203 930
e info@feelgreen.si
www.feelgreentravel.com

Der Reiseveranstalter Feel Green Travel organisiert leichte Wander- und Radtouren für Gruppen und individuelle Gäste zu den schönsten Destinationen und Nationalparks der Alpen und des westlichen Balkan.



See von Bled

JULISCHE ALPEN BLED

Der See mit der kleinen Insel und der Kirche, dem Berg Stol im Hintergrund und der Burg auf dem Felsenvorsprung gleichen einem Bildnis des Paradieses. Dieses Bild begeistert alle, die einen Spaziergang um den See unternehmen. Doch Bled hat noch viel mehr zu bieten. Es lädt ein, die zahlreichen Wanderwege, die vom Ortskern auf die umliegenden Anhöhen und Berge führen, zu erkunden und lockt in die verborgensten und wilden Schluchten von Slowenien. Das bekannte slowenische Juwel ist von grüner unberührter Natur umgeben.

NICHT VERPASSEN!

- **Tage von Bled**, Juli
Die drei Tage dauernde Veranstaltung ist ein Magnet für Touristen. Die traditionelle Bleder Nacht, bei der 15.000 Lichter den See zum Leuchten bringen, ist stets der Höhepunkt der Veranstaltung.
- **Hitparade der Volksmusik**, November
Für Liebhaber von Polka und Walzer ist dies einer der beliebtesten Ereignisse mit weltbekannten Volksmusikensembles. Möchten auch Sie sich im Rhythmus der Polka drehen? Die Hitparade der Volksmusik wird Sie so richtig in Fahrt bringen.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- **„Blejska kremšnita“ (Cremeschnitte aus Bled)**
Die einzig wahre Cremeschnitte ist einmalig und kommt aus Bled. Die Süßspeise besteht aus Blätterteig, Vanillecreme und süßer Sahne und ist von der EU als regionales Qualitätsprodukt geschützt. Seit ihrer „Erfindung“ 1953 stellte die Konditorei Park schon mehr als 13 Millionen Cremeschnitten her.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Legen Sie die Beine hoch und genießen Sie es, sich von den Bootsführern mit dem traditionellen Pletna-Boot auf die Insel im See zu fahren. Die mehrere Jahrhunderte alte Tradition ist auch heute noch sehr lebendig.



Pferdekutschen



Pletna-Boote



Die Burg von Bled



Infocenter Triglavsko roža Bled
Ljubljanska cesta 27, SI-4260 Bled
t +386 (0)4 578 02 05
e info@dzd.bled.si
www.bled.si



3



DURCH DIE VINTGAR-KLAMM

Der Weg führt an der Kirche der Hl. Katharina vorbei und windet sich bis zum Wasserfall Šum und von dort durch die Vintgar-Klamm, die mit ihrer Frische an heißen Tagen besonders attraktiv ist.



Gehzeit	2 Stunden
Länge	5 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	150 m
Start	Parkplatz vor der Kirche der Hl. Katharina oberhalb von Zasip
GPS-Koordinaten	46.3943 N, 14.1075 E
Landkarten	Julische Alpen (1 : 50.000), Bled (1 : 30.000), Nationalpark Triglav (1 : 50.000)

4

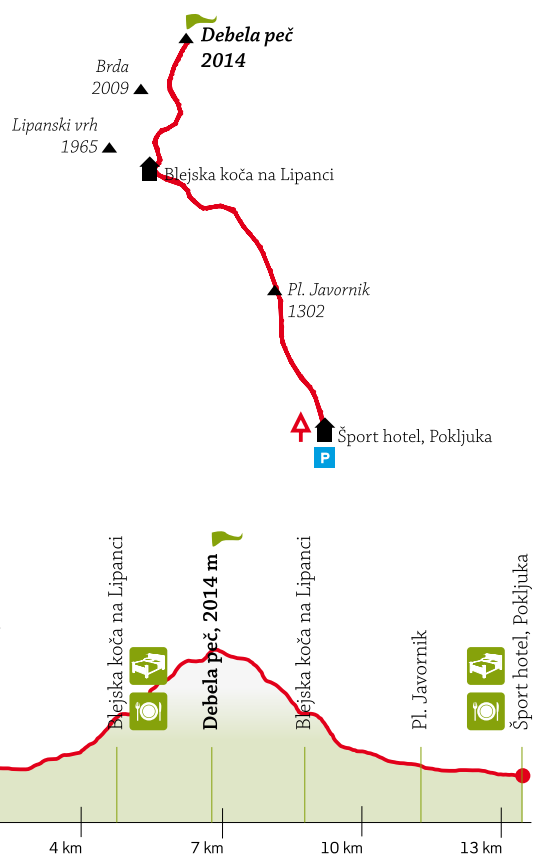
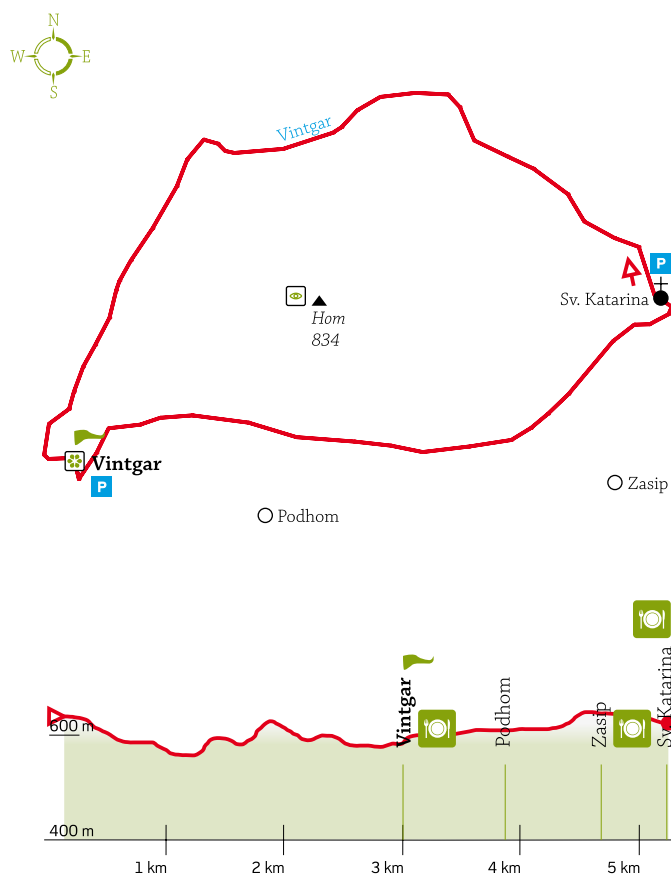


AUF DEN BERG DEBELA PEČ (2.015 m)

Der Weg führt durch die tiefen und dunklen Wälder der Hohebene Pokljuka auf den Aussichtsgipfel der Pokljuka und auf der anderen Seite auf das hohe Gletschertal Krma.



Gehzeit	4 Stunden
Länge	13 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	750 m
Start	Parkplatz am Sporthotel auf der Hohebene Pokljuka
GPS-Koordinaten	46.3382 N, 13.9610 E
Landkarten	Julische Alpen (1 : 50.000), Nationalpark Triglav (1 : 50.000)





10



BEST WESTERN PREMIER
HOTEL LOVEC

BEST WESTERN PREMIER HOTEL LOVEC****

Informationen und Reservierungen

BEST WESTERN PREMIER Hotel Lovec
Ljubljanska cesta 6, SI-4260 Bled
t +386 (0)4 620 41 00
f +386 (0)4 578 24 99
e reservations@kompas-lovec.com
www.lovechotel.com

Beschreibung

Das Hotel Lovec liegt im Zentrum von Bled, nur wenige Schritte vom See von Bled entfernt. Es begeistert mit seiner traditionellen Architektur, die sich harmonisch in die lokale Umgebung einbindet. Die modern eingerichteten Zimmer rühmen sich mit atemberaubenden Ausblicken auf den See und die umliegende Bergwelt. Das kulinarische Angebot ist reich und basiert auf lokalen Zutaten. Das Hotel ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wander- und Radtouren in der Umgebung. Das freundliche Personal wird Sie gerne bei der Planung Ihrer Wanderabenteuer beraten, außerdem stehen Ihnen im Hotel Wanderkarten für die umliegenden Wanderwege zur Verfügung. Das Hotel ist ganzjährig geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel bietet einen angenehmen Aufenthalt mit atemberaubenden Ausblicken, luxuriöser Wellness und ausgewählten kulinarischen Spezialitäten. Es gibt auch eine Gruppen-Biotherapie, die Ihnen unter fachmännischer Führung helfen wird, Körper und Geist zu regenerieren.

- **Kostenlos für Wanderer:** Verleih von Wanderstöcken, Fahrradverleih und Wanderkarten für die umliegenden Wanderwege stehen den Gästen kostenlos zur Verfügung.
- **Kulinarisches:** Das Hotelrestaurant wird Sie beim Blick auf den See mit traditionellen Gerichten aus frischen, lokalen Zutaten verwöhnen.

Besonders empfehlenswert

Tanken Sie Kraft und gute Laune bei einem Picknick in der Natur! Für die Organisation und einen vollen Rucksack für den Weg sorgt das Hotel! Das freundliche Personal wird Sie gerne beraten oder verschiedene Ausflüge und Sportaktivitäten in der Umgebung für Sie organisieren. In Bled gibt es sehr viele Ausflugs- und Sportmöglichkeiten. Sie können zwischen Rafting, Canyoning, Bergsteigen auf die umliegenden Gipfel, Gleitschirmfliegen, Rodeln im Sommer und im Winter, Reiten, Tauchen und anderen unterhaltsamen Erlebnissen in der Natur wählen.



36



REISEAGENTUR HELIA

Informationen und Reservierungen

Turistična agencija Helia, d. o. o.
Trubarjeva cesta 8, SI-4260 Bled
t +386 (0)4 576 56 00
f +386 (0)4 576 56 01
e info@helia.si
www.helia.si

Die Reiseagentur Helia bietet Wander- und Trekkingtouren in ganz Slowenien sowie im näheren Ausland an. Die Themenprogramme für Individualreisende und Gruppen sind für alle geeignet – für Sonntagswanderer und Familien bis zu anspruchsvollsten Wanderern. Sie können zwischen geführten oder individuellen Touren wählen.



12



HOTEL RIBNO***

Informationen und Reservierungen

Hotel Ribno
Izletniška 44, SI-4260 Bled
t +386 (0)4 578 31 00
f +386 (0)4 578 32 00
e info@hotel-ribno.si
www.hotel-ribno.si

Beschreibung

Das Hotel liegt in unmittelbarer Nähe von Bled, im idyllischen Dorf Ribno, nach dem es seinen Namen bekommen hat. Mit seiner Lage am Rande eines Fichtenwaldes ist es ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wandertouren und andere Sportaktivitäten in der Umgebung. Im Hotel ist es möglich, Informationen über Wanderwege zu bekommen. An der Rezeption wird das Personal Ihnen auch bei Buchungen von anderen Sportaktivitäten helfen. Es ist die richtige Wahl für all jene, die sich Ruhe und Erholung in der Natur wünschen. Das Hotel ist ganzjährig geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Das angenehme Ambiente und die ruhige Lage, weit entfernt von jeglichem Trubel, werden Sie mit positiver Energie erfüllen, an der es in dieser Region niemals fehlt. Außerdem ist das Restaurant des Hotels Ribno für seine ausgezeichnete slowenische und internationale Küche sowie sein freundliches Personal bekannt.

- **Für Wanderer:** Organisation von Wanderausflügen, Verleih von Wanderausrüstung, Waschen von Wäsche, Organisation von Transfers von

Personen und Sportausrüstung, Tennis- und Volleyballplatz am Hotel sowie Massagen im Hotel.

- **Entspannendes Picknick:** Die große Terrasse und der Garten am Hotel sind in den warmen Sommermonaten die richtige Wahl nach einer anstrengenden Wanderung. Dort gibt es im Sommer auch entspannende Picknicks.

Besonders empfehlenswert

Die grüne Umgebung, die mit dem Duft nach Nadelhölzern betört, lockt zur Freizeitgestaltung im Freien und an der frischen Luft. Begeben Sie sich auf einen der zahlreichen Wanderwege in der Umgebung des Hotels oder entscheiden Sie sich für organisierte geführte Ausflüge, die Ihnen das Adrenalin im Blut ansteigen lassen.

- Für Sportbegeisterte: Rafting, Canyoning, Kajakfahrten, Flussabfahrten, Gleitschirmfliegen, Klettern, Tauchen und Reiten.
- geführte Rad- oder Wanderausflüge



13



CAMPINGPLATZ BLEĐ****

Informationen und Reservierungen

Camping Bled
Kidričeva 10 c, SI-4260 Bled
t +386 (0)4 575 20 00
f +386 (0)4 575 20 02
e info@camping-bleđ.com
www.camping-bleđ.com

Beschreibung

Der Campingplatz Bled vereint die magische Kraft der Natur, die Wärme von Holz und den Komfort von luxuriösen Unterkünften. Der Campingplatz befindet sich in einem ruhigen Tal am Westufer des Sees von Bled. Er gehört zu den Campingplätzen der höchsten Kategorie und verfügt über modernste Ausstattung. Auf dem Campingplatz gibt es auch sog. Glampingunterkünfte. Der Campingplatz ist auch im Winter geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Die Glamping-Hütten bzw. Waldvillen befinden sich auf einer erhöhten, natürlichen Terrasse in einem entlegenen Teil des Campingplatzes. Sie sind von Grün umgeben und doch in unmittelbarer Nähe des Sees von Bled. Sie sind aus ökologischem und nicht bearbeitetem Lärchenholz gefertigt und mit Lärchenschindeln bedeckt. Vor den Hütten steht ein hölzerner Badebottich, der mit Holz geheizt wird. Die Hütten bieten die harmonische Erfahrung der Symbiose mit der Natur sowie erstklassige Erholung nach einem aktiven Urlaubstag.

Kulinarische Genüsse:

- **Picknickkörbe:** Eine Besonderheit des gastronomischen Angebots des Campingplatzes Bled sind die Picknickkörbe, die Sie sich jederzeit vor das Zelt, den Wohnwagen oder die Hütte bestellen können. Es gibt Frühstück, klassisches oder Feinschmecker-Mittagessen oder Feinschmecker-Abendessen in Picknickkörben.

mischen Angebots des Campingplatzes Bled sind die Picknickkörbe, die Sie sich jederzeit vor das Zelt, den Wohnwagen oder die Hütte bestellen können. Es gibt Frühstück, klassisches oder Feinschmecker-Mittagessen oder Feinschmecker-Abendessen in Picknickkörben.

- Die Gäste des Campingplatzes können auch das Angebot des Restaurants des Campingplatzes Bled genießen, das Spezialitäten der traditionellen slowenischen und mediterranen Küche anbietet.

Besonders empfehlenswert

Nicht zu nah und auch nicht zu weit vom See von Bled entfernt verwöhnt der Campingplatz Bled mit den schönsten Naturschönheiten.

- **Für Sportbegeisterte:** Adrenalin- und Wanderaktivitäten, Mountainbiken, Canyoning, Rafting, Fahrten mit dem Heißluftballon, Rodeln, Schwimmen, Wanderungen auf den umliegenden Hochebenen und unzählige Möglichkeiten für einen Spaziergang um den See von Bled.



Radovljica

JULISCHE ALPEN RADOVLJICA

Eine grüne Hügellandschaft erhebt sich über dem Sava-Tal, voller malerischer Orte, fröhlicher Menschen und süßer Köstlichkeiten, die von den Original Oberkrainern in ihren Liedern besungen werden. Die Hochebenen und die Bergketten der Karawanken und Alpen sind eine prachtvolle Kulisse und bieten wunderbare Ausblicke. Die mittelalterliche Stadt begeistert mit der malerischen Architektur und lädt ein, das Kulturerbe in der Umgebung zu entdecken.

NICHT VERPASSEN!

- **Schokoladenfestival**, April
Süß, süßer, am süßesten. Nichts geht über den Geschmack von Schokolade, der die Welt erobert hat. Auf dem Festival können Sie Schokolade in ihren ungewöhnlichsten oder klassischsten Formen probieren, riechen oder betrachten.
- **Festival Radovljica**, August
Das älteste slowenische Festival Alter Musik findet seit 1982 an verschiedenen Schauplätzen in der Stadt statt. In 14 Tagen gibt es 10 Konzerte mit verschiedenen Interpreten Alter Musik aus aller Welt.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Radovljica ist die Stadt der Schokolade und der süßen Andenken. Stärken Sie sich mit Walnuss-, Estragon- und Mohnpralinen mit dem Namen „Čokobelica“, die an eine echte slowenische Potitze erinnern. Jedes Jahr gibt es eine neue Geschmacksrichtung, die der Tradition folgt.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Reisen Sie in die Vergangenheit und lernen Sie die reiche Tradition der Imkerei in Slowenien und in der Region Gorenjska kennen. Das **Imkereimuseum** im Schloss Radovljica ist vom Umfang und Inhalt einzigartig im europäischen Raum. Was man alles aus Honig herstellen kann, können Sie sich in der Honigkuchen-Werkstatt im Ortskern ansehen.



Peter-Weg



Schokoladenfestival



Auf den Themenwegen



TIC Radovljica

Linhartov trg 9, SI-4240 Radovljica

t +386 (0)4 531 51 12

e info@radolca.si

www.radolca.si

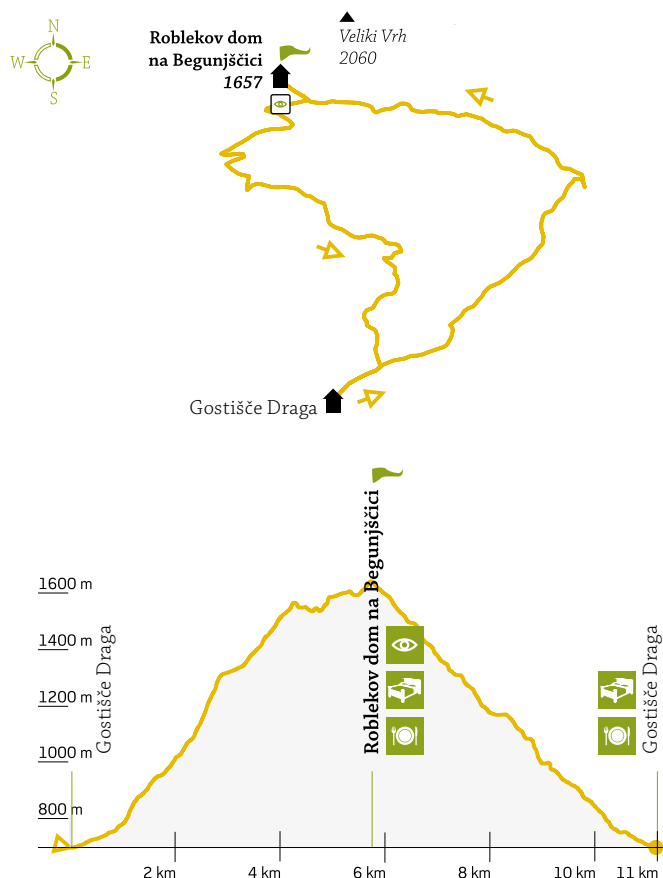


HIRTENWEG BEGUNJE

Der Hirtenweg Begunje ist ein thematischer Rundweg, der die Almen an den Hängen des Berges Begunjščica verbindet. Auf dem Weg können Sie sich mit hausgemachten Köstlichkeiten stärken und in der Berghütte Roblekov dom den außerordentlichen Ausblick über die Region Gorenjska genießen. Sie können auch den Aufstieg zum Gipfel Veliki vrh auf dem Kamm Begunjščica (2.060 m) wagen. Der Weg ist durch Wegweiser und Informationstafeln in slowenischer, englischer und deutscher Sprache gekennzeichnet.



Gehzeit	5–6 Stunden
Länge	10,2 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	960 m
Start	Flusstal der Draga bei Begunje
GPS-Koordinaten	46.39484 N, 14.21811 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarten	Karte der thematischen Wander- und Radwege in Radovljica und Umgebung



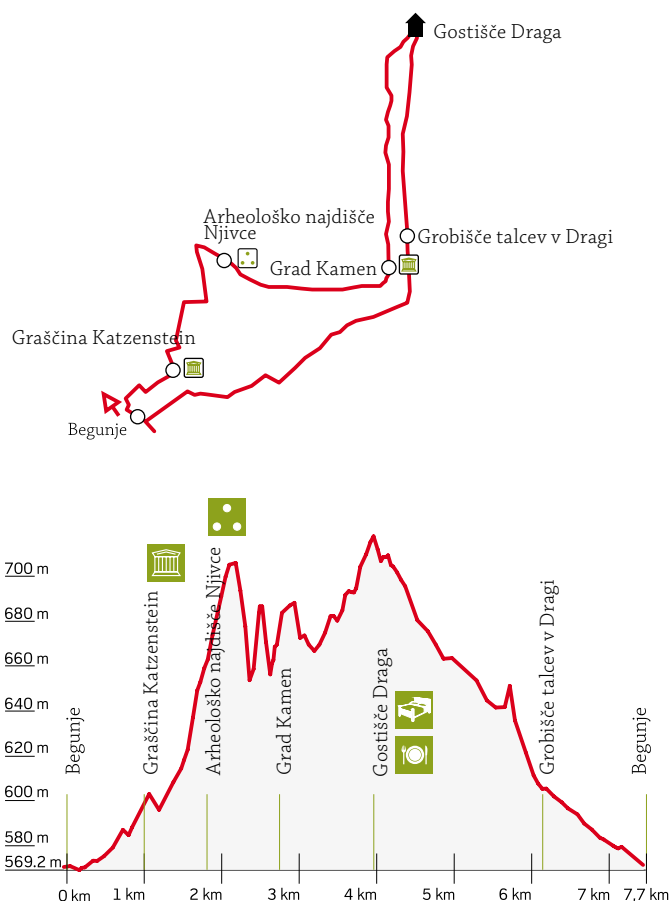
LAMBERGWEG BEGUNJE

Entdecken Sie die Burgruinen im grünen Tal

Der Weg beginnt im Ortskern von Begunje, unweit von Bled und Radovljica, und führt an der Burg Katzenstein und dem Aussichtshang vorbei bis zur Burg Kamen (dt. Stein). Von dort können Sie durch das Dorf zum Ausgangspunkt zurückkehren oder Sie gehen weiter am Bach entlang ins Herz des Tals Draga.



Gehzeit	3 Stunden
Länge	7,7 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	160 m
Start	Parkplatz im Ortskern von Begunje
GPS-Koordinaten	46.37532 N, 14.19874 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarte	Karte der thematischen Wander- und Radwege in Radovljica und Umgebung
Markierungen	Hinweis- und Informationstafeln in slowenischer, englischer und deutscher Sprache





Kranjska Gora

JULISCHE ALPEN KRANJSKA GORA

Den Ruhm von Kranjska Gora über die Landesgrenzen hinaus brachten das Ski Alpin und die Skiflüge, doch der Wander- und Radsport lebt in diesem Ferienort das ganze Jahr hindurch. Die unvergessliche Kulisse der Julischen Alpen im Herzen des Königreichs des Goldhorns lockt alle, die die Natur entdecken wollen. Steigen Sie hoch und noch höher hinauf, durch Bergfenster, über Gebirgspässe und Sattel.

NICHT VERPASSEN!

- **Skispringen und Skifliegen in Planica**, März
Alljährlich finden im März die Wettkämpfe statt, zu denen über 30.000 Besucher kommen. Spüren Sie den Stolz der Slowenen, die Größe des Tals am Fuße des Ponce und den Mut der Skispringer.
- **Treffen am Dreiländereck**, September
Kommen auch Sie zu dem alljährlichen Treffen von Wanderern aus Slowenien, Österreich und Italien am Dreiländereck oberhalb der malerischen Ortschaft Rateče. Bei der Veranstaltung gibt es zahlreiche Feierlichkeiten und natürlich darf es keinesfalls an guter Unterhaltung fehlen.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- **„Rateški kocovi krapci“** und **„Špresovi krapci“**
Leckere Teigtaschen oder Krapfen, die in Rateče zubereitet werden. Die „Kocovi krapci“ erhielten ihren Namen nach der Füllung aus Trockenbirnen, die „Špresovi krapci“ nach der Topfenfüllung, die im lokalen Dialekt „Špres“ heißt. Die Füllung besteht aus Topfen, auch Röstzwiebeln, Estragon und Salz.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Die smaragdgrüne **Quelle der Sava Dolinka** ist zauberhaft und mystisch. Beobachten Sie das Leben am Wasser, lassen Sie sich vom kaum spürbaren Strom treiben, entdecken Sie den Widerschein der Berge oder Ihr Spiegelbild auf der grünen Wasseroberfläche.
- Oberhalb des liebenswerten Dorfes **Mojstrana** können Sie auf zwei attraktiven gesicherten Wegen – Vie Ferrate – in der Felswand des Grančiče wunderschöne Ausblicke auf die Julischen Alpen und die Karawanken genießen. Ein Ort, um die Seele aufzutanken.



Nordic Center Planica



Dreiländergrenze



Zelenci, Quelle der Sava Dolinka



TIC Kranjska Gora
Kolodvorska ulica 1c, SI-4280 Kranjska Gora
t +386 (0)4 580 94 40
e info@kranjska-gora.eu
www.kranjska-gora.si

7



KEKEC-WEG

Der Kekec-Weg verläuft in den schönsten Teilen des Nationalparks Triglav. Er bietet wunderschöne Ausblicke und führt zu vielen Natursehenswürdigkeiten. Die Berghütten am Weg bieten schmackhafte Hausmannskost. Der Weg beginnt in Planica, wo Sie sich im Zipline versuchen können, und führt über den Gipfel Slemenova špica, der mit seiner Schönheit ein wahrer Magnet der slowenischen Bergwelt ist.



Gehzeit	5 Stunden
Länge	13,1 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	1.000 m
Start	Planica
GPS-Koordinaten	46.473538 N, 13.723363 E
Landkarten	Fußweg-Karte Touristische Ziele Kranjska Gora, Faltblatt Kekec-Weg

8

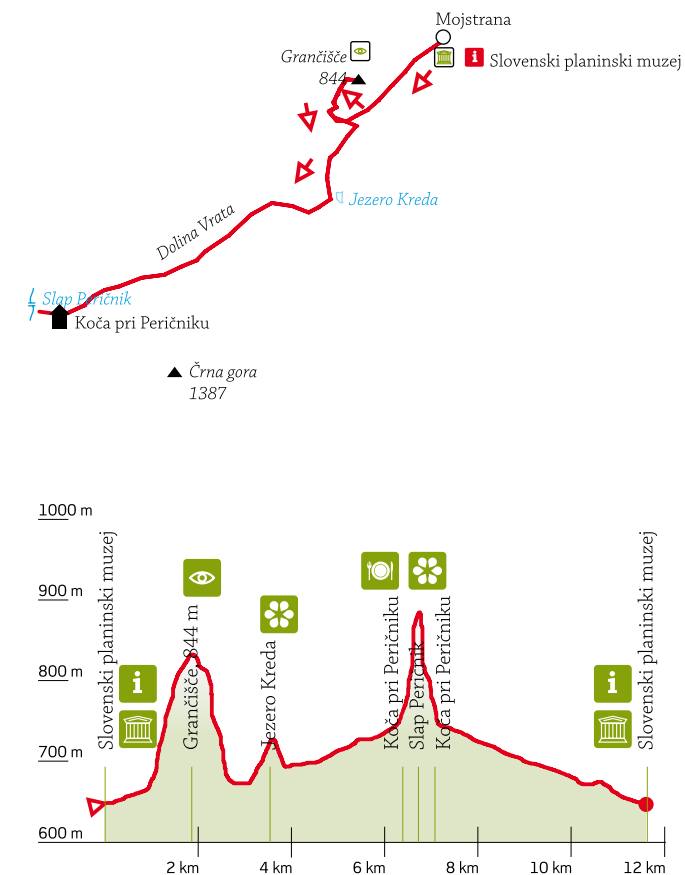
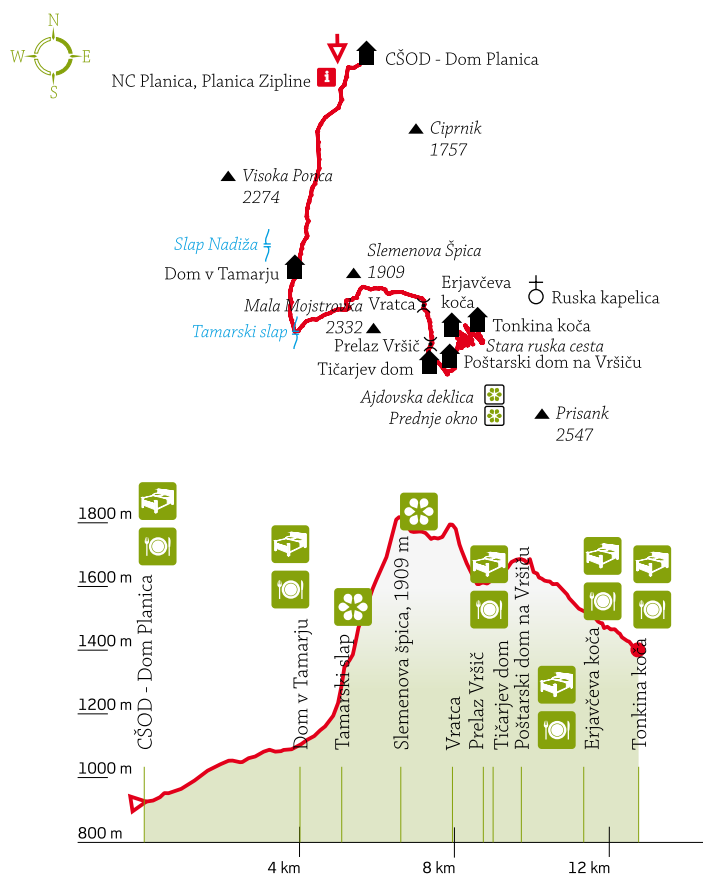


ROŽLE-WEG

Der Weg verbindet den Aussichtsfelsen Grančiče nad Mojstrano und den Wasserfall Peričnik, einen der schönsten Wasserfälle in Slowenien. Auf dem Weg können Sie das Slowenische Bergsteigermuseum besuchen und einen adrenalinreichen Aufstieg auf den Klettersteigen auf den Grančiče unternehmen. In der Berghütte beim Wasserfall Peričnik können Sie sich stärken und auf dem teilweisen Rundweg zu beiden Wasserfällen aufsteigen.



Gehzeit	4 Stunden
Länge	11,9 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	400 m
Start	Slowenisches Bergsteigermuseum, Mojstrana
GPS-Koordinaten	46.458072 N, 13.935698 E
Landkarten	Fußweg-Karte Touristische Ziele Kranjska Gora, Faltblatt Rožle-Weg





45



hit alpinea Kranjska Gora

HOTEL KOMPAS****

Informationen und Reservierungen

Hotel Kompas
Borovška cesta 100, SI-4280 Kranjska Gora
t +386 (0)4 589 21 00
f +386 (0)4 588 44 79
e info@hit-alpinea.si
www.hit-alpinea.si

Beschreibung

Der ideale Ort am Fuße der Karawanken. Viele Ausgangspunkte für Wandertouren oder kürzere Ausflüge, nur einen Katzensprung vom Stadtzentrum entfernt.

Reichhaltiges Wellness-Angebot (Saunas, Massagen, Kosmetikleistungen), Hotelanimation für die ganze Familie, freier Eintritt in den Wasserpark Aqua Larix und das Entspannungszentrum Kompas; für alles, was sonst noch zu einem vollkommenen Urlaub gehört, sorgt die Hotelkette Hit Alpinea Kranjska Gora.

Vorteile der Unterkunft

Gemütliche, renovierte und großzügige an die Bedürfnisse von Sportlern angepasste Zimmer. Option auf alle Speisen im Hotel oder den Außengebäuden; es gibt auch Lunchpakete für unterwegs.

- **Für Wanderer:** Sportmassage, Wanderkarten an den Hotelrezeptionen, Verleih von Wanderstöcken, Beratung bei der Auswahl der besten Wege ...

- **Für Radfahrer:** Sportmassage, MTB-Park, unmittelbare Nähe zum Radweg (Verbindung nach Italien und Österreich), Ausflugsmöglichkeiten in Begleitung eines Animators. Mehr als 200 km markierter Radwege auf Waldstraßen in den Wäldern der Karawanken.

Besonders empfehlenswert

- Weg vom Hotel über die Heuwiesen Robe in den Karawanken nach Srednji Vrh und zurück an der Sava Dolinka entlang. Gut vier Stunden Fußweg mit dem schönsten Blick auf die Martuljek-Gruppe und die übrigen Julischen Alpen.
- Eine andere Möglichkeit, die wir empfehlen, ist der Weg am Naturreservat Zelenci (Natura 2000) vorbei bis nach Planica, wo uns die größte Skiflugschanze der Welt erwartet. Hin- und Rückweg dauern etwa vier Stunden.



5



Hotel Kranjska Gora

BEST WESTERN HOTEL KRANJSKA GORA****

Informationen und Reservierungen

Best Western Hotel Kranjska Gora
Vrška 38, SI-4280 Kranjska Gora
t +386 (0)4 588 15 20
e info@bw-kranjskagora.com
www.bw-kranjskagora.com

Beschreibung

Das Hotel Lek liegt am Rande des Nationalparks Triglav, nur wenige Schritte vom Ortskern von Kranjska Gora entfernt, unweit des malerischen Sees Jasna und an der Straße, die auf den Vrsič führt, dem höchsten Pass in Slowenien. Dank seiner Lage ist es ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wander- und Radtouren. Wenn Sie sich ein wenig Erholung gönnen wollen, bietet das Hotel Lek Saunen, Pools, Massagen und einen Kosmetiksalon. Für zusätzlichen Freizeitspaß sorgen der Fitnessraum, die Tennisplätze und der Kinderspielplatz.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel Lek zeichnet sich vor allem durch seine ruhige Lage, die freundlichen und hilfsbereiten Gastgeber, Sauberkeit auf höchstem Niveau, originelle Gerichte und erstklassige Nachspeisen aus. Es ist einfach zu erreichen, hat kostenlosen WLAN-Zugang in allen Zimmern und einen Internetpunkt an der Hotelrezeption.

- **Für Wanderer:** Organisierte Wanderung einmal pro Woche (freitags) bei mindestens 8 Teilnehmern. Verleih von Wanderausrüstung und Möglichkeit des Transfers vom Hotel und zurück.

- **Für Radfahrer:** Verleih, Säuberung und Aufbewahrung von Fahrrädern, Informationen über Radwege, Radkarten und Radpark.

Besonders empfehlenswert

- Kranjska Gora und Umgebung sind ein Paradies für Sportaktivitäten in der Natur und schon seit jeher die Heimat des Wandersports. Versuchen Sie auch die anderen Sportarten!
- Für Traditionsbegeisterte und Fans vom Skizirkus: Ausflug ins Tamar-Tal und Besichtigung des Nordic Centers in Planica
 - Rafting und Canyoning
 - Felsenlabyrinth
 - Nordic-Walking-Kurs
 - Klettern



47



PR' GAVEDARJO

B&B PR' GAVEDARJO

Informationen und Reservierungen

B&B Pr' Gavedarjo
Podkoren 72, SI-4280 Kranjska Gora
t +386 031 479 087
e info@prgavedarjo.si
www.prgavedarjo.si

Beschreibung

Besuchen Sie das charmante Alpendorf Podkoren, das 2 Kilometer von Kranjska Gora entfernt liegt und als Perle des Architekturerbes der Region Gorenjska gilt. Es liegt an der Quelle der Sava Dolinka, zwischen den Karawanken und den Julischen Alpen verborgen sowie am Rand des Nationalparks Triglav.

Vorteile der Unterkunft

Gönnen Sie sich einmalige Ferien auf dem liebevoll renovierten Hof Pr' Gavedarjo mit einer 100-jährigen Tradition. Die exklusive Unterkunft bietet Ihnen ein natürliches Schlafklima (slowenisches Massivholz, Biomatratzen, Biobettwäsche ...) und ein gesundes Frühstück mit Produkten aus lokalem Anbau.

- **Für Wanderer:** Die Umgebung bietet zahlreiche Wandertouren mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden. Sie können sich Wanderkarten für eigenständige Wanderungen ausleihen oder einen Berg- und Alpinführer für Touren in das Mittel- und Hochgebirge buchen.

- **Für Radfahrer:** Radtouren mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden und Stilen, bis zum Bike Park Kranjska Gora sind es 2 Kilometer.

Besonders empfehlenswert

Die Umgebung bietet wunderschöne Radwege, einen Bike Park, Angebote für Familien- und Adrenalin-sport in der Natur, Sommerrodeln, Baden im See, das Planica Nordic Center und eine Zipline.



15



APPARTEMENTS SKOK**

Informationen und Reservierungen

Apartmaji Skok
Mala vas 111, SI-5230 Bovec
t +386 (0)5 389 63 00
m +386 (0)41 328 629
e info@apartmajiskok.com
www.apartmajiskok.com

Beschreibung

Das Appartementhaus Skok liegt im Herzen des Bergjuwels von Slowenien. Umgeben von den Julischen Alpen und von grünen Wäldern ist es ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Familienausflüge und anspruchsvolle Wandertouren sowie für eine ganze Reihe von geführten und anderen Sportaktivitäten in der Natur. Im Haus Skok erhalten Sie aus erster Hand Informationen über Wandertouren, Natur- und Kultursehenswürdigkeiten sowie Sportaktivitäten in der Umgebung. Im Erdgeschoss gibt es einen neuen Sportshop, in dem man hochwertige und attraktive Sportausrüstung kaufen kann.

Vorteile der Unterkunft

- **Angenehmes Ambiente:** In der Nähe des Stadt-zentrums von Bovec gibt es einen hauseigenen Parkplatz, einen großen Garten und einen Pick-nickplatz mit Ausblick auf die mächtigen Alpen.
- **Sportausrüstung:** Die Appartements haben einen Aufbewahrungsraum für Fahrräder und andere Sportausrüstung. Im Erdgeschoss gibt es ein Sportgeschäft, in dem Ihnen die freundlichen Besitzer, die selbst auch Sportbegeisterte sind, mit allen Informationen über Ausrüstung,

Wanderwege und umliegende Sport- und Wanderjuwels beratend zur Seite stehen.

- **Infopunkt:** Um den Gästen die verschiedenen nützlichen Informationen bestmöglich zu übermitteln, gibt es am Eingang des Appartementhauses Skok einen eigenen Infopunkt. Dort erhalten Sie Informationen über die schönsten Wanderwege und Ausblicke inmitten der unberührten Natur von Bovec.

Besonders empfehlenswert

Außer der frischen Bergluft, den atemberaubenden Ausblicken auf den smaragdgrünen Fluss und den Spaziergängen entlang der Soča, gibt es in Bovec auch ein großes Angebot an Aktivitäten.

- **Für Sportbegeisterte:** Wander- und Radausflüge, Klettern, Zipline.
- **Für Wassersportliebhaber:** Rafting, Kajakfahren, Hydrospeed, Canyoning und Erfrischung im smaragdgrünen Fluss.



Bovec

JULISCHE ALPEN SOČA-TAL BOVEC

Auf der einen Seite die höchsten Gipfel der Julischen Alpen, auf der anderen Seite der smaragdgrüne Fluss Soča. Das ist Bovec, ein stets sportbegeistertes Städtchen, das mit sportlichen Aktivitäten im Freien begeistert. Das Herz des Soča-Tals kann man am besten beim Bergsteigen spüren. Die hölzernen Hängebrücken über den Fluss sind wie Leitern in das grüne Paradies, während es auf den Wanderwegen im Hochgebirge immer nach Wildblumen duftet.

NICHT VERPASSEN!

- **Bovec-Tag und Kartoffelnacht**, Juli und August
Die beiden ethnologischen Veranstaltungen in Bovec sind bekannt für die lokalen kulinarischen Köstlichkeiten und das bunte Programm. Der Bovec-Tag (Buški dan) zeigt die altes Handwerk, während die Kartoffelnacht (Čomparska noč) Auftritte von Tanz-, Theater- und Musikgruppen anbietet.
- **Bovec-Marathon**, September
Der Marathon ist eine Herausforderung, bei der Sie keine Energieriegel brauchen, da Ihnen die smaragdgrüne Soča, entlang derer die Laufstrecke verläuft, Kraft gibt. Das ist einer der malerischsten Marathons in Europa im Herzen der slowenischen Alpenwelt.

BESTE BROTTZEIT FÜR WANDERER

- In Slowenien gibt es 132 Dialektbezeichnungen für Kartoffeln. In Bovec heißen sie „**Čompe**“. Pellkartoffeln in Spalten mit Topfen ist ein typisches Gericht dieser slowenischen Region seit dem 19. Jahrhundert.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Die smaragdgrüne Farbe der Soča lädt ein, sich bei einem Rafting oder einer Kajakfahrt zu versuchen. Am Ende des Tages können Sie sich eine Adrenalindusche unterhalb des mächtigen Wasserfalls Boka gönnen.



Hängebrücke über die Soča



Veranstaltung „Kartoffelnacht“



Kajaks auf dem Fluss Soča



Turizem Dolina Soče - TIC Bovec
Trg golobarskih žrtev 22, SI-5230 Bovec
t +386 (0)5 384 19 19
e info@lto-bovec.si
www.dolina-soce.si





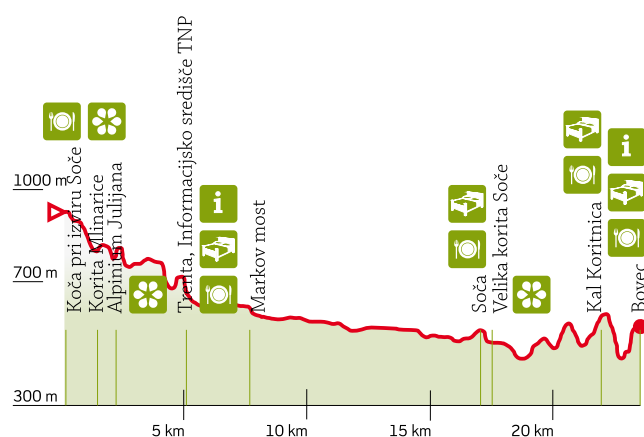
SOČA-WEG

Der Lehrpfad im Park verläuft entlang der Soča, von der Quelle bis nach Bovec

Der Soča-Weg ist der älteste und längste Weg im Nationalpark Triglav. Er verbindet die alten Pfade und ruhige, weniger bekannte Winkel des Tals. Er ist markiert und mit Infotafeln über die Sehenswürdigkeiten ausgestattet. Besonders schön sind die alten Stege über die Soča, über die der Weg mehrmals den Fluss überquert.



Gehzeit	8–10 Stunden
Länge	25 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	400 m
Start	Parkplatz vor der Berghütte unterhalb der Soča-Quelle
GPS-Koordinaten	46.4091 N, 13.7255 E
Ziel	Bovec
Landkarten	Nationalpark Triglav (1 : 50.000), Trenta-Tal (1 : 25.000), Bovec (1 : 40.000)



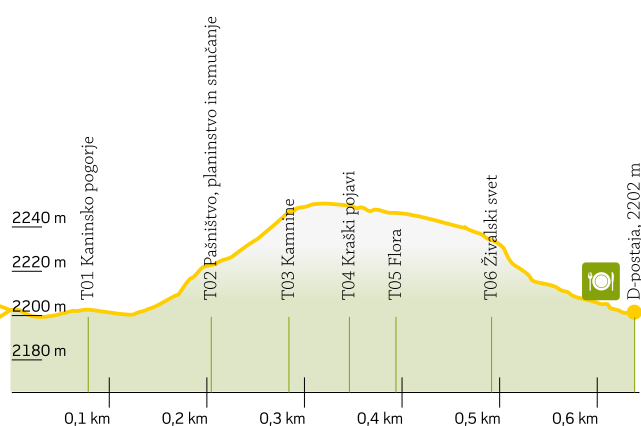
NATURKUNDELEHRPFAD

Prestreljeniški poti auf dem Kanin

Der Weg beginnt an der Endstation der Kabinenbahn Kanin. Er führt über den Hochgebirgskarst und wird mit Beschreibungen auf sieben Infotafeln den Wandern übersichtlich vorgestellt. Die Infotafeln zeigen die Gipfel in der Umgebung, die Weidewirtschaft, die Geschichte, die Flora und Fauna sowie das Bergsteigen.



Gehzeit	2 Stunden
Länge	4 km
Start	Endstation der Kabinenbahn Kanin
GPS-Koordinaten	46.3949 N, 13.4919 E
Landkarte	Faltblatt Prestreljeniški poti – Kanin; die Markierungen T01–T06 bedeuten die Standorte der Hinweistafeln am Weg mit zusätzlichen Informationen





Soča-Tal

JULISCHE ALPEN SOČA-TAL TOLMIN, KOBARID

Im Nordwesten Sloweniens inmitten der Julischen Alpen entspringt der Fluss Soča (it. Isonzo), einer der schönsten Alpenflüsse der Welt. Wer das Bergsteigen mag, wird niemals die unvergessliche smaragdgrüne Farbe des Flusses vergessen. Die Tolmin-Schluchten sind einer der schönsten natürlichen Eingänge in den Nationalpark Triglav. Zwischen den Überresten der Isonzoschlacht windet sich ein Jahrhundert nach dem Ersten Weltkrieg der Weg des Friedens von den Alpen bis zur Adria.

NICHT VERPASSEN!

- **Wanderfestival im Soča-Tal**, September und Oktober
Erleben Sie die Palette der Herbstfarben in all ihrer Pracht und entdecken Sie die Denkmäler der Vergangenheit mit erfahrenen Wanderführern. Mehr als 25 geführte Wanderungen, Vorträge, Ausstellungen, Verkostungen und Filme.
- **Festival – Food & Art Festival**, Oktober
Das Festival des Essens und der Kunst entführt in die nostalgische Vergangenheit. Wie schon einst, setzt man auch heute wieder auf Gesundes, auf Natürlichkeit und Authentizität. Und das sowohl in der Kulinarik als auch in der Kunst, Natur und der Koexistenz aller.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die Bauern im Soča-Tal stellen noch heute Käse auf den Hochgebirgssalmen her. Der geschützte **Tolminc-Käse** stammt schon aus dem 13. Jahrhundert. Seine Geschichte können Sie in der Molkerei Planika kennenlernen. Lassen Sie noch etwas Platz für die traditionellen **Kobariški štruklji (Teigtaschen)** aus Kobarid, die mit Walnüssen und Rosinen gefüllt sind.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Die smaragdgrünen Kolken des jederzeit frischen und kalten Soča-Flusses sind vor allem an heißen Sommertagen mehr als willkommen, während die Nadiža der wärmste Alpenfluss ist. Bei der Napoleon-Brücke gibt es ein malerisches Schwimmbad.



Krn-Gebirge



Napoleon-Brücke, Nadiža



Zubereitung der Kobariški štruklji



Turizem Dolina Soče – TIC Tolmin
Petra Skalarja 4, SI-5220 Tolmin
t +386 (0)5 380 04 80
e info@lto-sotocje.si

Turizem Dolina Soče – TIC Kobarid
Trg Svobode 16, SI-5222 Kobarid
t +386(0)5 380 04 90
e info.kobarid@lto-sotocje.si

www.dolina-soce.si



AUF DEN KRN (2.244 m)

Vom Parkplatz auf dem markierten Weg auf die Alm Kuhinja, wo man sich inmitten der Berglandschaft des Krn-Gebirges mit dem Gipfel Batognica befindet. Auf dem Weg zum Gipfel finden sich noch immer Überreste aus dem Ersten Weltkrieg – zumindest kann man einen Stacheldraht sehen.



Gehzeit	7 Stunden
Länge	12 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	1.500 m
Start	Dorf Kamno oder Parkplatz auf der Alm Kuhinja
GPS-Koordinaten	46.24143 N, 13.66294 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarten	Soča-Region (1 : 40.000), Nationalpark Triglav (1 : 50.000), Berg Krn (1 : 25.000)



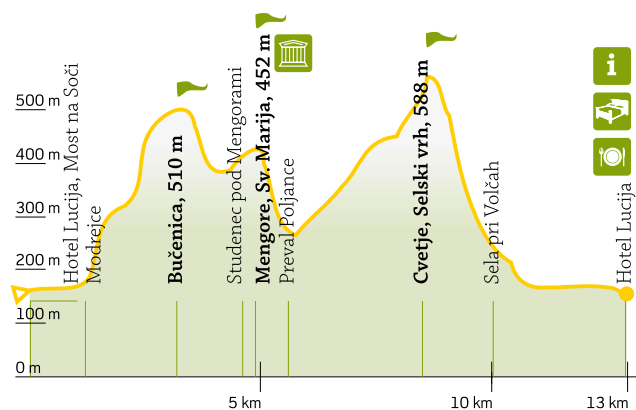
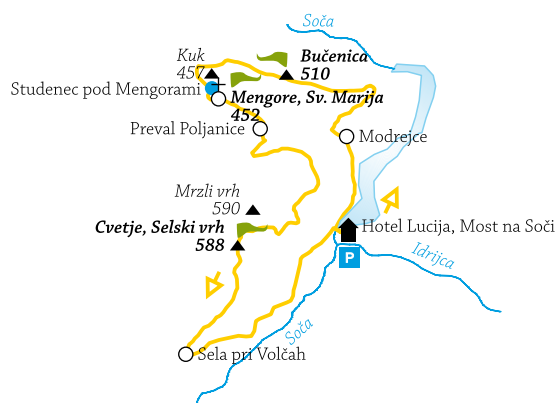
HISTORISCHER AUSSICHTSWANDERWEG

Bučenica–Mengore–Cvetje

Auf dem Wanderweg über Bučenica, Mengore und Cvetje kann man die jüngste Vergangenheit sehr gut spüren. Alle Anhöhen waren während des Ersten Weltkrieges stark befestigt, da dort die österreichisch-ungarische Frontlinie verlief, die den sog. Brückenkopf von Tolmin bildete.



Gehzeit	5 Stunden
Länge	15 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	800 m
Start	Hotel Lucija in Most na Soči
GPS-Koordinaten	46.15287 N, 13.74082 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarte	Touristische Landkarte und Radkarte Kobarid–Nadiža-Tal–Tolmin (1 : 55.000)
Informationen	Landkarte – Faltblatt Über die Brücke zur Weisheit Führer auf dem Weg des Friedens





49



GUTSHOF ŠKVR***

Informationen und Reservierungen

Domačija Škvor
Robidišče 10, SI-5223 Breginj
t +386 (0)31 345 958
e info@skvor-holidayhouse.com
www.skvor-holidayhouse.com

Beschreibung

Die westlichste slowenische Ortschaft liegt am Rand von Julisch Venetien. Die Umgebung bietet wunderschöne Ausblicke auf drei Welten: die Alpenwelt, die Voralpenwelt und die Ebene von Friaul. In unmittelbarer Nähe liegt der wärmste Alpenfluss Nadiža.

Vorteile der Unterkunft

Unterbringung von bis zu 20 Personen in renovierten Steinhäusern oder Zimmern auf dem Gutshof. Die Gäste können sich Ihre Speisen selbst zubereiten. Nach Vereinbarung können Sie Ihr Essen auf dem Bauernhof bestellen. Der eigene Gemüsegarten steht auch den Gästen zur Verfügung.

- **Für Wanderer:** Wanderungen auf den Stol oder den Ivanac; auf dem Schmugglerpfad über die Grenze nach Prosnid/Prosenicco; durch das trockene Flussbett der Nadiža; Rundwege, die auch für Kinder geeignet sind

- **Für Radfahrer:** die Gipfel des Stol, Matajur, Ivanac, Straßenradtouren entlang der Strecke des Giro d'Italia 2016, 600 m Waldtrail im Ort oder grenzüberschreitende Straßenrundtouren mit einer großen Reliefvielfalt. Abendliche Entspannung im Mini Eco Spa mit finnischer Sauna.

Besonders empfehlenswert

Baden und Schwimmen in der Nadiža, Wanderwege, Adrenalinsport (Fallschirmspringen, Wassersport). Geeignet für Familien und Kleinkinder (großer Garten, Kinderausstattung). Geeignet für Gruppen (Raum für Vorträge oder Gesellschaften).



17



GASTHAUS JELKIN HRAM***

Informationen und Reservierungen

Gostišče Jelkin Hram
Drežnica 30, SI-5222 Kobarid
t +386 (0)5 384 86 10
m +386 (0)41 953 370
e jelkin.hram@siol.net
www.jelkin-hram.com

Beschreibung

Das Gasthaus Jelkin Hram befindet sich am Fuße des mächtigen Krn-Gebirges in der Ortschaft Drežnica, die ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen, Mountainbike-Touren, Gleitschirmfliegen sowie für alle Liebhaber der Berge und von unberührter Natur ist.

Das Gasthaus bietet 30 Betten und Appartements für vier Personen, Übernachtung mit Frühstück, Halbpension, Mittagessen für Gruppen, Hausmannskost in angenehmem Ambiente, finnische Sauna, kostenlosen Internetzugang, organisierte Kombi-Transfers, Tandemflüge mit dem Gleitschirm, geführte Wanderungen und Radtouren und noch vieles mehr.

Vorteile der Unterkunft

Gemütliche heimische Atmosphäre, Wärme, alte Bräuche, eine ruhige Umgebung und saubere Natur sind in Drežnica noch heute erhalten. Der Reisende kann hier Ruhe und Erholung finden, der Abenteuerer wiederum unzählige Möglichkeiten für Abenteuer in der frischen Bergluft.

- **Für Wanderer:** Organisation von Wanderausflügen, Verleih von Wanderausrüstung, Waschen

von Wäsche, Organisation von Transfers von Personen und Sportausrüstung.

- **Besonderheit unseres Angebots:** „Hike & Fly“ – Anstatt abzusteigen, fliegen Sie einfach ins Tal! Nach beendeter Wandertour auf dem Gipfel können Sie im Tandem mit erfahrenem Piloten im Gleitschirm ins Tal fliegen.

Besonders empfehlenswert

Wo die urbane Welt aufhört und die Tage ein wenig länger sind, eröffnet sich Ihnen der Blick auf die wunderschöne Landschaft, die vor den gewöhnlichen Reisenden verborgen bleibt. Begeben Sie sich auf einen der zahlreichen Wanderwege in der Umgebung oder entscheiden Sie sich für Aktivitäten, die das Soča-Tal zu bieten hat.

- Rafting, Canyoning, Kajakfahren
- Gleitschirmfliegen
- Klettern
- Reiten



6



ÖKO APARTMENTANLAGE/ CAMPINGPLATZ KOREN KOBARID****

Informationen und Reservierungen

Eko apartmajsko naselje Kamp Koren Kobarid
Drežniške Ravne 33, SI-5222 Kobarid
t +386 (0)5 389 13 11, m +386 (0)41 371 229
f +386 (0)5 389 13 10
e info@kamp-koren.si, www.kamp-koren.si

Beschreibung

Die Apartmentsiedlung und der Campingplatz Koren Kobarid liegt in Kobarid, dem malerischen Städtchen im Soča-Tal. Die Holzhäuser liegen verstreut in der unberührten Natur, wo sie mit der warmen Energie des Holzes und der ausgezeichneten Lage für Wanderungen und andere Aktivitäten in der Natur zahlreiche Gäste anlocken. Die Blockhütten sind gepflegt, haben eine attraktive Holzeinrichtung und können bis zu 6 Personen aufnehmen. Der bekannte Campingführer Alan Rogers verlieh dem Campingplatz Koren im Jahr 2010 den Titel „Europäischer Gewinner in der Kategorie Unterkunftskapazitäten“.

Vorteile der Unterkunft

- **Inmitten unberührter Natur:** Die Lage an der beliebten Wanderetappe Alpe Adria Trail, wo der grüne Norden auf den felsigen Süden trifft, an den Schluchten der Soča, ist ein idyllischer Ausgangspunkt für kürzere und längere Wanderungen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade.
- **Holz:** Der Aufenthalt in einem Öko-Blockhaus ist vor allem wegen der Wärme des Holzes, das in den Häusern ein Gefühl des Waldes herbeizubert, ganz besonders angenehm. Das Innere und Äußere des Blockhauses sind auch Holz und mit natürlichen Ölen imprägniert.

bert, ganz besonders angenehm. Das Innere und Äußere des Blockhauses sind auch Holz und mit natürlichen Ölen imprägniert.

- **Angebot auf dem Campingplatz:** Den Gästen stehen auf dem Campingplatz ein Shop mit einem speziellen Angebot an Ökoprodukten, Möglichkeiten für Sportaktivitäten und geführte Wanderausflüge auf den umliegenden Wanderwegen zur Verfügung.

Besonders empfehlenswert

- **Kobarider Gastronomie-Kreis:** Kobarid ist bekannt für seine außergewöhnlichen lokalen kulinarischen Köstlichkeiten. Wandern Sie auf dem Kobarider Gastronomie-Kreis und verwöhnen Sie Ihre Geschmacksknospen in einigen der besten Restaurants Sloweniens.
- **Für Sportbegeisterte:** Gleitschirm- und Drachenfliegen, Kajakfahrten, Bergsteigen, Wandern, Klettern, Alpinismus, Mountainbiken (Fahrradverleih), Angeln und Fischen, Rafting, Canyoning, Hydrospeed, Tubing, Reiten.



55



HAUS ZUR SONNE

Informationen und Reservierungen

Hiša Sonca
Mučeniška ul 1, SI-5222 Kobarid
m +386 (0)31 664 253
e hisasonca@gmail.com
www.apartmakobarid.com

Beschreibung

Kobarid in der Region Posočje ist ein wundervoller Ort zur Erholung, Entspannung und Bewunderung der Sonne. Er ist ideal für alle, die die Natur genießen möchten, sportlich aktiv sein wollen und freundliche Menschen und eine exzellente Küche schätzen. Ganz gleich, was davon Sie machen möchten, all das bieten wir Ihnen in Kobarid, dem von Bergen umgebenen Ort, wie dem 2244 m hohen Krn und an einem der schönsten Flüsse der Welt, der smaragdgrünen Soča. In der vielfältigen, reichen und farbenfrohen Umgebung kann es Ihnen durchaus passieren, etwas bislang Unentdecktes, Unerforschtes zu entdecken und sich dafür unendlich zu begeistern. Es ist für jeden Geschmack etwas zu finden, daher empfehlen wir Ihnen, Ihren Gefühlen freien Lauf zu lassen und diesen zu folgen. Für jeden, der gern die unberührte Natur und ihre Schönheit genießt, wird sowohl als Wanderer, Radfahrer oder auf andere Weise vom Gebotenen begeistert sein.

Vorzüge der Unterkunft

IM HAUS ZUR SONNE können Sie sich erholen, neue Kräfte tanken, neue Unternehmungen starten und schöne Eindrücke mit nach Hause nehmen. Das

Appartement SONNE bietet Platz für 8 Personen, verfügt über zwei Etagen, dem unteren Wohnbereich und dem oberen Bereich mit 3 Schlafräumen. Das Appartement hat 2 Bäder und 2 Balkone. Das Mansardenzimmer **KRN** (4 Personen) und das Zimmer **MATAJUR** (3 Personen) mit separaten Eingängen können zusammen auch als Appartement genutzt werden. Jedes Zimmer hat ein eigenes Bad. Im Erdgeschoss befindet sich die zu den Zimmern gehörende komplett ausgestattete Gemeinschaftsküche und ein Garten, wo Sie einfach nur sitzen können oder auch Ihr Frühstück, Mittagessen und Abendessen genießen können. Das HAUS ZUR SONNE bietet auch einen Raum mit Massagedewanne und einen Salzraum, wo Sie entspannen können. Am Haus befindet sich ein Häuschen zum Aufbewahren von Fahrrädern. Das Haus bietet ausreichend Platz zur Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung.

Unserer Ansicht nach ist Kobarid mit seiner Umgebung ein Ort, der das facettenreichste Angebot in Slowenien bietet. Daher laden wir Sie herzlich ein, uns zu besuchen und einfach nur zu genießen.



37



POSITIVE SPORT

Informationen

Positive Sport

Trg svobode 15, SI-5222 Kobarid

t +386 (0)40 654 475

e info@positive-sport.com

www.positive-sport.com

Angebot

Geführte Ausflüge, Fahrradverleih, Fahrradshop und Fahrradservice.



38



SOČA OUTDOOR FESTIVAL

Informationen und Reservierungen

e info@soca-outdoor.com

www.soca-outdoor.com

Das größte Sportfestival im Soča-Tal:

- **Soča MTB Marathon** entlang der Flüsse Soča und Nadiža, Juli, Kobarid
- **Mountainbike-Rennen Soča Enduro**, zählt zum Pokal SloEnduro, Juni–Juli, Bovec
- **Soča Mini MTB**, Mountainbike-Rennen für Kinder, Juli, Bovec
- **geführte MTB-Freizeittouren**, Juni, Bovec

54



SOČA FUN PARK

Informationen und Reservierungen

ProAktiv Sport d.o.o., Pot na Breg 11, SI-5250 Solkan

t +386 (0)40 377 477, e info@socafunpark.si, www.socafunpark.si

Entlang des Radwegs Solkan–Plave sind im angenehmen Schatten der Bäume über der smaragdgrünen Oberfläche der Soča 4 Parcours mit 47 verschiedenen Elementen zu finden. Der Anspruch der Parcours ist an die Nutzer angepasst; der erste Teil des Parks ist für Kinder von 5 bis 10 Jahren, im zentralen Teil können sich auf einer Höhe von 3 bis 11 Metern Jugendliche und Erwachsene messen. Die Rezeption des Parks befindet sich auf dem Hof des Kajakzentrums von Solkan, von wo aus wir Sie mit einem Raft an die andere Uferseite bringen. Die Mutigsten können mit der 300 Meter langen Zipline zum Ausgangspunkt zurückfahren, die ungefähr 40 Meter über dem Fluss Soča gespannt ist.



SLOWENIEN WANDERT

WANDERFESTIVALS IN SLOWENIEN



FRÜHLINGS-WANDERFESTIVAL BRDA

(april–junij) www.brda.si

AUSDAUERWANDERUNG AUF DEM WANDERWEG IN KOČEVSKI ROG „AUF DEN SPUREN DES BÄREN“

(april) www.kocevsko.com

GO-WANDERFESTIVAL ... IN GORIŠKA!

(april, september–december) www.novagorica-turizem.com

FRÜHLINGSFESTIVAL DER THEMENWEGE IN POSAVJE

(maj) www.visitkrsko.com

SLOWENIEN WANDERT – DESTINATION ROGLA WANDERT

(maj–junij) www.destinacija-roglas.si

INTERNATIONALES ALPENBLUMENFESTIVAL IN BOHINJ

(maj–junij) www.bohinj.si/alpskocvetje

WANDERFESTIVAL STEINER ALPEN

(junij) www.kamnik-savinja-alps.com

TAG DER SLOWENISCHEN ALPNERLEBNISSE UNTER DEM BERG STORŽIČ

(junij) www.pzs.si

WANDERUNG AUF DEM E6 MOZIRJE – RADLJE

(september) <http://eupoti.com>

WANDERWOCHELENDE IN DER THERME SNOVIK

(september) www.termesnovik.si, www.td-tuhinjskadolina.si

FORESTFEST

(september–oktober) www.kocevsko.com

WANDERTAGE IN BOHINJ

(september–oktober) www.bohinj.si/pohodnistvo

WANDERFESTIVAL IM SOČA-TAL

(september–oktober) www.dolina-soce.si

HERBSTFESTIVAL DER WANDER- UND GASTRONOMIEERLEBNISSE

(oktober–november) www.visitkrsko.com

MARIBOR – POHORJE

(januar–december) www.maribor-pohorje.si



Zelenica

KARAWANKEN TRŽIČ

Ob Alpinist, Wanderer oder Freikletterer – Vergnügen und wundervolle Ausblicke gibt es für alle genug. Tržič ist das ganze Jahr über ein Bergparadies. Wer steile Aufstiege liebt, dem sind 150 Kilometer markierter Wege zugeordnet – und unzählige andere, in allen Schwierigkeitsgraden, bis zu den Gipfeln der Zweitausender.

NICHT VERPASSEN!

- **Internationale Mineralien-, Fossilien- und Umwelttage MINFOS**, Mai
Bei der MINFOS treffen schon seit 45 Jahren zahlreiche Liebhaber des Naturerbes zusammen. Neben fachlichen Debatten und dem Verkauf von Steinen, Schmuck und Fossilien, sind auch die geführten Ausflüge in die Dovžan Schlucht und das Bergwerk Šentanski rudnik besonders hervorzuheben.
- **Hrastov Memorial - Internationales Bergstraßenrennen der Oldtimer**, September
Auf der bekannten Schotterstraße, die mit einer 33-prozentigen Steigung bis zum Bergpass Lojbl führt, konkurrieren die Oldtimerfahrer von Motorrädern, Motorrädern mit Beiwagen und historischen Automobilen miteinander.



BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die **Tržiška bržola** – das bekannteste Gericht von Tržič, ist ein Eintopf aus Lamm- oder Hammelfleisch, dem auch die Veranstaltung **Festival tržiških bržol** gewidmet ist. Die Geschichte, wie er entstanden ist, erzählt von einer fröhlichen Gesellschaft auf dem Berg Kofce, die als ihr das Essen ausging, ein Schaf erlegte und es mit Kräutern und Gewürzen, die auf dem Berg wuchsen, gekocht hat ...

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- In Tržič schuf die Natur Welten, die aus jeder Perspektive anders aussehen. Irgendwo verbergen sie die Überreste des tropischen Meeres (**Dovžan-Schlucht**), anderswo haben Drachen und Hexen mit dem Relief gespielt und zwischen den Bergweiden liegen einsame Almen verborgen.
- Tržič ist eine historische Stadt in Slowenien. Erkunden Sie es! Entdecken Sie die Geschichten der Schuhmacher im **Museum von Tržič** und winken Sie der neugierigen Dame zu, die Sie durch das sogenannte „Schaulustigen-Fenster“ beobachtet.



Lojblpass



Schustersonntag



Konjščica



Touristisches Promotion- und Informationszentrum Tržič

Trg svobode 18, SI-4290 Tržič

t +386 (0)4 597 15 36

m +386 (0)51 627 057

e informacije@trzic.si

www.visit-trzic.com



Logar-Tal

STEINER ALPEN



Alm Velika planina



Logar-Tal



Der Weg auf den Raduha, im Hintergrund Ojstrica

KAMNIK

LOGAR-TAL – SOLČAVA-REGION



TIC Kamnik

Glavni trg 2, SI-1241 Kamnik

t +386 (0)1 831 82 50

e tic@visitkamnik.com

www.visitkamnik.com



TIC Logarska dolina

Logarska dolina 9, SI-3335 Solčava

t +386 (0)3 838 90 04

e info@logarska.si

www.logarska-dolina.si



TIC Solčava – ZENTRUM RINKA

Solčava 29, SI-3335 Solčava

t +386 (0)3 839 07 10

e info@solcavsko.info

www.solcavsko.info



See Črnava



Snežna jama (Schneehöhle)



Der Šenk-Hof

PREDDVOR

LUČE

JEZERSKO



TIC Preddvor

Dvorski trg 3, SI-4205 Preddvor

t +386 (0)59 14 88 46

e info@preddvor-tourism.si

www.preddvor-tourism.si



TIC Luče

Luče 106, SI-3334 Luče

t +386 (0)3 839 35 55

e tic@luce.si

www.tic-luce.si



TIC Jezersko

Zg. Jezersko 56, SI-4206 Jezersko

t +386 (0)4 254 51 40

e tic@jezersko.si

www.jezersko.info



23



Hotel Plesnik
* * * *

HOTEL PLESNIK****

Informationen und Reservierungen

Hotel Plesnik
Logarska dolina 10, SI-3335 Solčava
t +386 (0)3 839 23 00
e info@plesnik.si
www.plesnik.si

Beschreibung

Das Hotel Plesnik liegt im Logar-Tal (slow. Logarska dolina), das eines der schönsten Täler in Slowenien ist. Umgeben von mächtigen Alpengipfeln, grünen Wäldern und duftenden Wiesen ist es ein wahre Oase der Ruhe und die Quelle unendlicher Wandermöglichkeiten. Das Hotel hat 30 komfortable Zimmer, ein Wellnesszentrum, Sportplätze und bietet die Möglichkeit, Fahrräder und andere Ausrüstung zu leihen. Es ist ganzjährig geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen zu jeder Jahreszeit, besonders, da bei der Rückkehr die Köstlichkeiten von lokalen gastronomischen Anbietern auf Sie warten, und zwar ohne Geschmacksverstärker.

- **Lage:** Durch das Tal sind Wander- und Themenwege angelegt, Berghütten sind kaum eine Gehstunde entfernt. Für anspruchsvollere Wanderer sind in den Bergen oberhalb des Logar-Tals eine Reihe von anspruchsvollen Wanderwegen und Klettersteigen angelegt. Und was am allerbesten ist: Dafür müssen Sie nirgendwohin fahren.
- **Köstlichkeiten:** Heimische oder internationale

Spezialitäten können Sie im Restaurant oder Jagdzimmer genießen, was immer Ihnen lieber ist. In der Hotelbar finden auch kleine Konzerte klassischer und von Unterhaltungsmusik statt.

Besonders empfehlenswert

Spüren Sie den Herzschlag beim Wandern und lauschen Sie der Stille hoch oben über dem Tal.

- Besichtigen Sie die Höhle Potočka zijalka, wo vor 20.000 Jahren Eiszeitjäger lebten, und die Schneehöhle (slow. Snežna jama), die auch im Sommer im Eis gefangen ist.
- Finden Sie Ihre Kletterrichtung im Klettergelände Logarska dolina.
- Am Ende des Logar-Tals entspringt die Savinja und fällt in Form eines 90 m hohen Wasserfalls Rinka ins Tal. Vom Wasserfall führt ein schöner Weg auf den Gipfel Okrešelj.

Preis

- Einzelzimmer mit Halbpension zwischen 80 und 99 €
- Doppelzimmer mit Halbpension zwischen 65 und 84 €



32



CAMPINGPLATZ ŠMICA

Informationen und Reservierungen

Kamp Šmica
Luče, SI-3334 Luče
t +386 (0)3 584 43 30
e camp.smica@siol.net
www.camp-smica.com

Beschreibung

Der Campingplatz Šmica befindet sich auf teilweise Wiesen- und Waldflächen am Ufer des unberührten Flusses Savinja unweit vom herrlichen Logar-Tal auf einer Meereshöhe von 500 m. Er ist ein idealer Ausgangspunkt für Bergsteigen und Wassersport. Wenn Sie im Camp übernachten wollen und kein Dach über dem Kopf haben, können Sie auch einen Ferien-Wohnwagen oder Bungalow mieten oder in einem Holzhäuschen oder Zimmer übernachten.

Vorteile der Unterkunft

Ihren Urlaub können Sie sehr aktiv gestalten:

- Wir begleiten Sie auf geführte adrenalinreiche Kajak- oder Raftingfahrten auf dem Fluss Savinja, wo Sie vielleicht auch baden oder angeln möchten.
- Wir leihen Kajak- und Raftingausrüstung an erfahrene Sportler.
- Tennisliebhaber können eine oder mehrere Partien auf zwei Sandtennisplätzen spielen.
- Fahrradverleih (Schutzhelme, Sicherheitsschlösser).
- Wir bieten Transfers vom Flughafen zum Campingplatz an.

Besonders empfehlenswert

Der Campingplatz ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für vielfältige Fuß- und Wanderwege für anspruchsvolle und weniger anspruchsvolle Wanderer. Das Logar-Tal lädt ein, die Natursehenswürdigkeiten wie die Gletschertäler Robanov kot und Matkov kot, die Snežna jama (dt. Schneehöhle), die Hochebene Velika planina und andere zu erleben. Bergsteiger können sich mit dem Rucksack auf den Schultern auf ein wenig längere Wandertouren aufmachen und die Gipfel Raduha, Ojstrica, Korošica und andere Gipfel der Steiner Alpen erklimmen.

Beim Rauschen des Flusses Savinja, der gleich am ruhigen Campingplatz vorbeifließt, können Sie nach Ihren Wanderungen Beine und Füße erfrischen. Eventuelle Wanderungen werden wir Ihnen gerne an der Rezeption des Campingplatzes empfehlen.



25



THERME SNOVIK****

Informationen und Reservierungen

Terme Snovik
Snovik 7, SI-1219 Laze v Tuhinju
t +386 (0)1 834 41 00
f +386 (0)1 834 41 36
e info@terme-snovik.si
www.terme-snovik.si

Beschreibung

Die belebende Bergluft, die positive Energie, mit der die Natur Sie umgibt, die Unberührtheit und die Nähe der Berge laden zur aktiven Freizeitgestaltung in der Terme Snovik ein, die mit 462 m Meereshöhe die höchstgelegene Terme in Slowenien ist. Die Terme rühmt sich mit hoher Qualität von Bade- und Trinkwasser sowie mit der Appartement-siedlung „Hiške“ (dt. Häuschen) am Waldrand. Die Unterkunft ist auch in Doppelzimmern möglich. Die Terme ist ganzjährig geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Die Terme Snovik mit ökologischer Mission ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen in den Steiner Alpen. Bei der Rückkehr können Sie sich im heilenden Thermalwasser, in der Sauna oder bei einer Massage entspannen.

- **Frühstück und Hausspezialitäten:** Zum Frühstück gibt es auch Hausspezialitäten und lokale Lebensmittel, während Sie zum Mittag- oder Abendessen auch Forelle, Wildgulasch à la First und hausgemachte Štruklji (Teigrollen) bestellen können.

- Verleih von Nordic-Walking-Stöcken und Fahrrädern

Besonders empfehlenswert

Sie können sich allein oder mit einem Bergführer auf leichte oder anspruchsvolle Wandertouren begeben. Die Umgebung der Terme Snovik bietet eine Vielzahl von Wandermöglichkeiten:

- Auf die Gipfel und Hochebenen Velika Planina, Grintovec, Skuta, Kamniško sedlo, sv. Miklavž na Gori und Menina planina.
- Erkunden der Ortschaft Vranja peč und das Museumshaus Budnar.
- Erkunden alter umliegender Fußwege, die an Denkmälern des Kulturerbes und an Bauernhöfen mit hausgemachten Erzeugnissen vorbeiführen.

Preis

- ab 44 € pro Person



22



HOTEL KRAVAC***

Informationen und Reservierungen

Hotel Kravac
Ambrož pod Kravcem 50
SI-4207 Cerklje na Gorenjskem
t +386 (0)51 350 830
f +386 (0)4 252 59 31
e booking@rtc-kravac.si
www.rtc-kravac.si

Beschreibung

Das höchstgelegene Hotel in Slowenien liegt auf 1600 m Meereshöhe und ist nur einen Katzensprung von Ljubljana (20 km) entfernt. Die schöne Natur der Alpenhirten und die wunderschönen Ausblicke auf das Tal und die slowenischen Alpen sind ein wahrer Magnet für Wanderer. Das Hotel ist im Alpenstil mit einem Hauch Moderne eingerichtet. Im Sommer ist es von Mai bis Oktober, im Winter von Dezember bis April geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel bietet ursprüngliche slowenische Gerichte, die auf Zutaten aus der Umgebung und der Hochebene Kravac basieren.

- Ausgezeichneter Ausgangspunkt für Bergwandertouren: In unmittelbarer Nähe gibt es eine Reihe von angelegten und markierten Bergwanderwegen, die mehr oder weniger anspruchsvoll sind. Atmen Sie die frische Bergluft tief ein und schalten Sie die Massen und den Trubel in der nahegelegenen Stadt ab, den man auf der Hochebene nicht spüren kann.
- Bergwander- und Wanderkarten sowie Verleih der Grundwanderausrüstung.

Besonders empfehlenswert

Auf dem Kravac können Sie wandern, Rad fahren, Fallschirm springen, sich im Abenteuerpark amüsieren oder die wunderschöne Natur Schritt für Schritt erforschen.

- Hotelpakete für Wanderer
- Wanderungen mit Bergführern und geführte Wanderungen auf Wanderwegen
- Themenerlebnisse

Preise

- Einzelzimmer im Sommer ab 43 €, im Winter ab 69 €
- Doppelzimmer im Sommer ab 65 €, im Winter ab 118 €



Blick auf die Steiner Alpen

SAVINJA- UND ŠALEK-TAL

Eine unglaublich dynamische und vielfältige Landschaft verbindet den Fluss Savinja mit den Steiner Alpen. Es ist ein Mosaik an waghalsigen Aktivitäten, außergewöhnlichen Naturschönheiten, Kulturerbe und Städtetrubel. Der östlichste Teil der Alpen verbirgt im Inneren eine eiskalte unterirdische Welt, spuckt hohe Wasserfälle, lässt kristallklare Flüsse entspringen und nährt die mehrere Millionen alten Geschichten der Gipfel und Vulkane.

NICHT VERPASSEN!

- **FIS-Weltcup im Skifliegen der Damen**, Februar
Fahren Sie nach Ljubno ob Savinji, das alljährlich zu einem internationalen Mittelpunkt für Skiflüge wird. Das kleine Dorf hat die mutigen Skispringerinnen aufgenommen, daher ist die Atmosphäre immer fantastisch.
- **Blaubeerwanderung**, August
Begeben Sie sich auf die Wanderung vom Landschaftspark Golte auf den Gipfel Smrekovec, dem einzigen erloschenen Vulkan Sloweniens. Pflücken Sie Waldbeeren und Kräuter entlang des Weges und besuchen Sie den Geo-Punkt über den Vulkan auf dem Smrekovec. Sie werden mit einer violetten Mundumrandung zurückkehren.
- **Pippi-Langstrumpf-Festival**, September
Das Pippi-Langstrumpf-Festival ist das größte Familienfestival in Slowenien. Am See von Velenje finden zahlreiche Workshops für Kinder und Kinderkonzerte statt. Den Höhepunkt bilden die Pippi-Stadt und ihre Villa Kunterbunt.

Savinja-Tal hergestellt und ist eine geografisch geschützte kulinarische Spezialität. Der Schweinemagen schmeckt am besten mit frischgebackenem lokalem Brot.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Legen Sie sich am Ufer des Fischteichs hin, bereiten Sie die Angelroute vor und warten Sie in aller Stille. Haben Sie keine Eile, denn die Fische beißen gerade in den Abendstunden gerne an. Alles andere ist einzig und allein Erholung inmitten der Natur.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Der getrocknete **Schweinemagen aus dem Oberen Savinja-Tal** (slow. Zgornjesavinjski žilodec) wird schon seit Jahrhunderten im Oberen



Golte



Snežna jama (Schneehöhle)



Pippi-Langstrumpf-Festival



Gebietsentwicklungsagentur der Region Savinja und Šalek

Savinjska c. 2, SI-3331 Nazarje

www.mozaik-dozivetij.si



4



HOTEL GOLTE****

Informationen und Reservierungen

Hotel Golte
Radegunda 19 c, SI-3330 Mozirje
t +386 (0)3 839 11 00
m +386 (0)51 354 806
e info@golte.si
www.golte.si

Beschreibung

Das Hotel Golte liegt auf 1410 m Meereshöhe im Herzen des Landschaftsparks Golte, wo die verkarstete Hochebene viele angelegte und markierte Wander- und Radwege zu bieten hat. Das Boutique-Ökohotel mit 52 Zimmern mit Balkon und Wellnesszentrum hat einen herrlichen Blick auf das Tal der Savinja. Das Hotelrestaurant bietet eine große Auswahl an Gerichten, autochthonen Gerichten und typischer Bergkost, mit denen Sie sich auch in den Berghütten stärken können. Das Hotel ist von Mai bis Oktober und von Dezember bis März geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Auf dem Gipfel der Hochebene Golte liegt ein Stausee, an den Wegen gibt es Karsthöhlen und Klüfte. Die Wege führen an wunderschönen Berg- und Hirtenhütten vorbei. Die weiten Wiesen sind im Sommer Weiden für das Vieh und im Winter ausgezeichnete Skigebiete. Auf der Alm sind Standorte von Berg-Heilkräutern.

- **Lage:** Bis zum Hotel, das sich in unmittelbarer Nähe zum Europäischen Fernwanderweg E6 befindet, können Sie mit der längsten Pendelbahn

in Slowenien oder auf der parallel verlaufenden Panoramastraße fahren.

- **Für Wanderer:** Informationen über Wandertouren, Wanderkarten, Organisation von Wandertouren, Transfer ab und bis zum Hotel, Bergführer, Waschen von Wanderkleidung, Verleih von Wanderstöcken, energiereiches Frühstück und Shop mit Sportartikel und Lebensmitteln.

Besonders empfehlenswert

Auf der Hochebene Golte werden auch Adrenalin-Begeisterte auf ihre Kosten kommen.

- Zipline
- Klettern auf der Kletterwand
- Rafting auf der Savinja
- Adrenalinpark (Campingplatz Menina) und Radpark
- Winterwanderungen, Schneeschuhwandern, Tourenski, Skifahren, Rodeln

Preis

- Einzel- und Doppelzimmer mit Halbpension ab 44 € im Sommer und ab 69 € im Winter



35



CAMPINGPLATZ MENINA

Informationen und Reservierungen

Camping Menina, d.o.o.
Varpolje 105, SI-3332 Rečica ob Savinji
t +386 (0)3 5835 027
m +386 (0)40 525 266
e info@campingmenina.com
www.campingmenina.com

Beschreibung

Unweit der Hauptstraße Mozirje-Ljubno, doch nicht zu weit, befindet sich in der Ortschaft Rečica ob Savinji der Campingplatz Menina. Am linken Savinja-Ufer im angenehmen Schutz des Waldes und am See bietet der Campingplatz eine ganze Reihe von Aktivitäten. Schwimmen, Wassersport und Angeln. Gleich neben dem Campingplatz ist ein Sportpark mit allen möglichen Sportplätzen, in der Umgebung gibt es unzählige Möglichkeiten zum Wandern. Von einige hundert Meter hohen Bergen bis zu wahren Alpengipfeln, die sich über 2500 m erheben. Der Campingplatz ist ganzjährig geöffnet.

Vorteile der Unterkunft

Der Campingplatz bietet Stellplätze für Zelte, Wohnmobile und Wohnwagen. Im Rahmen des Campingplatzes gibt es ein Hostel, Trekkerhütten, Holzhütten und mobile Häuser. Im Restaurant können Sie Ihren Hunger stillen. Es gibt Steinofenpizza, unter der Glocke gebratene Gerichte und Forellen auf verschiedene Arten.

- **Für Wanderer:** Auf dem Campingplatz gibt es Land- und Wanderkarten sowie Wanderausrüstung. Bei der Ankunft auf dem Campingplatz

können Sie Wandertouren buchen, die Sie gerne machen möchten. Wir sorgen auch für Bergführer, Reservierungen für Übernachtungen in Berghütten und für alle Hilfsmittel für eine sichere Bergtour!

- **Massagen und Sauna am See.**

Besonders empfehlenswert

Zahlreiche Wanderwege in der näheren Umgebung, im Tal und in den Steiner Alpen laden zum Erleben ein.

- Geführte Wanderungen mit erfahrenen Wanderführern und anspruchsvollere Touren sind jede Woche auf der Infotafel im Campingplatz und an der Rezeption ausgeschrieben.
- Zweistündige Familienwanderungen in die Berge bis auf 1500 m Höhe, vierstündige Ferienwanderungen auf die Zweitausender und extreme Wanderungen auf die höchsten Gipfel der Steiner Alpen (8 Stunden und 2500 m Meereshöhe).
- Nordic-Walking-Kurse und Wanderungen.



24



APPARTEMENTS & WELLNESS SKOK**** MOZIRJE

Informationen und Reservierungen

Apartmaji & Wellness Skok
Cesta na Lepo Njivo 17a, SI-3330 Mozirje
t +386 (0)3 828 04 00
e info@apartmajimozirje.si
www.apartmajimozirje.si

Beschreibung

Das Appartementhaus Skok liegt in Mozirje, einem der schönsten und gepflegtesten Orte in Slowenien, an der Schwelle der Steiner und Sanntaler Alpen, am Fuße der Hohebene Golte und in der Nähe des Blumenparks Mozirski gaj. Sieben modern eingerichtete Apartments sind sowohl für Familien mit kleinen Kindern geeignet als auch für Gäste, die sich Ruhe und Privatsphäre wünschen. Es gibt einen Parkplatz, außerdem einen beheizten Skiaufbewahrungsraum, ein Wellnesszentrum und einen Fahrradverleih.

Vorteile der Unterkunft

Im Wellnesszentrum und Schönheitssalon können Sie sich verwöhnen lassen, wenn Sie müde von den Entdeckungstouren auf den umliegenden Wanderwegen zurückkehren. Verschiedene Massagen, Saunen, Massagebäder, Pflegen für Körper und Gesicht. Wählen Sie nach Herzenslaune aus.

- **Lage:** Das Appartementhaus liegt am Europäischen Fernwanderweg E6 und am Benediktweg und ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen im Tal und in den Steiner Alpen. Nur 4 km entfernt ist die Talstation der Pendel-

bahn Žekovec, die Sie auf die Hohebene Golte fährt.

Besonders empfehlenswert

Hier gibt es Aktivitäten sowohl im Sommer als auch im Winter, daher können Sie Ihre Lieblingsaktivität je nach Jahreszeit auswählen.

- **Nachtwanderung mit Fackeln auf die Rade-gunda.**
- Der Imkerweg von Mozirje mit einem Angebot an lokalen Köstlichkeiten und der Verkostung von Bienenprodukten, des Schweinemagens aus dem Savinja-Tal sowie von Buchweizensterz mit Pilzsuppe.
- **Der Themenweg Wasser** weckt nostalgische Erinnerungen und erforscht das Kulturerbe von Mozirje.



18



HOTEL UND GASTHAUS TRIGLAV***

Informationen und Reservierungen

Hotel gostilna Triglav
Dobrna 12, SI-3204 Dobrna
t +386 (0)3 780 11 30
e info@gostilna-triglav.si
www.gostilna-triglav.si

Beschreibung

Das Hotel Triglav hat eine traditionsreiche Geschichte, daher kommen die Gäste gern und kommen zufrieden auch immer wieder gerne zurück. Das Hotel bietet alles, was Sie für einen gemütlichen Aufenthalt mit Erholung und Wohlbefinden brauchen: eine moderne Rezeption, ein Gasthaus mit slowenischem kulinarischem Angebot, einen Parkplatz, WLAN und ein freundliches Team, das ab der Ankunft für die Gäste sorgt. Das Hotel liegt im Ortskern von Dobrna und ermöglicht einen einfachen Zugang zu allen Natur- und Kultursehenswürdigkeiten des Ortes. Nur 200 m entfernt befindet sich auch das älteste Thermalbad in Slowenien, die Therme Dobrna.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel Triglav ist der ideale Ausgangspunkt zum Entdecken der Rad- und Wanderwege. Für die wunderschöne Natur und das Kulturerbe, für die Bauernhöfe, wo Sie die Köstlichkeiten von den umliegenden Höfen probieren können, lohnt es, sich Zeit zu nehmen.

- **Kulinarisches:** Das Gasthaus Triglav war zur Zeit Österreich-Ungarns ein wichtiger Anbieter von gastronomischen Leistungen. Hierher kamen

seit jeher Gäste, um sich die Geschmacksknospen verwöhnen zu lassen. Es gibt saisonale Gerichte aus lokal angebauten Zutaten.

Besonders empfehlenswert

In Dobrna kann man Radfahren und Wandern ohne Grenzen. Damit Sie sich leichter entscheiden können, hierbei einige Tipps.

- **Nachmittagsausflug ins Tal der Mühlen:** Der 15 km lange Weg ist weniger anspruchsvoll. Entlang des Weges können Sie die Vovk-Mühle, die heute immer noch in Betrieb ist, das Wildgehege, die Ruinen der Burg Kačnik und noch vieles mehr besichtigen. Die Wanderung endet am Ferienbauernhof Pri Minki.
- **Ausflug zum Kulturzentrum für europäische Raumfahrttechnologien (KSEVT) in Vitanje:** Der 26 km lange Weg ist mittelschwer.

Preis

- Übernachtung mit Frühstück ab 32 €, Halbpension ab 42 €

WANDERWEGE IM MITTELGEBIRGE



TOP 5 ERLEBNISSE IM GEBIRGE VON ŠKOFJA LOKA, IDRIJA UND CERKLJE, IN DER REGION KOROŠKA, IM POHORJE-GEBIRGE UND IN PTUJ, IM GRÜNEN KARST, IN ZASAVJE UND POSAVJE

Hoch oben auf der **Hochebene des Pohorje-Gebirges** spiegeln sich inmitten von Bergkiefern und Wäldern auf jahrtausendealten Torfmooren zahlreiche **kleine Seen** mit ihren einzigartigen Geschichten.

Wandern Sie auf dem **Weg der Rupnik-Linie** und erforschen Sie ihre Entstehungsgeschichte. Lassen Sie den Blick über das Bergland von **Škofja Loka schweifen**, in dessen Wäldern zahlreiche Naturschönheiten verborgen liegen.

Hoch oben im **Bergland von Idrija und Cerkno** rufen verborgene Bauernhöfe mit alten Apfelbäumen, deren ursprünglicher Duft weit hinaus in die Ferne reicht.

Wandern Sie über Stock und Stein durch das **Berg- und Hügelland zwischen der Sava, dem Bohor-Gebirge und den Weinberghäuschen**, erleben Sie das Leben zwischen Wäldern, Wiesen und Weinbergen.

Die Wiesen des slowenischen Mittelgebirges hüllen sich in den Frühjahrs- und Sommermonaten in einen bunten Teppich aus Wildblumen und betörenden Düften.



Poljane-Tal

BERGLAND VON ŠKOFJA LOKA ŠKOFJA LOKA, SELCA-TAL, POLJANE-TAL MIT DER STADT ŽIRI

Škofja Loka ist eine der ältesten slowenischen Städte, die mit ihren bunten mittelalterlichen Gassen lockt, die schier unendlich scheinen, da sie wie im Märchen in Richtung Wald und Berg führen. Dort ist das Tor zum Selca-Tal und Poljane-Tal, der Zusammenfluss zweier Flüsse, die diese beiden wunderschönen Täler geformt haben. Erleben Sie das reiche Kulturerbe und entdecken Sie die zahlreichen Wege durch das grüne Bergland von Škofja Loka.

NICHT VERPASSEN!

- **Historial Škofja Loka**, Juni
Das Historial Škofja Loka – das historische Festival – erweckt durch die Darstellung alter Handwerke, durch die kulinarischen Köstlichkeiten, die Kleidungskultur der vergangenen Jahrhunderte, die alte Musik, Tänze und Legenden die Geschichte von Škofja Loka zum Leben. Das Festival findet am vorletzten Sonntag im Juni auf den Straßen und Plätzen von Škofja Loka und im Schloss von Škofja Loka statt.
- **Köhlertag**, August
Die kulturell-ethnografische Veranstaltung „Köhlertag“ findet am ersten Sonntag im August in Grebljica pod Starim vrhom statt. Die Veranstaltung stellt alte, fast schon vergessene Bräuche, die mit der Holzernte verbunden sind,

die Vorbereitung des Holzes für den Kohlenmeiler sowie die Nutzung von Kohle, insbesondere beim Schmieden vor.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die „**Loška medla**“ oder „**Loška midla**“ ist ein dickflüssiges abgeschmalztes Gericht. Ein leckerer Eintopf aus Hirsebrei oder Mehl, Bohnen, weißen Rüben, Kohl und seit dem 19. Jahrhundert auch aus Kartoffeln. Das Schmalz war ursprünglich das einzige Gewürz dieser Speise.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- In den Berghütten, auf den Ferienbauernhöfen und auf den Bauernhöfen der offenen Tür, die im Bergland von Škofja Loka zahlreich sind, werden Sie herzlich empfangen. Sie können traditionelle Gerichte aus natürlich angebauten Zutaten erhalten. Die fröhliche Gastfreundschaft der Einheimischen wird Sie überzeugen, wiederzukommen.



Der Köhlertag



Schloss von Škofja Loka



Wanderer



Tourismus Škofja Loka

Kidričeva cesta 1a, SI-4220 Škofja Loka

t +386 (0)4 517 06 00

m +386 (0)51 427 827

e info@skofja-loka.com

www.skofja-loka.com



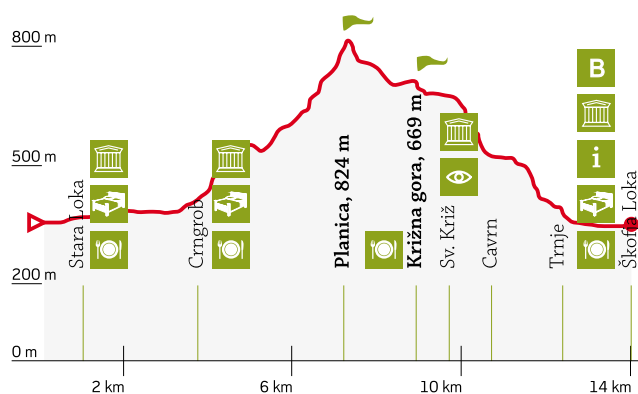
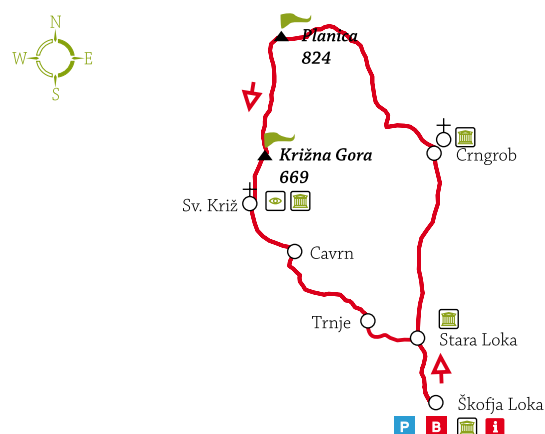
WEG AUF DIE PLANICA UND DIE KRIŽNA GORA



Der markierte Weg aus Škofja Loka führt in Richtung Crngrob, wo sich die Wallfahrtskirche Mariä Verkündigung befindet. Oberhalb der Kirche steigt der Weg bis zum Sattel hinauf, wo Sie nach links bis nach Planica abbiegen. Vom Gipfel geht es dann bergabwärts durch den Wald und über den Kamm bis zur Križna Gora und der nahegelegenen Heiligenkreuzkirche. Ins Tal führt der Weg am Jagdhaus vorbei bis zum Weiler Cavern und dann über einen Waldweg bis nach Stara Loka.



Gehzeit	4–5 Stunden
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	450 m
Start	Škofja Loka
GPS-Koordinaten	46.1370 N, 14.3072 E
Landkarten	Bergland von Škofja Loka, Idrija und Cerklje (1 : 40.000), Themenwege in der Umgebung von Škofja Loka
Informationen	Tourismusamt Škofja Loka, Alpenverein PD Gorenja vas
Veranstaltung	Traditionelle 1.-Mai-Wanderung auf die Križna Gora, 1. Mai



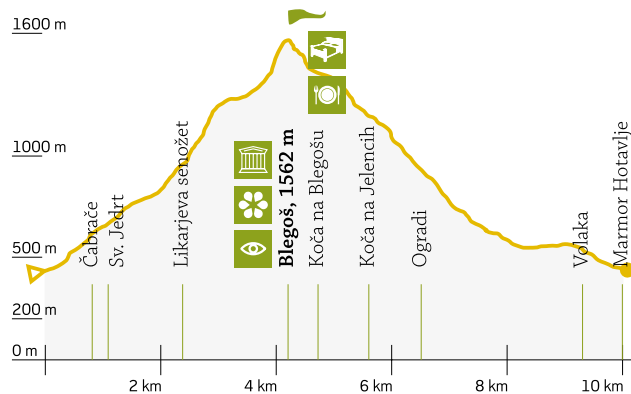
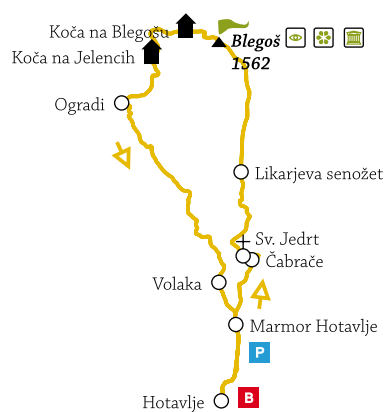
ÜBER DIE BERGWIESEN MIT WEITBLICK AUF DEN BLEGOŠ



Von Hotavlje führt der Weg durch das Dorf Čabrače, von wo es über die Bergwiesen mit Weitblick und die Buchenwälder bis zum Gipfel Blegoš mit seiner großen Pflanzenvielfalt geht. Die Ausblicke vom Gipfel sind wunderschön. Von dort geht es abwärts bis zur Berghütte Koča na Blegoš, dann nach Westen an der Schutzhütte der Bergwacht auf Jelenci vorbei und auf dem alten Weg nach Volaka. Der letzte Teil des Weges verläuft auf der asphaltierten Straße zum Ausgangspunkt in Hotavlje.



Gehzeit	5–6 Stunden
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	1.200 m
Start	Hotavlje
GPS-Koordinaten	46.1149 N, 14.1167 E
Landkarten	Bergland von Škofja Loka, Idrija und Cerklje (1 : 40.000), Gorenja vas – Poljane (1 : 35.000), Rupnik-Linie
Informationen	Tourismusamt Škofja Loka, Alpenverein PD Gorenja vas
Veranstaltung	Gedenk- und Freizeitwanderung auf den Blegoš, erster Sonntag nach dem 9. Mai





Inmitten der Wälder von Idrija

BERGLAND VON IDRIJA IDRIJA

Die Verflechtung der Alpen- und Karstwelt, das Leben in Stollen unter der Erde und hoch oben auf den Bergen, wo die Sterne zum Greifen nah sind. Idrija ist die älteste Stadt des Bergbaus in Slowenien, ein UNESCO-Land der kristallklaren Flüsse und wilden Wälder. Schluchten, Seen, Bäche und Karstquellen verbinden sich hier zu einem Ganzen, wo der Mensch die Energie der Natur tanken kann.

NICHT VERPASSEN!

- **Festival der Idrija-Klöppelspitze**, Juni
Das ist die größte Veranstaltung mit internationalem Ruhm, die dem Traditionshandwerk der Spitzenklöppelei gewidmet ist und drei Tage dauert. Möchten Sie dieses jahrhundertealte Kunsthandwerk lernen? Der Besuch des Festivals ist der erste Schritt in diese Richtung.
- **Woche des UNESCO Global Geoparks Idrija**, Mai–Juni
Auf geführten Wanderungen, Workshops, Fachvorträgen und kulinarischen Ereignissen können Sie das Natur- und Kulturerbe des Geoparks Idrija kennenlernen. Die Themenwege laden Sie das ganze Jahr über zur aktiven Freizeitgestaltung ein. Für die Stärkung mit lokalen Köstlichkeiten sorgen touristische Anbieter entlang der Wege.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die „**Idrijski žlikrofi**“ sind Teigtaschen aus Idrija, die mit einer Füllung aus Kartoffeln, Zwiebeln, Speck oder Grieben, Schnittlauch und Majoran gefüllt sind. Ihre Zubereitung ist zeitaufwendig, daher genießen Sie die bereits zubereiteten Speisen mit ihrem vollen Aroma. Sie sind mit dem EU-Gütesiegel als traditionelle Spezialität geschützt.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- **Die Aussichtsgipfel**, die sich über der Karsthochebene erheben, bieten wunderschöne Ausblicke von der Adria bis zu den Alpen. In den Tälern und Schluchten fließen Bäche und Flüsse, wo Sie sich vom Wandern müde ausruhen und erfrischen können. Der außergewöhnliche **See Divje jezero** regt mit seiner Karstquelle und der wilden Natur die Fantasie der Menschen an. Lauschen Sie der Natur!



Der See Divje jezero



Das Festival der Idrija-Klöppelspitze



Idrija-Klöppelspitze



TIC Idrija

Mestni trg 2, SI-5280 Idrija

t +386 (0)5 374 39 16

e tic@visit-idrija.si

www.visit-idrija.si



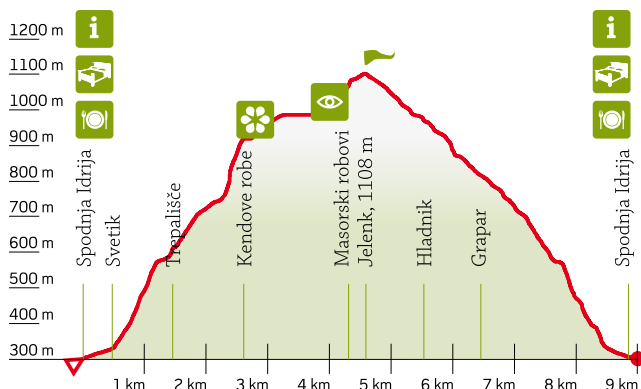
AUF DEN JELENK – DEN KÖNIGLICHEN BOTANSICHEN BERG



Der Weg auf den Jelenk ist dank seiner unglaublichen botanischen Vielfalt eine Besonderheit, die in der Vergangenheit bedeutende Leute nach Idrija lockte – Forscher, Botaniker und sogar den König. Vom Bauernhof in Trepališe auf den Jelenk führen ein leichter und ein anspruchsvollerer Weg. Beide sind mit Markierungen gekennzeichnet und führen zum Aussichtspunkt auf das Bergland von Idrija und Cerkljansko sowie auf die Julischen Alpen im Hintergrund.



Gehzeit	4 Stunden
Länge	8,4 km
Schwierigkeitsgrad	sehr anspruchsvoll (Kletterausrüstung)
Gesamtanstieg	1.500 m
Start	Industriegebiet Spodnja Idrija
GPS-Koordinaten	46.0342 N, 14.0173 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarten	Geopark Idrija (1 : 50.000), Hügellandschaft von Idrija und Cerkljansko (1 : 50.000)
Informationen	TIC Idrija, Alpenverein PD Idrija, Alpenverein PD Javornik



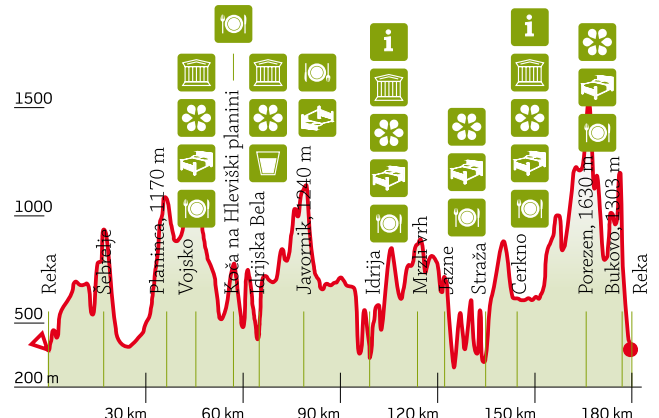
BERGWANDERWEGE IM BERGLAND VON IDRİJA UND CERKNO



Der Weg führt an interessanten Gipfeln und Aussichtspunkten vorbei. Die abwechslungsreiche Landschaft geht über Bergschluchten und Bergkämme und wieder bergwärts ins Tal. Der Weg beginnt in Reka, der höchste Gipfel ist der Porezen. Für den Weg braucht man mehrere Tage. Sie können zwischen verschiedenen Etappen wählen, die Sie durch unberührte Natur und ethnografisch interessante Orte führen. Der Weg hat unterschiedliche Schwierigkeitsgrade und ist für Wanderungen zu jeder Zeit geeignet.



Gehzeit	7–8 Tage
Länge	180 km
Schwierigkeitsgrad	alle Schwierigkeitsgrade
Start	Ortschaft Reka im Idrija-Tal
GPS-Koordinaten	46.1150 N, 13.9249 E
Ziel	am Startpunkt
Landkarten	Bergland von Idrija und Cerkljansko (1 : 50.000), Bergland von Škofja Loka und Cerkljansko (1 : 50.000), Die Welt von Idrija lädt zu einem Besuch ein (Führer)
Informationen	TIC Idrija, Alpenverein PD Idrija, Alpenverein PD Javornik





19



HOSTEL IDRIJA

Informationen und Reservierungen

Hostel Idrija
Center za idrijsko dediščino
Ulica IX. Korpusa 17, SI-5280 Idrija
t +386 (0)5 373 40 70
m +386 (0)41 995 722
e hostel@visit-idrija.si

Beschreibung

Das Hostel Idrija liegt in angenehmer Lage oberhalb der Stadt und bietet den Gästen eine wunderschöne Aussicht auf das sternförmige Stadtzentrum von Idrija. Es gibt unterschiedlich große Zimmer, von Zweibettzimmern für eine intimere Atmosphäre bis zu großen Achtbettzimmern, die für größere Wandergruppen geeignet sind. Preisgünstig, gut gepflegt, nur wenige Minuten vom Stadtzentrum von Idrija entfernt und umgeben vom grünen Bergland von Idrija ist das Hostel Idrija ein ausgezeichnete Ausgangsort für Wanderungen und Radtouren.

Vorteile der Unterkunft

- **Für Wanderer:** Wanderern stehen ein sicherer Aufbewahrungsraum für die Ausrüstung, eine kostenlose Landkarte mit eingetragenen Themenwegen im Geopark Idrija, Beratung bei Wander- und Radtouren, Möglichkeit der Anmietung eines erfahrenen Wander- und Radtourenführers sowie die Organisation von Transfers zur Verfügung.
- **Preisgünstig und gepflegt,** schöne unterschiedlich große Zimmer und eine angenehme Küche, wo Sie Ihr reichhaltiges Frühstück oder verdienten Abendessen selbst zubereiten können.

Besonders empfehlenswert

Die dynamische Landschaft der Berglands von Idrija (slow. Idrijsko hribovje) verwöhnt Sie mit Wandervergnügen zu jeder Jahreszeit:

- **Der Landschaftspark Zgornja Idrija** verbirgt zahlreiche geologische und botanische Sehenswürdigkeiten, Radwege, das Naturbad Lajšt, Picknickplätze und die erste Waldeisenbahn in Europa.
- **Der Bergwanderweg Idrija-Cerkno** lockt mit zahlreichen unterschiedlich langen Wanderwegen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade. Wandern Sie über den Blütenteppich auf der Hochebene Vojkarska planota. Entdecken Sie die alte Partisanendruckerei und erklimmen Sie den höchsten Gipfel des Krn-Gebirges Jelenk.



3



HOTEL CERKNO*** APPARTEMENTS ALPSKA PERLA***

Informationen und Reservierungen

Hotel Cerkno d.o.o.
Sedejev trg 8, SI-5282 Cerkno
t +386 (0)5 374 34 00
e info@cerkno-resort.si
www.cerkno-resort.si

Beschreibung

Im Herzen des dynamischen Berglands von Cerkno (slow. Cerkljansko hribovje) liegt das Städtchen Cerkno mit gleichnamigem Hotel. Die gemütliche heimische Atmosphäre, das freundliche Personal, das reiche kulinarische Angebot mit Großmutter's Ecke, die modern eingerichteten Zimmer mit WLAN und die günstigen Preise – all dies sind nur einige Gründe für einen Besuch. Sie können auch die preisgünstigere Unterkunft (Hostel) in Zimmern mit Badezimmer und Etagenbetten wählen. Die Lage des Hotels ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren.

Vorteile der Unterkunft

- Innenpool mit Thermalwasser, verschiedene Saunen und kostenloser WLAN-Zugang.
- Aufbewahrungsraum für die Ausrüstung, Waschen und Trocknen der Wäsche, verschiedene Transfers, Beratung und Hilfe bei der Planung von Wandertouren, Möglichkeit der Anmietung eines Wanderführers.
- Ausgezeichnete kulinarische Köstlichkeiten – die „Idrijski žlikrofi“ (Teigtaschen aus Idrija, die Sie auch selbst zubereiten können), der Saumagen aus Šebrelje, Besuch von Käsereien und Imker

mit Verkostungen.

- Zahlreiche Wander- und Fernwanderwege – der Europäische Fernwanderweg E7, der rote Weg Via Alpina, der Voralpenweg, der Slowenische Bergwanderweg, angelegte Fußwege, die auch für Nordic Walking geeignet sind.
- Zahlreiche botanische Sehenswürdigkeiten, reiche Flora und Fauna.
- Sehr günstiges Hotel (Übernachtung schon ab 17,50 €).

Besonders empfehlenswert

- Die dynamische Landschaft des Berglands von Cerkno bietet Wandervergnügen und wunderschöne Aussichten zu jeder Jahreszeit.
- Die geführten Wanderprogramme mit verschiedenen Aufenthaltsdauern können den Wünschen der Gruppen angepasst werden. Der Höhepunkt der Streifzüge sind die kulinarischen Erlebnisse und der Besuch der weltbekannten Sehenswürdigkeiten, wie z. B. das **Partisanenlazarett Franja** mit Europäischem Kulturerbe-Siegel oder **Divje Babe** – der Fundort der ältesten Musikinstrumente der Welt.
- **Herbstwanderfestival** mit zahlreichen Wanderaktivitäten



Snežnik

DER GRÜNE KARST

Der Grüne Karst – ein Geflecht aus unterirdischen Höhlen, geheimnisvollen Seen und hohen Karstgipfeln. Angelegte Wanderwege und alpine Wanderwege führen

Sie entlang der Naturphänomene des Karsts, durch mächtige Wälder bis zu den höchsten Gipfeln des Karsts. Erklimmen Sie den Gipfel des Snežniks, des höchsten nicht zu den Alpen gehörenden Bergs in Slowenien, suchen Sie die Hexen auf der Slivnica, lauschen Sie den Geschichten von Martin Krpan auf der Hl. Trojica und bewundern Sie die Ausblicke vom Gipfel des Nanos.

NICHT VERPASSEN!

• VIA DINARICA SLOVENIA

Das dinarische Gebirge stellt ein großes Naturreichtum dar, das mit einem facettenreichen historischen und kulturellen Erbe des gesamten Gebiets eine ideale Gelegenheit zur regionalen Zusammenarbeit zwischen den Ländern bietet, die auf natürliche Art durch die Berge miteinander verbunden sind. Genau aus dieser Idee heraus entstand das internationale Projekt Via Dinarica, dessen Ziel die Steigerung, Entwicklung und Verbindung von den Potentialen der Dinariden ist. Diese zeigen sich in der regionalen Entwicklung, dem Abenteuer-tourismus wie auch in sportlichen und sozialen Aktivitäten in den Bergregionen.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Stärken Sie sich nach dem Besuch der Berge mit einem Glas ausgezeichneten Schnapses aus den besonderen Schnapsbrennkesseln aus Brkini. Der geographisch geschützte **Brkinski slivovec** und der **Kraški brinjevec** werden Ihnen die Kraft zurückgeben und Ihnen neue Energie zur Erforschung der Karstwelt spenden.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Genießen Sie die Buchenurwälder und alten Buchenwälder Europas – dem auch in die Liste des UNESCO-Welterbes eingetragenen Naturerbes.



Botanisches Reservat



Martin Krpan mit Stute



Kalvarien



**Regionale Entwicklungsagentur
RRA Zeleni kras d.o.o.**

Prečna ulica 1, SI-6257 Pivka

t +386 (0)5 721 22 49

m +386 (0)41 941 509

e info@zelenikras.si

www.zelenikras.si



Ausblick auf die Region Koroška vom Pohorje-Gebirge

KOROŠKA

Im Norden Sloweniens, hinter neun Gewässern und neun Bergen, erstreckt sich eine Berglandschaft mit dunklen Wäldern. Dort erheben sich Gipfel mit zahlreichen Geschichten, Erzählungen und Legenden. Die Wege, Feldwege und Pfade sind ineinander verflochten und führen auf die Gipfel, von wo man einen wunderschönen Blick auf die Gebirgskämme hat, um ein paar Augenblicke später im Wald zu verschwinden. Entdecken Sie das Land der unbegrenzten Streifzüge.

NICHT VERPASSEN!

- **Schlösser des König Matthias**, Januar
Das Hauptereignis der Veranstaltung in Podpeca ist der Teamwettbewerb im Bauen von Schneeschlössern, die mit der Legende über den König Matthias verbunden sind. Am Abend findet die Wahl des schönsten Schneeschlosses statt. Die Schneeskulpturen wirken im Flackerschein der Fackeln besonders lebendig.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- **Der Topfen von Koroška mit Zwiebeln und Kürbiskernöl** kann ein herzhaftes Frühstück, eine Vorspeise oder ausgiebige Mahlzeit sein. Dazu passt auch das erstklassige **Roggenbrot**, wofür die Region Koroška bekannt ist.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Die Erholung am ersten natürlichen Biopool in Slowenien, **Wasserpark in Radlje ob Dravi**, wird wieder Ihre Kräfte stärken. Für die Sauberkeit und Qualität des Wassers sorgen natürliche Systeme, daher enthält das Wasser keine Chemikalien.
- **Die unterirdische Welt der Petzen** mit einer echten Grubenbahn, mit Mountainbikes oder mit dem Kajak erleben. Die Unterwelt der Petzen ist der Mittelpunkt des grenzüberschreitenden Geoparks Karawanken.



Das Grün der Wälder von Koroška



Unterirdische Welt der Petzen



Wasserpark in Radlje ob Dravi



RRA Koroška – Regionalna razvojna agencija za Koroško, d. o. o.

Meža 10, SI-2370 Dravograd

t +386 (0)5 90 85 190

e info@koroška.si

www.koroska.si



K24 – BERGGENÜSSE IN KOROŠKA

80 Kilometer langer Weg mit Aufstiegen auf die fünf höchsten Gipfel um Črna na Koroškem: Uršlja Gora, Smrekovec, Raduha, Olševa und Peca. Die ausdauerndsten und mutigsten Bergsteiger, die den Weg in weniger als 24 Stunden meistern, werden Mitglied im Klub 24. Auch wenn Sie nicht gerade Extremsportler sind, lohnt sich ein Aufstieg auf diese Gipfel, egal ob bei einer mehrtägigen Tour oder in Form von einzelnen Aufstiegen.



Gehzeit	24 Stunden
Länge	80 km
Schwierigkeitsgrad	anspruchsvoll – sehr anspruchsvoller Bergweg
Gesamtanstieg	4.710 m
Start	sZentrum Črna na Koroškem
GPS-Koordinaten	46.2814 N, 14.5060 E
Ziel	Gleich
Landkarte	Koroška. Wander- und Radkarte. (1 : 60.000)

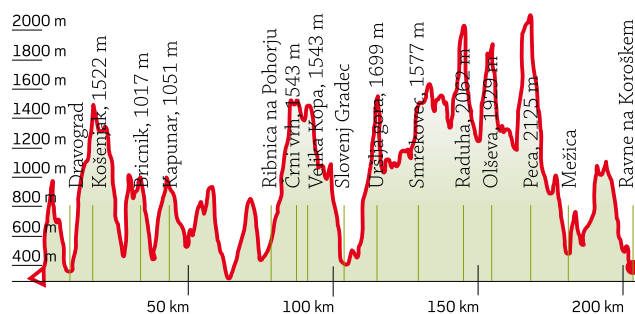
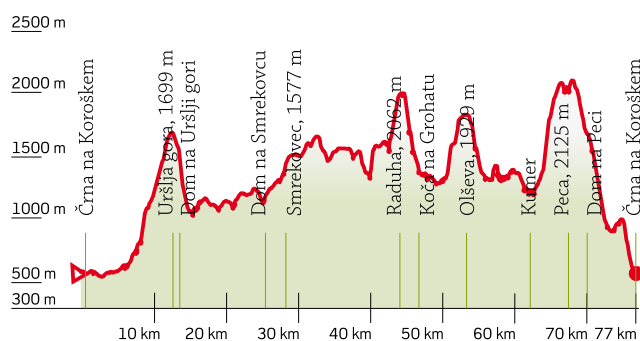


BERGWANDERWEG VON KOROŠKA

Der Rundfernwanderweg mit 31 Kontrollpunkten, der an den drei wichtigsten Tälern von Koroška (Mežiška-, Drau- und Mislinja-Tal) verläuft, verbindet die Gebirgszüge Karawanken, Pohorje, Kozjak und Sanntaler Alpen. Das Netz an angelegten Bergwanderwegen ermöglicht die Planung von zahlreichen attraktiven kürzeren Touren mit Abschnitten des Bergwanderwegs von Koroška. Einige Wege sind weniger anspruchsvoll und somit auch für gelegentliche Wanderer geeignet.



Gehzeit	10–12 Tage oder 80 Stunden
Länge	230 km
Schwierigkeitsgrad	anspruchsvoll (einzelne Etappen auch leichter)
Gesamtanstieg	14.186 m
Start	Ravne na Koroškem – Parkplatz hinter dem Busbahnhof
GPS-Koordinaten	46.5465 N, 14.9634 E
Landkarten	Koroška. Wander- und Radkarte. (1 : 60.000), Steiner Alpen (1 : 50.000), Pohorje (1 : 50.000)





28



ÖKOHOTEL UND BAUERNHOF KOROŠ***

Informationen und Reservierungen

Ekohotel kmetija Koroš
Jamnica 10, SI-2391 Prevalje
t +386 (0)2 870 30 60
e info@bikenomad.com
www.mtbpark.com

Beschreibung

Der Ökobauernhof Koroš ist ein kleineres einzigartiges Ökohotel mit herrlichem Blick auf die umliegenden Berge und Wälder der Region Koroška. Er liegt auf einem malerischen Hügel im Jamnica und ist mit Gemüsegärten und Obstbäumen umgeben. Am liebsten mögen die Hotelgäste die große Panoramaterrasse und die Räumlichkeiten für eine ruhige, kreative Freizeitgestaltung. Der Bauernhof bietet außer einer komfortablen Unterkunft auch originelle traditionelle Speisen aus ökologisch angebauten Zutaten.

Vorteile der Unterkunft

Biologisch angebaute Lebensmittel: Das Ökohotel entstand auf dem Ökobauernhof Koroš. Nach einem aktiven Tag werden Sie im Ökohotel mit köstlichen lokalen Gerichten verwöhnt, die aus ökologisch angebauten Zutaten aus der Umgebung zubereitet sind.

Das Hotel ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für leichte Wandertouren in die Umgebung. In der Nähe verläuft auch der Bergwanderweg Via Alpina. Sie können zwischen Themenausflügen und organisierten Radtouren wählen. Außerdem können Sie

Fahrräder und Wanderausrüstung ausleihen.

Besonders empfehlenswert

Das Ökohotel und der Bauernhof Koroš atmet mit der Natur, schätzt und pflegt die Natur. Daher sind auch alle Aktivitäten, die das Hotel und die Umgebung bieten, untrennbar mit der natürlichen Umgebung der Region Koroška verbunden.

- **Das Zentrum für Outdoor-Aktivitäten im Geopark Karawanken** wird Sie mit seiner sportlichen Energie, den wunderschönen Ausblicken und den einzigartigen Blumen und Mineralien, die nirgendwo sonst auf der Welt zu finden sind, begeistern. Erforschen Sie die Natur bei Streifzügen auf den leichten Wanderwegen über die umliegenden Hügel, Wiesen und Wälder oder begeben Sie sich auf eine anspruchsvolle 7-Tage-Wandertour über die Karawanken.



41

monolit2go

MONOLIT

Informationen und Reservierungen

Monolit d.o.o.
Letališka 33d, SI-1000 Ljubljana
t +386 (0)1 546 67 60
e info@monolit.si
www.monolit2go.si

Lernen Sie Slowenien mit der App Monolit2go kennen.

Die mobile App Monolit2go ist der detaillierteste slowenische mobile Ausflugsführer, der momentan Daten von über 2500 Bergwander- und Wanderwegen, Radwegen und touristischen Wegen in ganz Slowenien umfasst. Erstmals sind alle Wege an einem Ort und auf einer Karte zu finden!

ALLE WEGE AN EINEM ORT UND AUF EINER KARTE!

Die App beinhaltet unter anderem beliebte Wander- und Radwege, wie: Weg der Erinnerungen und der Kameradschaft, Parenzana, Drei-Länder-Weg, alle wichtigen slowenischen Rundwege: Slowenischer Wanderweg, Europäische Fernwanderwege E6, E7, Via Alpina, 30.000 Interessenspunkte und noch vieles mehr.

Die App ist für alle Naturliebhaber bestimmt, die gern neue Orte entdecken und die Schönheit Sloweniens genießen möchten.

Mit Monolit2go kann man auf einfache Art und Weise den richtigen Weg finden, seine Charakteristika herausfinden und sich später auch in der Natur orientieren.





1



HOTEL ROGLA***

Informationen und Reservierungen

Unior d.d. Program Turizem, **Rogla**

Cesta na Roglo 15, SI-3214 Zreče

t +386 (0)3 757 64 40

f +386 (0)3 576 24 46

e rogla@unitur.eu

www.rogla.eu

Beschreibung

In der grünen Umgebung, inmitten der weiten Wälder, liegt auf 1517 m Meereshöhe der Klimakurort Rogla, der zu jeder Jahreszeit in das Tourismus- und Sportzentrum lockt. Im Winter bietet die märchenhaft weiße Landschaft neben Skivergnügen auch Schneeschuhwanderungen, in den wärmeren Monaten ist der Ort ein Paradies für Wanderer und Radfahrer. Neben Saunen und Schwimmbekken gibt es auch ein vielfältiges Angebot an Massagen und Bädern, bei denen Sie sich bestimmt nach einem aktiven Tag entspannen werden.

Vorteile der Unterkunft

Die Natur des Pohorje-Gebirges überrascht immer wieder mit ihren Besonderheiten. Dazu gehören auch die Seen von Lovrenc, die Seen und die Moorfenster im Torfmoor von Pohorje, die je nach Jahreszeit ihre Farbe und Größe verändern. In der Nähe der Rogla steht einer der ältesten Aussichtstürme Sloweniens, wohin auch der Kobold-Lehrpfad für Kinder führt.

- **Für Wanderer:** Im Hotel gibt es den Verleih von Wanderausrüstung, Lagerraum, Reinigung und Trocknen von Ausrüstung, Anmietung eines

Wanderführers und einen Nordic-Walking-Kurs.

- **Essen:** Warme und kalte Speisen, die den Bedürfnissen der Sportler angepasst werden können. Vom Pohorje geht keiner hungrig nach Hause, daher probieren Sie die Pohorje-Eintopf, die Pilzsuppe mit echten Steinpilzen, den Blaubeerstrudel mit lokalen Früchten, das Hirschfilet mit Preiselbeeren sowie andere köstliche Gerichte der Marke „Okusi Rogle“.

Besonders empfehlenswert

Das Pohorje-Gebirge ist für Wanderungen zu jeder Jahreszeit geeignet. Im Winter können Sie sich bei vergnüglichen Schneeschuhwanderungen versuchen. Adrenalin-Begeisterte werden ihr Paradies auf der Winter- und Sommerrodelbahn Zlodejevo finden.



8



HOTEL VITAL****

Informationen und Reservierungen

Unior d.d. Program Turizem, **Terme Zreče**

Cesta na Roglo 15, SI-3214 Zreče

t +386 (0)3 757 61 45

f +386 (0)3 576 24 46

e terme@unitur.eu

www.terme-zrece.eu

Beschreibung

Die Terme Zreče erwartet Sie in der Welt der Schönheit, Entspannung und des Genusses mit zahlreichen angelegten Wander- und Radwegen inmitten der Natur. Mit erfahrenen Wanderführern können Sie das Kultur- und Naturerbe sowie die nahegelegenen oder etwas entfernten Schönheiten erkunden, um danach ins Thermalwasser einzutauchen und die heimische Atmosphäre und Wärme der Saunen zu genießen.

Vorteile der Unterkunft

Die Wanderwege führen aus Zreče auf das Pohorje-Gebirge und zu den Seen von Lovrenc, da die Rogla nur 16 km entfernt ist. Ganz in der Nähe ist auch das Vitanje-Gebirge (Ost-Karawanken) mit dem malerischen Gipfel Paški Kozjak, der archäologische Fundort und der Pilgerweg auf den Berg Brinjeva gora bei Zreče sowie auf die Konjiška gora, wo auf der anderen Seite im Tal des Hl. Johannes des des Täufers (slow. dolina Janeza Krstnika) in aller Stille die mächtige Kartause Žiče liegt.

- **Essen:** Warme und kalte Speisen können den Bedürfnissen der Sportler angepasst werden. Probieren Sie auch die exzellenten typischen

Gerichte, die unter der Marke „Okusi Rogle“ (dt. die Geschmäcker von Rogla) vereint sind.

- **Entspannung:** Die Terme bietet ein echtes Saunadort und eine Thermallandschaft im grünen Waldpark. Echte Genießer werden sicherlich das IDILA Wellness & Spa besuchen. Für Sportler gibt es verschiedene Infrastrukturen, Gesundheitsdiagnostik und Rehabilitation.

Besonders empfehlenswert

Das Pohorje von Zreče ist eine hervorragende Wanderdestination zu jeder Jahreszeit. Nehmen Sie in den wärmeren Monaten an Nordic Walking Kursen für Anfänger teil, während Sie im Winter die Schneeschuhe anziehen und die wunderschöne Landschaft des Pohorje-Gebirges erkunden.



Rogla

POHORJE-GEBIRGE ROGLA – ZREČE

Der Wald, der sich soweit das Auge reicht bis zum Horizont erstreckt, bedeckt das Pohorje-Gebirge und lässt unendlich viel frischen Sauerstoff entstehen. Atmen Sie die frische Luft tief ein, wenn Sie sich auf einen der zahlreichen Wege über die Hochebene begeben. Genießen Sie den Wind, der Sie auf den leichtfüßigen Wanderungen durch das Torfmoor umarmen wird. Hier werden Sie die Verbindung von Mensch und Natur spüren und die köstlichen Früchte probieren, die entlang des Weges wachsen.

NICHT VERPASSEN!

- **Picknick auf der Weide und Mahd der Grasebenen des Pohorje**, Juli

Auf dieser traditionellen Veranstaltung werden Sie die Arbeit der Hirten auf dem Pohorje-Gebirge und die traditionelle Mahd kennenlernen und an amüsanten „Bauernspielen“ und einem Kuhmelkettbewerb teilnehmen. Dazu noch ein wenig gute Laune und der Tag ist perfekt.

- **Unior-Lauf – Lauf über die Grasebenen des Pohorje-Gebirges**, Juli

Alljährlich zur Zeit des Schmied-Picknicks auf der Rogla. Die dynamische 5 km lange Strecke führt

über die blühenden Grasebenen. Die Temperaturen sind günstig und die nach Nadelbäumen duftende Luft erfüllt die Lungen der Läufer. Anmeldung und Lauf sind kostenlos.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Auf dem Pohorje-Gebirge werden ganze Stücke des besten Schweinefleisches im Schweinemagen oder im Rinderdarm konserviert, ein wenig geräuchert und luftgetrocknet. Das ist die sogenannte „**Pohorska bunka**“, die in ein Netz eingehüllt ist. Eine schmackhafte Mahlzeit, die Ihnen viel Energie für weitere Wanderungen geben wird.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Das weiten Grasebenen von Pohorje erstrecken sich weit über die Pohorje-Hochebene. Machen Sie irgendwo inmitten dieser Graslandschaft halt, um sich auszuruhen. Schauen Sie in den Himmel oder zu den Alpen, bewundern Sie die blühenden Arnika und Orchideen und lauschen Sie dem Zwitschern der Vögel.



Gebiet der Seen von Lovrenc



Arnika



Fest des Pohorje-Eintopfs



LTO Rogla – Zreče

Cesta na Roglo 11/j, SI-3214 Zreče

t + 386 (0)3 759 04 70

e tic.zrece.lto@siol.net

www.destinacija-rogla.si





AUF DEN BERG BRINJEVA GORA

Die Brinjeva gora ist der erste besiedelte Raum in der Umgebung von Zreče. Der Weg durch die Natur bietet malerische Ausblicke über das Pohorje-Gebirge und das Drau-Tal. Der Weg beginnt bei der Therme Zreče und ist historisch interessant, da das Gebiet schon in der Kupferzeit besiedelt war und in der Vergangenheit auch Kelten, Römern und Slawen als Heimat diente. Die Belohnung auf dem Gipfel ist die Kirche der Muttergottes mit reichem Innendekor.



Gehzeit	1,5 Stunden
Länge	6 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	231 m
Start	Hotels Dobrava, Therme Zreče
GPS-Koordinaten	46.2211 N, 15.2319 E
Ziel	am Startpunkt

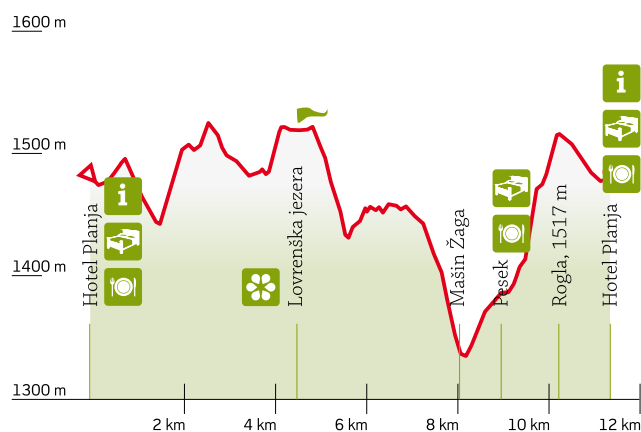
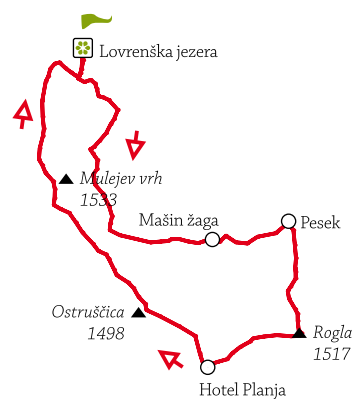
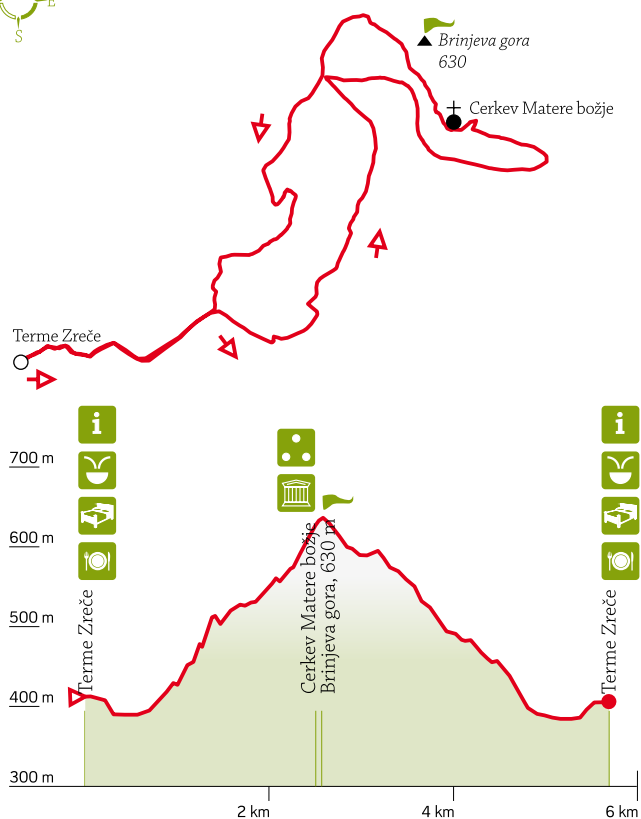


ZU DEN SEEN VON LOVRENC

Der Weg führt über die Weiden und Wälder des Pohorje-Gebirges bis zum Hochmoor, wo es 19 kleine Seen (Moorfenster) gibt, die dem Mooregebiet den Namen „Seen von Lovrenc“ gaben. Der schön angelegte Rundweg über Holzstege führt Sie ins Herz des Mooregebiets. Um die unberührte Natur „von oben“ bewundern zu können, können Sie den hölzernen Aussichtsturm erklimmen. Das Moor ist Lebensraum für seltene Pflanzen- und Tierarten, darunter ist der Himmelstau bzw. der karnivore Rundblättrige Sonnentau am interessantesten.



Gehzeit	3 Stunden
Länge	16 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	347 m
Start	Hotel Planja auf der Rogla
GPS-Koordinaten	46.2787 N, 15.2005 E
Ziel	am Startpunkt





Maribor mit dem Pohorje-Gebirge und die Drau

MARIBOR – POHORJE

Maribor, die Heimat der ältesten Weinrebe der Welt, ist die zweitgrößte Stadt Sloweniens und die Hauptstadt der Region Štajerska. Die Stadt, umgeben vom Pohorje-Gebirge, liegt eingebettet in der grünen Pracht der Wälder und Weinberge, von den Stadthügeln von Maribor bis zu der Hügellandschaft der Slovenske gorice.

Maribor wird ganz besonders vom Charme der Drau geprägt, die sich ihren Weg zwischen den Gebirgsrücken Pohorje und Kozjak bis nach Maribor und weiter auf dem Dravsko polje (Draufeld) bahnt.

NICHT VERPASSEN!

- **Festival Lent**, Juni und Juli
Das größte slowenische Open-Air-Festival und eines der größten in Europa verändert Maribor in eine Stadt der Jugend und Entspannung, die die Besucher mit Musik, Theater, Kultur und kulinarischen Köstlichkeiten lockt. Neun Tage und Nächte, die Sie das ganze Jahr nicht vergessen werden.
- **Das Festival der ältesten Weinrebe der Welt**, Oktober und November
Das Festival des Weines, der Kulinarik und der Kultur findet zu Ehren der ältesten Weinrebe der Welt statt, die in Lent, einem Stadtteil von Maribor, gedeiht. Die Rebe, auf die man nicht nur in Maribor und der Region Štajerska, sondern in ganz Slowenien stolz ist, offenbart den Besuchern das Geheimnis der außerordentlich reichen Weinbautradition und Erfolgsgeschichten der hiesigen Winzer. Das Festival dauert von der Feierlichen Lese Anfang Oktober bis zum größten eintägigen Martinsfest in Slowenien (11. November).

durch die lokalen Zutaten, wie Wurzelgemüse, Steinpilze, Graupen und Fleisch vom Pohorje-Rind mit Kräutern erleben.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Fangen Sie sich Ihr Stückchen „Meer“ ein und verringern Sie den wilden Rhythmus des Alltags im DravaCenter, am Stadtstrand am Limbuško nabrežje, am Drau-Ufer, wo man auch rudern, segeln oder surfen kann.



BESTE BROTTZEIT FÜR WANDERER

- Der „**Pohorski pisker**“ ist sicherlich einer der beliebtesten Eintöpfe im weitläufigen Pohorje-Gebirge. Den Geschmack des Pohorje kann man



Ausblick vom Pohorje-Gebirge auf Maribor



Festival Lent



Alte Weinrebe, die älteste Weinrebe der Welt



Amt für Tourismus Maribor-Pohorje

Partizanska cesta 6a, SI-2000 Maribor

t +386 (0)2 234 66 11

e tic@maribor.si

www.visitmaribor.si



POHORJE-WEG

Vorbei an der Kirche des Hl. Bolfenk (Wolfgang) auf dem Pohorje begeben Sie sich zum Aussichtspunkt. Von dort reicht der Blick weit in das Drau-Tal und über die Weinberge bis nach Österreich. Der Weg geht weiter durch Fichtenwälder über die Gipfel Areh und Žigartov vrh bis zum Bajgot, wo drei Pohorje-Gebirgsbäche zusammenfließen und sich mehrere Waldwege kreuzen. Von dort geht es vorbei am Veliki Šumik, dem größten Wasserfall auf dem Pohorje, danach bergabwärts am Gebirgsbach Lobnica entlang bis ins Tal nach Ruše.



Gehzeit	8–9 Stunden
Länge	24 km
Schwierigkeitsgrad	leicht, zwischen Veliki in Mali Šumik schwer
Gesamtanstieg	350 m
Start	Kirche des Hl. Bolfenk (Wolfgang), wohin man mit der Gondelbahn oder zu Fuß von Maribor gelangt.
GPS-Koordinaten	46.51552 N, 15.57742 E
Ziel	Ruše
Landkarten	Wanderkarte Pohorje (1 : 50.000), Freizeitkarte Pohorje (1 : 50.000), Freizeitkarte Maribor und Umgebung (1 : 50.000)

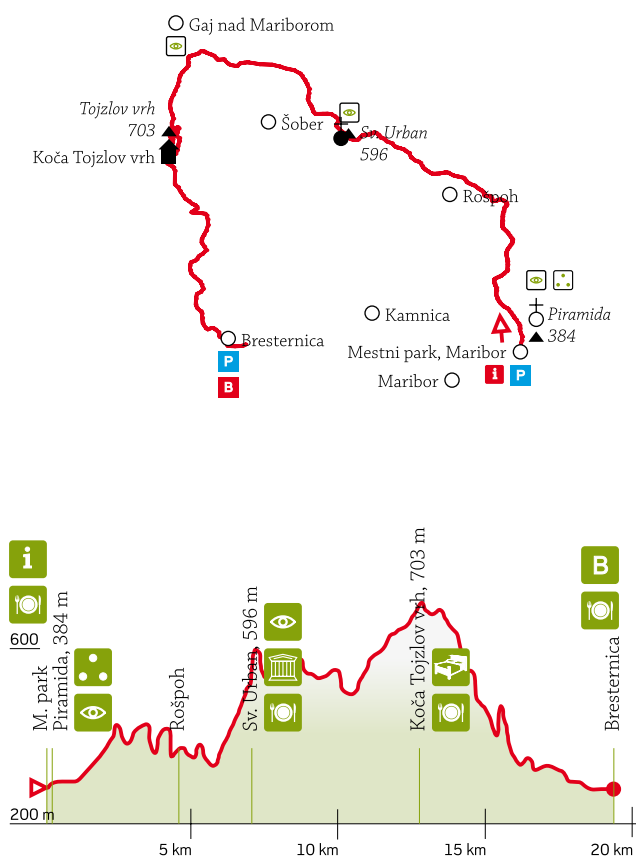
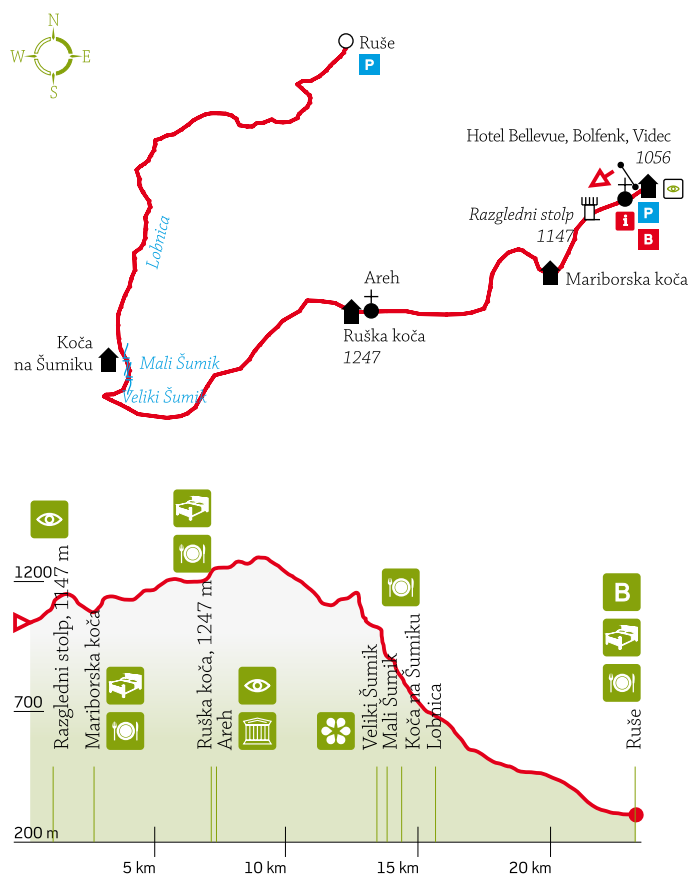


KOZJAK-WEG

Ein Weg voller verblüffender Erlebnisse, der von Maribors Stadtpark durch die bewegte Landschaft zu den Aussichtspunkten an den östlichen Ausläufern des Kozjak-Gebirges führt. Auf dem Gipfel bei der Kirche des Hl. Urban haben Sie sich eine Verschnaufpause verdient, bevor es durch eine Waldlandschaft mit einsamen Bauernhöfen weitergeht zur Berghütte unter dem Gipfel Tojzlov vrh. Die Ferienbauernhöfe und Weinbauern entlang des Weges bieten den Wanderern gastfreundlich ihre hausgemachten kulinarischen Köstlichkeiten an.



Gehzeit	6–7 Stunden
Länge	20 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	500 m
Start	Stadtpark in Maribor
GPS-Koordinaten	46.5640 N, 15.6481 E
Ziel	Bresternica
Landkarten	Wanderkarte Pohorje (1 : 50.000), Freizeitkarte Pohorje (1 : 50.000), Freizeitkarte Maribor und Umgebung (1 : 50.000)





Ptuj

PTUJ

Die älteste slowenische Stadt und ihre Umgebung entlang der Drau bieten zahlreiche interessante Wege. Am bekanntesten sind der Haloze-Weitwanderweg und der Wanderweg durch die Hügellandschaft Slovenske gorice, zusehends beliebter sind aber auch der Europäische Kulturweg des Hl. Martin und der Kulturweg von Ptuj. In Ptuj und Umgebung gibt es zahlreiche Möglichkeiten für eine kulinarische Stärkung, eine komfortable Unterkunft und für die Entdeckung von historischen Sehenswürdigkeiten.

NICHT VERPASSEN!

• Perchtenlauf

Vom Lonely Planet wird der Perchtenlauf unter die zehn weltweit interessantesten Karnevalsveranstaltungen gezählt und reiht sich damit in die gute Gesellschaft der Karnevalshochburgen wie Venedig, Rio de Janeiro und New Orleans. In der Zeit des Perchtenlaufs finden zahlreiche ethnographische und karnevalistische Umzüge, Fastnachtsparaden, Darstellungen von ethnographischen Figuren, Konzerte, Maskenbälle, Ausstellungen und noch vieles mehr statt.

• Martinsfest

Das Martinsfest in der Stadt, die sich des ältesten Weinkellers in Slowenien rühmt, ist immer ein

besonderes Erlebnis. Bei einer bunten Besetzung aus Weingütern und Bauernhöfen, werden neben den Fachvorträgen und geführten Verkostungen auch touristische Führungen durch die versteckten Winkel des Weinanbaugebiets in Ptuj geboten.

BESTE BROTTZEIT FÜR WANDERER

- **Haloška gibanica** – der traditionelle süße Kuchen, der einst nur an besonderen Festtagen gereicht wurde, gilt heute als eine der besten Süßspeisen dieser Region. Mit einem saftigen und reichhaltigen Belag aus Eiern, Quark und Weizengrieß und einer im Holzofen knusprig gebackenen Kruste, begeistert er jeden auch noch so erschöpften Wandersmann.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Beim Baden in den Thermalquellen von Ptuj vergnügten sich schon die alten Römer. Dieser unschätzbare Teil der Geschichte von Ptuj spiegelt sich auch im Wellnessangebot der Terme Ptuj wider. Ein Bad im Thermalwasser ist Balsam für die müden Beine und den Körper. Angenehme Erholung finden Sie auch in der warmen Umarmung der Saunawelt.



Auf den Wegen der schönen Aussichten



Perchtenlauf



Orpheus-Denkmal



TIC Ptuj

Slovenski trg 5, SI-2250 Ptuj

t +386 (0)2 779 60 11

e info@ptuj.info

www.ptuj.info

Planinsko društvo Ptuj

Dravska ulica 18, SI-2250 Ptuj

t +386 (0)2 777 15 11

e pisarna@pdptuj.si

www.pdptuj.si



Hopfenfelder

ŽALEC

Dort, wo es im Sommer nach süßlichen jungen Hopfentrieben duftet und die Felder sich bis zum Horizont erstrecken, liegt das Land des grünen Goldes. Aktiv, entspannt, begeisternd, abwechslungsreich und reich. Das Kulturerbe lässt Sie Geschichten von Grafen und sogar aus dem alten Rom entdecken. Die Wege schlängeln sich im waldbedeckten Bergland über Stock und Stein. Sie verlaufen wie ein erfrischender Schatten an den Flüssen entlang und tauchen in die üppigen Hopfenfelder ein.

NICHT VERPASSEN!

- **Festival des Grünen Goldes**, Juni – September
Das Untere Savinja-Tal, das Tal des Grünen Goldes, schreibt schon seit Mitte des 19. Jahrhunderts die Geschichte des Hopfenanbaus und der Bierbrauerei. In der Zeit von Juni bis September laden wir Sie zu einem Besuch der zahlreichen Events ein, mit denen wir die reiche Tradition bewahren oder aber für Vergnügen, Erholung und Kulturgenüsse sorgen.
- **Wanderung auf dem Hopfenweg**, letzter Sonntag im August
Begeben Sie sich auf die traditionelle Wanderung durch die Hopfenfelder zu den Sehenswürdigkeiten von Žalec und Umgebung. Der 14 km

lange Weg wurde zum zweitbesten Themenweg in Slowenien gewählt.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Essen Sie wie einst die Hopfenpflücker. **Das Gericht der Pflücker** waren warme Kartoffeln mit Gurken und abgeschmalzte grüne Bohnen. Prost mit dem **Kukec** – dem Hausbier des Ökomuseums des Hopfenanbaus und des Brauwesens in Slowenien nach einer alten Rezeptur des ersten Bierbrauers der Savinja-Region.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Nehmen Sie einen Schluck aus der ersten Bierfontäne der Welt, die das Herz des geselligen Treffens von Einheimischen und Besuchern im Stadtpark von Žalec ist. Mit dem Kauf eines Krugs können Sie bis zu sechs Biersorten, je 0,1 Liter, aus dem aromatischen steirischen Hopfen probieren. Um das Erlebnis unvergessen zu machen, können Sie den vom berühmten Designer Oskar Kogoj entworfenen Krug mit nach Hause nehmen.



Wanderung auf dem Hopfenweg



Radfahren durch Hopfenfelder



Bierfontäne Grünes Gold



TIC Žalec

Šlandrov trg 25, SI-3310 Žalec

t +386 (0)3 710 04 34

e zkst.tic@siol.net

www.turizem-zalec.si

www.beerfountain.eu



Schloss Rajhenburg, Brestanica

POSAVJE

Die Welt am unteren Flusslauf der Sava lässt Sie den ganz besonderen Zauber unberührter Natur, sowohl am Fluss als auch im waldbedeckten Bergland, entdecken. Erleben Sie die sanfte Hügellandschaft mit Weinreben und Weinberghäuschen sowie die geheimnisvollen mittelalterlichen Burgen auf den Felsen. Die Wege der schönen Erlebnisse in der Region Posavje haben verschiedene Schwierigkeitsgrade und sind für alle Generationen geeignet. Die Natur- und Kulturschätze können Sie entweder allein oder mit einem Wanderführer entdecken.

NICHT VERPASSEN!

- **Festival der Themenwege in Posavje**, Mai und Juni
Das Festival dauert zwei Monate und umfasst mehr als 30 organisierte Wandertouren über Themenwege, die zusammen mit den lokalen kulinarischen Köstlichkeiten sowie dem Unterhaltungs- und Bildungsprogramm ein ganz besonderes Erlebnis der Region Posavje ermöglichen.
- **Festival des Blaufränkischen**, Juni
Alljährlich findet im Schloss von Sevnica die der Blaufränkischen Rebe gewidmete önologisch-kulinarische Veranstaltung statt. Probieren Sie diese aromatische Sorte, ohne die es die bekannten slowenischen Rotweine Cviček, Metliška črnina und roter Bizeljčan nicht geben würde.



BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

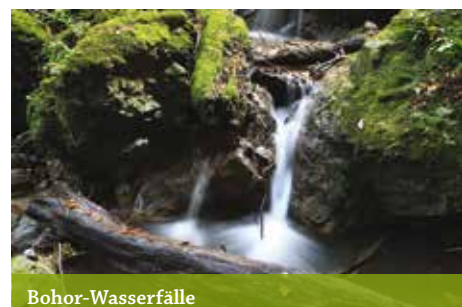
- In Slowenien gibt es nur eine einzige erhaltene autochthone Schweinerasse. Die Krško-polje-Schweine sind bekannt für eine ausgezeichnete Fleischqualität. Stärken Sie sich mit einem zarten, saftigen und aromatischen **Schweinebraten**, der Ihnen Energie für die Anstrengungen einer Wandertour gibt.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Entdecken Sie interessante lokale Geschichten in Gesellschaft von freundlichen Einheimischen. Lernen Sie die Region Posavje auch mit dem Fahrrad und entlang der Flüsse kennen. Wenn Arme und Beine zu müde geworden sind, lassen Sie sich in den Thermalwasserpools verwöhnen.



Der Weiler Ravni log



Bohor-Wasserfälle



Winterling



TIC Krško

CKŽ 46, SI-8270 Krško
t +386 (0)7 490 22 20
m +386 (0)51 655 936
e tic.krsko@cptkrsko.si
www.visitkrsko.com
www.tvz.si



16



HOSTEL KOZMUS

Informationen und Reservierungen

Hostel Kozmus
Šolska cesta 1, SI-8280 Brestanica
m +386 (0)51 345 586
e hostel.kozmus@gmail.com
www.hostel-kozmus.si

Beschreibung

In Brestanica, einem kleinen Ort in der Region Posavje, liegt das Landhotel Kozmus, das Unterkunft in Zwei- bis Achtbettzimmern mit einer Gesamtkapazität von 54 Betten anbietet. Es verfügt außerdem über Tagesbar, Garten, Terrasse und Gemeinschaftsküche, Frühstücksmöglichkeit und gratis WLAN.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Wanderungen, Radtouren und andere Aktivitäten in der Natur. In der Nähe befinden sich Thermalbäder und die Kletterwand Armeško. Erholung bieten auch Wassersport, Angeln, Reiten, eine Hammerwurf-Anlage und andere Sportplätze.

- **Für Radfahrer:** Möglichkeit der Anmietung eines Radtourenführers, E-Bike-Verleih, markierte Radwege, Fahrradaufbewahrungsraum.
- **Organisation von Programmen:** In Zusammenarbeit mit erfahrenen Mentoren stellen wir Ihnen Ein- oder Mehrtagesprogramme zusammen, die Ihren Bedürfnissen und Wünschen angepasst sind. Die Programme können Sportaktivitäten, Besichtigungen, Gesellschaftsspiele und die Präsentation der Sportkarriere von Primož Kozmus,

dem Gewinner der olympischen Goldmedaille im Hammerwerfen, enthalten. In den Wintermonaten helfen wir Ihnen, Aktivitäten in der Turnhalle zu organisieren.

Besonders empfehlenswert

Erforschen Sie die höchsten Gipfel der Region Posavje, die Weinberge, die nahegelegenen Städte wie Brežice, Kostanjevica na Krki, Sevnica und Krško, oder entscheiden Sie sich für sonstige Aktivitäten in der Natur.

- **Wanderung auf den Bohor** (1.023 m) auf dem längeren Weg (3 Std.), auf dem Sie auch vier Wasserfälle und das Partisanen-Krankenhaus besichtigen können.
- **Besuch des Weingebiets Sremič** mit der St. Hermagorskirche, von wo man eine wunderschöne Aussicht auf die Stadt Brestanica, den Schlossberg und den Fluss Sava (30 Gehminuten vom Hostel) hat.
- Wanderung zu den Fischteichen in Stolovnik (30 Minuten).



Dolenjska

30



TERME KRKA
hoteli otočec

HOTELS OTOČEC, HOTEL ŠPORT***

Informationen und Reservierungen

Hoteli Otočec
Grajska cesta 2, SI-8222 Otočec
t +386 (0)8 205 03 10
f +386 (0)7 394 22 10
e booking@terme-krka.si
www.terme-krka.si

Beschreibung

Inmitten der lebhaften Hügellandschaft von Dolenjska, am Rande des Urwaldes, mit Blick auf das märchenhafte Schloss Otočec, liegt das Hotel Šport. Die ausgezeichnete Lage für zahlreiche Aktivitäten in der Natur und die Nähe einiger der schönsten Wanderwege verlieh ihm den Titel Wander- und Radfahrerhotel. Die Hotelgäste können unbegrenzt in den Thermalwasserpools der Thermen Šmarješke toplice und Dolenjske toplice baden. Die Hotelküche basiert auf biologisch angebauten Zutaten, Kreativität und Liebe zum Essen. Haben wir schon den Cviček erwähnt? Ein Schluck des bekannten Weins der Region Dolenjska ist unentbehrlicher Bestandteil der kulinarischen Genüsse dieser lebhaften slowenischen Landschaft.

Vorteile der Unterkunft

- **Umgeben von der Natur:** Das Hotel Šport bietet zahlreiche Möglichkeiten für Aktivitäten in der Natur. Die malerischen Wanderungen am Fluss Krka entlang, eine Tasse Kaffee im Schlosshof und das Zählen von Schwänen können Sie nur wenige Schritte vom Hotel genießen. Einige Schritte weiter können Sie tief durchatmen und den Duft

des wilden Urwaldes einatmen, der zahlreichen Tierarten sicheren Schutz bietet.

- **Für Wanderer:** Landkarte der Wander- und Themenwege, Verleih und Verkauf von Wanderausrüstung, Anmietung von Wanderführern für die Streifzüge über die Wanderwege.

Besonders empfehlenswert

Das Hotel Šport bietet ein großzügiges Angebot an unterschiedlichen Aktivitäten. Man kann im Schlosshof spazieren gehen, die Gipfel der Hügellandschaft von Dolenjska erklimmen, im Thermalwasser baden und sich bei adrenalinreichen Aktivitäten vergnügen.

- **unbegrenzte Baden** und Wellness in den Thermalwasserpools
- Abenteuerpark und Golfplatz Otočec
- geführte **Wandertour auf dem Cviček-Weg** oder Familienweg
- Entdecken der zahlreichen Themenwege in der Region Dolenjska
- vom Hotel geht es auf den Voralpenweg oder den Europäischen Fernwanderweg E7



Bogenšperk

DAS HERZ SLOWENIENS

Das Herz Sloweniens ist ein Gebiet in Form eines Herzens mit der geometrischen Mitte Sloweniens (GEOSS) als zentralem Punkt. Es reicht vom Fuße der Karnischer Berge bis zu den Hügeln der Region Dolenjska und vom östlichen Rand Ljubljanas bis zu den Ebenen von Posavje. An Angeboten für Wanderer oder Radfahrer wird es also nie fehlen.

NICHT VERPASSEN!

- **Wanderung entlang des Levstik-Wegs**, November
Die Wanderung auf dem Levstik-Weg führt von Litija nach Čatež. Der Weg ist nach den Reiseaufzeichnungen des Schriftstellers Fran Levstik angelegt worden. Im Gedenken an diese Reise findet am zweiten Samstag im November eine traditionelle Wanderung statt.
- **Wochenenden der offenen Türen im Herzen Sloweniens**, Frühjahr und Herbst
Ausgewählte Reiseveranstalter bieten für Besucher originelle Erlebnisse der lokalen Besonderheiten an. Von Freitag bis Sonntag können Sie das lokale Gebiet wirklich kennenlernen.

BESTE BROTTZEIT FÜR WANDERER

- Im Herzen Sloweniens können Sie Ihre Geschmacksnerven mit Speisen und Getränken aus **Erdbeeren und Spargel** verwöhnen. Dieser Frucht-Gemüsekombination ist am letzten Sonntag im Mai der Tag der Erdbeeren und des Spargels gewidmet.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Suchen Sie das Abenteuer inmitten der Baumkronen. Der **Abenteuerpark Geoss** bietet aufregende Klettererlebnisse auf sechs Parcours unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade, auf einer Höhe von bis zu 25 m. Beenden Sie den Tag mit einem Picknick und einer Übernachtung inmitten der Baumkronen.
- Im Herzen Sloweniens liegt das **Renaissance-schloss Bogenšperk**, eines der wichtigsten Kulturdenkmäler bei uns. Lernen Sie die Geschichte des Schlosses sowie das Leben und die Arbeit von Johann Weichard Valvasor bei einer Besichtigung der Museumsausstellungen kennen.



Gradišče-See



Abenteuerpark Geoss



Erdbeeren und Spargel



Razvojni center Srca Slovenije
Jerebova ulica 14, 1270 Litija
t +386 (0)1 896 27 10
e info@razvoj.si
www.srce-slovenije.si

WANDERWEGE ÜBER SANFTE HÜGEL UND EBENEN



TOP 5 ERLEBNISSE IN DEN REGIONEN BRDA UND GORIŠKO, IM VIPAVA-TAL, IM KARST, IN ISTRIEN, IN BELA KRAJINA UND IN KOČEVSKO

Olivenöl und Spitzenkulinarik werden Sie auf den kurzen Auf- und Abstiegen der sanften **Hügellandschaft der Brda** begleiten, wo es nach Alpen, Mittelmeer und Gastfreundschaft duftet.

Die Winzer und Obstbauern des **Vipava-Tals** unternehmen viele Anstrengungen, die durch die Freude bei der Obsternte und im Tropfen, der aus den Trauben der autochthonen Rebsorten gewonnen wird, belohnt wird. Spüren Sie die Energie in der ländlichen Umgebung von **Nova Gorica**.

Zwischen Meer und Felsen gelegen, verbirgt sich die Oase des **Slowenischen Istriens**, die Ihnen immer eine Vielfalt an Essen und Trinken anbietet und Sie mit ihrem einzigartigen mediterranen Charme erfüllen kann.

Entdecken Sie die ursprüngliche Landschaft, die dem **Karst** seinen Namen gab, die Karsterscheinungen und Sehenswürdigkeiten, den **Bora-Wind**, der den **Karstschinken** trocknet, und ihre Weine, welche die Menschen verbinden.

Zauberhaft ist auch die **Region Kozjansko**, die auf so ruhige Art tausend und eine Geschichte aus der Vergangenheit erzählt und die köstlichen Gaben der Gegenwart großzügig mit anderen teilt.



Šmartno

BRDA

Die sanfte Hügellandschaft, durchzogen von Weinbergen, Obstgärten und Olivenhainen streichelt den Blick in dieser romantischen Landschaft. Hier schlängeln sich zahlreiche Wanderwege, an denen es nach reifen Früchten und Waldbeeren duftet. Man sagt, dass die Einwohnerinnen der Brda überhaupt keinen Lippenstift brauchen, da sie gern Kirschen essen, während die Einwohner als Spitzenwinzer in der ganzen Welt bekannt sind. Weinkeller und Ferienbauernhöfe laden zu einem echten Urlaub ein.

NICHT VERPASSEN!

- **Wein- und Kulinarikfestival**, April
Das traditionelle Wein- und Kulinarikfestival findet im mittelalterlichen Dorf Šmartno statt. Probieren Sie die erstklassigen Tropfen der Winzer der Brda und die Speisen der lokalen Gastronomie. Vielleicht ist auch Ihr neues Lieblingsgericht dabei.
- **Kirschenfest**, Juni
Die Region Brda erstrahlt in rotem Gewand, wenn die knusprigen Kirschen reif sind. Das Kirschenfest lockt 30.000 Besucher an und erreicht seinen Höhepunkt mit dem traditionellen Umzug der Darstellungen des Bauernlebens, der Sitten und Bräuche.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die „**Frtalja**“ ist eine Art Eierkuchen mit verschiedenen frischen Kräutern und aromatischen Gewürzen, der aber auch mit luftgetrocknetem Schinken und Würsten gefüllt sein kann. Sie wird auch „Cvrče“ (dt. „Frittiertes“) genannt. Die Frtalja beweist immer wieder aufs Neue die mit der Natur verbundene Kreativität der Küchenchefs.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Steigen Sie ein paar Stufen hinab und machen Sie einen Rundgang in den Weinkellern. Danach nehmen Sie gemütlich Platz und **probieren mit all Ihren Sinnen die erstklassigen Weiß- und Rotweine der Brda**. Die erstklassigen Aromen werden Sie beflügeln und Sie werden in Gedanken die Weinregion überfliegen.



Briške češnje (Kirschen aus Goriška Brda)



Schloss Dobrovo in der Brda



Festival des Weines und der Kulinarik



TIC Brda

Grajska cesta 10, SI-5212 Dobrovo

t +386 (0)5 395 95 95

e tic@brda.si

www.brda.si



BRDA-WANDERWEG – ČRNICA

Der Weg führt Sie durch Weinberge, über Wegkreuzungen und Feldwege in die verstecktesten Winkel von Brda. Die Wanderung beginnt vor dem Schloss in Dobrovo und führt weiter zum Dorf Šlovrenc. Wenn Sie bei der Weggabelung in Peternel vom Weg abgehen, können Sie die natürliche Steinbrücke über den Bach Kožbanjšček besichtigen. Zwischen den Dörfern der Brda gibt es wunderschöne Ausblicke. Die Wanderung endet in Dobrovo.



Gehzeit	5 Stunden
Länge	16,5 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	50 m
Start	Schloss Dobrovo
GPS-Koordinaten	45.9966 N, 13.5245 E
Zemljevida	Wanderwege durch die Brda Kirschblüte (1 : 43.000)

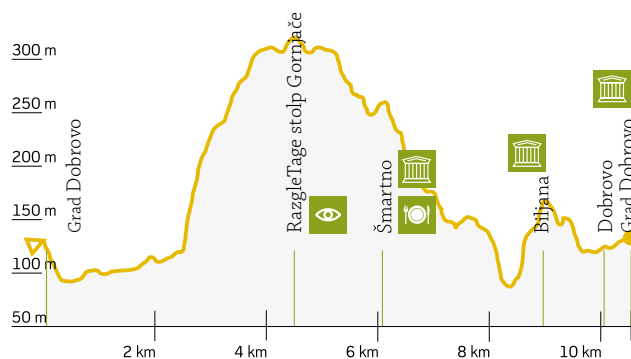
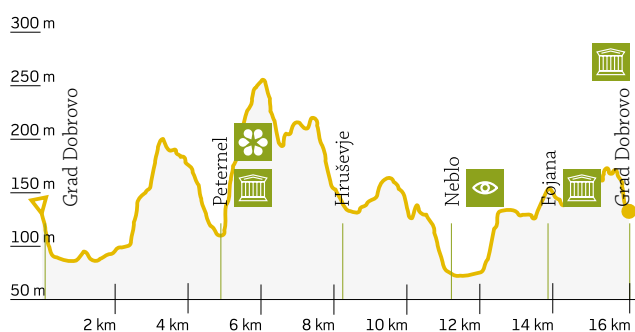
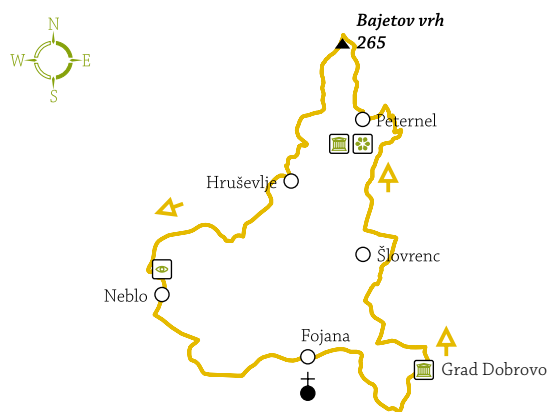


BRDA-WANDERWEG – DRUGMBERNCA

Der Weg beginnt vor dem Schloss in Dobrovo. Zuerst kommt der Anstieg zum Aussichtsturm in Gonjače, von wo man bei schönem Wetter einen herrlichen Ausblick auf die Julischen und Karnischen Alpen, die Dolomiten und die Bucht von Triest hat. Durch Weinberge geht es weiter bis zum mittelalterlichen Dorf Šmartno mit reichem kulinarischem Angebot. Der Weg führt weiter bis zum Dorf Biljana, wo nur noch der Abstieg bis zum Ausgangspunkt erfolgt.



Gehzeit	3 Stunden
Länge	9,5 km
Schwierigkeitsgrad	leicht
Gesamtanstieg	150 m
Start	Schloss Dobrovo
GPS-Koordinaten	45.9966 N, 13.5245 E
Zemljevida	Wanderwege durch die Brda Kirschblüte (1 : 43.000)





46



HOTEL SAN MARTIN***

Informationen und Reservierungen

Hotel San Martin
Šmartno 11, SI-5211 Kojško
t +386 (0)5 330 56 60
m +386 (0)51 335 660
e info@sanmartin.si
www.sanmartin.si

Beschreibung

Das Hotel San Martin ist ein einzigartiges und umweltfreundliches Hotel im idyllischen Dorf Šmartno in Brda. Das Hotel verfügt über 20 durchdachtaufgeteilte Zimmer, ein Restaurant und einen Konferenzsaal. Die Hotelgäste erwartet auch ein Wellnessbereich mit finnischer Biokräutersauna, Salzraum und privater Terrasse mit wunderschönem Ausblick auf den alten Kern von Šmartno mit seiner mittelalterlichen Festung und auf die mit Weinreben und Olivenhainen bewachsenen Hügel der Landschaft Brda.

Vorteile der Unterkunft

Im Restaurant San Martin, das À-la-carte-Menüs anbietet, wird großer Wert auf die Verwendung frischer und lokaler Zutaten gelegt und so bei einem Glas guten Weines eine ausgezeichnete Gelegenheit zur Erkundung des kulinarischen Angebots der Brda geboten. Das Hotel San Martin ist auch für all jene ideal, die neben Gaumenfreuden aktive Ferien verbringen wollen. Sei es Wandern, Radfahren oder Golf, das vielfältige Gebiet der malerischen Landschaft Brda, die auf halbem Wege zwischen den Alpen und der Adria liegt, bietet wundervolle

Wander- und Radwege, die zu jeder Jahreszeit eine andere Kulisse bieten.

Besonders empfehlenswert

- 8 Fußwege, die nach alten Kirscharten aus der Region benannt sind.
Alpe Adria Trail – vom Fuß des höchsten Bergs Österreichs, bis zur Adria führt er Sie an Šmartno vorbei.
- „Na tondu“ – Lassen Sie sich auf ein kulinarisches Spitzenerlebnis ein und lernen Sie bei einer geführten Besichtigung den mittelalterlichen Ort Šmartno kennen.
- Der Besuch einer der zahlreichen Weinkeller, die eine Verkostung der erlesenen Weine aus der Brda anbieten.



34



CAMPINGPLATZ LIJAK

Informationen und Reservierungen

Kamp Lijak
Ozeljan 6a, SI-5261 Šempas
t +386 (0)5 308 85 57
m +386 (0)31 894 694, +386 (0)31 341 591
e info@camplijak.com
www.camplijak.com

Beschreibung

Der Campingplatz Park Lijak befindet sich im sonnigen Vipava-Tal und ist von Weinbergen und Feldern umgeben. Der Campingplatz ist ein ausgezeichneter Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren zwischen Weinbergen bis zur Adria. Er bietet 60 Stellplätze, die über Strom und Wasser sowie einen WLAN-Zugang verfügen.

Vorteile der Unterkunft

Lage: Der Campingplatz Lijak ist ein ausgezeichneter Ausgangspunkt für Wanderungen auf den Hochebenen Banjska planota und Trnovska planota, für genussvolle Wanderungen in der Bergwelt des Soča-Tals, Ausflüge mit dem Zug nach Bohinj und Bled oder nach Italien bis hin nach Venedig. Das mediterrane Klima und die ausgezeichneten Wetterbedingungen ermöglichen das Gleitschirmfliegen das ganze Jahr hindurch. Der Campingplatz bietet zahlreiche Wasseraktivitäten, thematische Radtouren, ein abwechslungsreiches Animationsprogramm, Transport und Organisation von Rad- und Wanderausflügen sowie adrenalinreichen Herausforderungen in der Umgebung.

Besonders empfehlenswert

Die außergewöhnliche Umgebung des Campingplatzes bietet wahrhaft eine große Auswahl an Aktivitäten in einem der schönsten Landschaften Sloweniens:

- **Für Sportbegeisterte:** Rafting, Hochseilgarten, Tandemsprung mit Gleitschirm, Wellness, Weinverkostungen, Baden im Meer, Ausflug mit dem Zug (Venedig, Bled, Bohinj) usw.
- **Für Wanderer:** beliebte Berghütten auf den Gipfeln Sabotin und Čaven sowie auf den Hochebenen Trnovska planota und Nanos. Interessante Touren gibt es auch inmitten der mit Weinreben bedeckten Hügellandschaft vom Vipava-Tal. Alle Gipfel, die Nova Gorica umgeben, bieten großartige Aussichten.



In der Umarmung der Blumen

GORIŠKA

Spüren Sie die Energie von Nova Gorica, die in die lebhafteste Stadt, zu den Spitzenwinzern des Vipava-Tals und in die Welt der grünen Geheimnisse auf den Hochebenen Banjška planota und Trnovska planota einlädt. Hier kann man alles umarmen: den Duft nach Meer, der von den Ebenen Friauls kommt, die Windböe der Bora, die durch das Tal weht, die Alpenwelt, die mit der Soča flussabwärts kommt, die Frische der mächtigen Wälder und die Sanftheit der Weinberge. Entdecken Sie die Wanderwege oberhalb der Stadt, die zu neuen Erlebnissen und wahren Aromen mit einem Touch des Meeres und der Berge einladen.



Tourismusverband TIC Nova Gorica

Delpinova ulica 18b, SI-5000 Nova Gorica

t +386 (0)5 330 46 00

e tzticng@siol.net

www.novagorica-turizem.com

25



ENERGETISCHER THEMENWANDERWEG VOM BACH LIJAK ZUM AUSSICHTSPUNKT SEKULAK

Östlich von Nova Gorica, durch die Dörfer Šmihel, Ozeljan, Šempas, Vitovlje und Osek verläuft der energetische Themenwanderweg vom Lijak zum Sekulak. Der gesamte Weg ist so gestaltet, dass Sie mit der Wanderung in jedem der Dörfer beginnen können und Sie selbst die Richtung wählen – je nach Kondition, Interesse und Zeit.



Gehzeit	4 Stunden
Länge	17 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	800 m
Start	in Šmihel, Ozeljan, Šempas, Vitovlje oder Osek





Vipava-Tal

VIPAVA-TAL AJDOVŠČINA

Um den Ort, wo der Bora-Wind das Haar zerzaust, erstrecken sich sanfte Hügel voller Weinberge und Obstgärten in Richtung des Karstes und der Hochebene Trnovska planota. Tradition erfüllt die Luft, die sich mit dem Wind der Gegenwart vermischt. Zu erleben gibt es kühne Aktivitäten mit dem Fallschirm und erholsame Wanderungen durch das weite Tal. Eine Stunde oder zwei, einen Tag oder mehr, je nachdem wie viele Aussichten, Ausblicke, Momente und Erlebnisse der Körper und der Geist fordern.

NICHT VERPASSEN!

- **Festival 360° Vipava-Tal**, April und Mai
Die Tris-Sportveranstaltung im Frühjahr umfasst alle Schönheiten des Vipava-Tals mit dem Kletterwettbewerb, dem Mountainbike-Rennen über 80 km, 50 km oder 30 km oder dem Berglauf (Ultra Trail) über 100 km, 50 km oder 25 km.
- **Wajdušna Obstacle Trail Run (WOTR)**, August
Das Rennen über 20 km begeistert mit dem Lauf über verschiedene Hindernisse in Ajdovščina und Umgebung. Versuchen Sie sich im Klettern über Hindernisse, Kriechen durch Rohre, Klettern über Netze, Seilklettern, Klettern über Reifen und Heuballen.



BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die „**Vipavska jota**“ ist ein Eintopf aus Sauerkraut, Bohnen, Kartoffeln, Schmalz, Mehl, Knoblauch und Pfeffer. Das einfache Bauerngericht wird in der Regel warm serviert und ist eine tolle Mahlzeit nach einer anstrengenden Wanderung.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Möchten Sie das ganze, schöne, grüne und einzigartige Vipava-Tal sehen? Dann überfliegen Sie das Tal mit dem Fallschirm, Gleitschirm oder Flugzeug. Spüren Sie Ihre Flügel und beobachten Sie die Landschaft.



Wanderung auf dem Berg Angelska Gora



Wajdušna Obstacle Trail Run



Flug über das Vipava-Tal



TIC Ajdovščina

Cesta IV. Prekomorske 61a

SI-5270 Ajdovščina

t +386 (0)5 365 91 40

e ajdovscina@vipavskadolina.si

www.vipavskadolina.si



WANDERUNG AM HANG ENTLANG

Der Weg beginnt beim Denkmal der Mutter Gorjanka in Predmeja und führt durch die dynamische Karstwelt, durch Buchenwälder, über Wiesen und Weiden, an einsamen Bauernhöfen vorbei – immer am Hang entlang – bis zum Dorf Žagoljč bei Col. Durch das Felsenfenster Otlško okno am Weg hat man einen wunderbaren Blick auf das Vipava-Tal. Der Weg ist gut gekennzeichnet, auf dem gesamten Kamm verläuft auch der Slowenische Bergwanderweg.



Gehzeit	5 Stunden
Länge	14,3 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer, bei starkem Bora-Wind nicht zu empfehlen, im Winter sehr anspruchsvoll
Gesamtanstieg	382 m
Start	Predmeja
GPS-Koordinaten	45.9468 N, 13.8701 E
Landkarten	Nanos (1 : 50.000), Freizeitkarte Goriška (1 : 50.000)
Veranstaltungen	Wanderung auf dem Berg Angelska Gora, zweiter Sonntag im Mai; Wanderung „Auf und ab bei Dol“, zweiter Sonntag im September



WANDERUNG AUF DEN VERTOVEC-WEGEN

Bei der mächtigen Eiche vor dem Dorf Ustje beginnt ein neues Abenteuer. Genießen Sie die Wanderung über das Hügelland des Vipava-Tals, wo Sie den schönsten Ausblick vom höchsten Punkt der Wanderung, dem Gipfel Ojstri vrh, haben werden. Interessant sind das Naturerbe der Region und die Fundorte von fossilen Überresten. Der Rundweg ist gut gekennzeichnet, mit Informations-tafeln versehen und führt an einigen Anbietern der Vipava-Weinstraße vorbei.



Gehzeit	5 Stunden
Länge	16 km
Schwierigkeitsgrad	mittelschwer
Gesamtanstieg	347 m
Start	Eiche vor dem Dorf Ustje
GPS-Koordinaten	45.8728 N, 13.8958 E
Landkarten	Nanos (1 : 50.000), Freizeitkarte Goriška (1 : 50.000)
Veranstaltung	Wanderung auf den Vertovec-Wegen, erster Sonntag nach dem Martinssonntag





9



JUGENDZENTRUM UND HOTEL AJDOVŠČINA

Informationen und Reservierungen

Mladinski center in hotel Ajdovščina
Cesta IV. Prekomorske 61 A, SI-5270 Ajdovščina
t +386 (0)5 368 93 83
m +386 (0)41 945 392
e info@hostel-ajdovscina.si
www.hostel-ajdovscina.si

Beschreibung

Das Jugendzentrum und Hotel Ajdovščina liegt am Stadtrand, unweit vom Stadtzentrum von Ajdovščina, im Sportpark Pale. Es ist von Naturschönheiten und vielen Sportflächen umgeben. Wo sich das Natur- und Kulturerbe verflechten, treffen Tradition und Moderne, Sport und Kreativität aufeinander. Das Objekt erinnert bereits auf den ersten Blick an ein traditionelles Haus im Vipava-Tal, und zwar von außen und von innen. Die Einrichtung ist aus Holz, das Innere des Hostels ist hell, warm und angenehm. Es bietet 50 Betten, aufgeteilt in Zimmer mit 4, 6, 8 oder 24 Betten, Frühstück und kostenloses Surfen im Internet in allen Zimmern und in der Internet-ecke. Es ist ganzjährig geöffnet, sieben Tage die Woche, außer an Feiertagen.

Besonderheit der Unterkunft

Das Youth Hostel bietet verschiedene kreative Programme. In der Touristen- und Informationsecke stehen Ihnen Informationen über das Tourismus- und Veranstaltungsangebot in Ajdovščina und Umgebung zur Verfügung.

- **Für Radfahrer:** Verleih von Fahrrädern, Schutzhelmen, Sicherheitsschlössern und Kindersitzen.

- **Für die Freizeit:** Gepäckraum, Waschraum, Gesellschaftsraum, Gastronomie-Lokal, Sportplätze. Im Rahmen des Youth Hostels gibt es einen technisch ausgestatteten Konzert- und Konferenzsaal, eine Galerie, einen Multifunktionsraum und einen Unterrichtssaal sowie einen Veranstaltungsplatz mit Bühne im Freien.

Besonders empfehlenswert

- Das Youth Hostel ist Ausgangspunkt für das Entdecken zahlreicher markierter Wanderwege durch das Vipava-Tal, über die Hochebene Trnovska planota und die mit Weinbergen bedeckte Hügellandschaft.
- Wandertouren auf die Gipfel Čaven, zum Felsenfenster Otlisko okno, zum Gipfel Ostri vrh, auf dem Weg am Berghang, Wanderungen oberhalb von Ajdovščina.



7



Hotel Rakitna

HOTEL RAKITNA

Informationen und Reservierungen

Hotel Rakitna
Rakitna 150, SI-1352 Preserje
t +386 (0)41 761 756
e effekt.simenko@siol.net
www.oeffekt.si/hotel-rakitna-slo/

Beschreibung

Das Familienhotel Rakitna liegt am See von Rakitna, einem der beliebtesten Ausflugspunkte in der Umgebung von Ljubljana.

Auf der waldbedeckten Karsthochebene, 800 m über dem Meer, herrschen extrem günstige Klimabedingungen, dank derer Rakitna zu den gesündesten Mittelgebirgsorten in Slowenien zählt. Das Hotel verfügt über sieben Zimmer und drei Appartements, einen Kongressraum, einen Fitnessraum und eine Sauna, während Sie im Restaurant unter den unterschiedlichsten Gerichten wählen können.

Vorteile der Unterkunft

Das Hotel Rakitna ist ideal für alle, die sich Ruhe und frische Luft wünschen und die die Naturschönheiten von Rakitna zu Fuß oder mit dem Rad entdecken möchten. Im Sommer kann man im See baden, im Herbst und Frühjahr angeln und im Winter auf dem See Eislaufen. Die Umgebung von Rakitna bietet auch Möglichkeiten zum Langlaufen, Wandern, Radfahren und auch Gleitschirmfliegen.

- **Für Wanderer und Aktivurlauber:** Organisation von Picknicks und Ausflügen, Sport- und Freizeitaktivitäten sowie verschiedene Veran-

staltungen, spezielle geführte Wander- und Radfahrerprogramme

Besonders empfehlenswert

Begeben Sie sich für einige Tag auf die Hochebene Rakitna und entdecken Sie ihre Sehenswürdigkeiten, Geheimnisse und Schönheiten im speziellen Wanderprogramm.

- Wald- und Archäologielehrpfad
- **Nordic Walking Kurs** und Besuch der Brinar-Tanne
- Wanderung auf den Krim
- Ganztagesausflug bis zum idyllischen Dorf Osredk, zum Zusammenfluss der Bäche Iska und Zala sowie bis nach Ustje
- Wanderweg um den See, bis zum Klimakurort und bis zur kleinen Kirche auf der Rakitna



Region von Kočevje

KOČEVSKO

Atmen Sie die unberührte Natur ein und tanken Sie frische Luft! Die Region von Kočevje (slow. Kočevsko) ist das größte Schutzgebiet der Natura 2000 in Slowenien und eines der besterhaltenen natürlichen Habitats in Europa. Die Kraft der mächtigen Wälder und Urwälder, die von Bären und Luchsen bewohnt sind, wird Sie vollauf begeistern. In den Süden lockt der Fluss Kolpa, der von Westen die Geheimnisse des Karstes und sogar den Duft des Meeres mit sich bringt. Im Paradies für Wanderer und Radfahrer können Sie auch die interessante Kultur der Gottscheer Deutschen entdecken.

NICHT VERPASSEN!

• Extremwanderung „Auf den Spuren des Bären“, April

Die Wanderung verläuft auf dem Roška-Weg. Die Wanderer können sich entscheiden, ob sie die ganzen 62 km des Weges an einem Tag oder nur die Hälfte davon zurücklegen wollen. Der Weg führt zu den interessantesten Winkeln der Wälder von Kočevski Rog, vorbei an zahlreichen Natursehenswürdigkeiten, Überresten von ehemaligen Gottscheer-Dörfern und noch besiedelten Häusern oder Bauernhöfen.

• Wochenende am See, Juni

Anfang des Sommers finden am See von Kočevje zahlreiche Sportveranstaltungen auf dem Wasser statt, von Triathlon und Segelregatten bis zu SUP-Wettbewerben, denen eine Reihe von guter Unterhaltung folgt.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die Region von Kočevje ist für ihren außergewöhnlichen **Waldhonig mit geschützter Ursprungsbezeichnung** bekannt. Honig auf einer Scheibe Brot gehört zu einem traditionellen slowenischen Frühstück, in der Region von Kočevje wird er auch in der Kulinarik verwendet.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Entspannung am See von Kočevje lässt eine eventuelle Müdigkeit nach den Streifzügen durch die Wälder der Region Kočevje schnell verfliegen.
- Die Aussicht auf einen der sechs Urwälder, wo die Natur noch ihren Gesetzen folgt und wohin noch keine Menschenhand gereicht hat, wird Sie bestimmt bezaubern.
- Eine Rafting-Tour auf der Kolpa, einem der schönsten Flüsse Sloweniens, sorgt für angenehme Erfrischung.
- Der Besuch des Bunkers Škrilj, lange Zeit eines der bestgehüteten Geheimnisse Sloweniens, wird sie begeistern.



Urwald von Kočevje



Wanderung auf den Spuren des Bären



See von Kočevje



TIC Kočevsko

Hostel BEARLOG

Ljubljanska cesta 4, SI-1330 Kočevje

t +386 (0)59 931 473

e info@kocevsko.com

www.kocevsko.com



Fluss Kolpa

BELA KRAJINA

Die im Südosten gelegene slowenische Region Bela Krajina ist in vielem einzigartig. Verborgen zwischen dem Gebirge Gorjanci, dem wilden waldreichen Kočevski Rog und dem Tal Poljanska dolina sowie zwischen malerischen Hügeln und dem Fluss Kolpa, verbirgt sich eine Welt ganz anderer Abenteuer. Das Land bietet eine ausgezeichnete Kulinarik und Spitzenweine mit Prädikatstiteln, aber auch überraschend viele Volksbräuche, Kunstfertigkeiten und Traditionen.

NICHT VERPASSEN!

- **Wanderung auf den Wegen der Partisanenlazarette**, Mai, Oktober
In den Wäldern des Kočevski Rog können Besucher die Partisanenlazarette aus dem 2. Weltkrieg kennen lernen.
- **Wanderung auf den Wegen der Soseska zidnica Drašiči**, am ersten Samstag nach dem 11. November
Der Weg windet sich entlang der wundervollen vielfältigen Landschaft der Weinberge von Bela Krajina, wo Wanderer auch die typischen Weine der Region probieren können.

BESTE BROTZEIT FÜR WANDERER

- Die **Belokranjska pogača** ist eine brotartige Speise mit geschützter geografischer Angabe. Der runde Kuchen ist mit einer Masse aus geschlagenen Eiern bedeckt sowie mit schwarzem Kümmel und groben Salzkörnern bestreut und in Quadrate geschnitten. Warm ist der Kuchen noch weich und duftet verführerisch.

BELOHNUNG NACH DEM WANDERN

- Tauchen Sie ein in die Schönheit der Birkenwälder, um für wenige Momente die Eleganz dieser Bäume zu spüren. Sitzen Sie im Schatten oder in der Nähe dieser Bäume. Nehmen Sie eine Flasche des erstklassigen Rotweins Metliška črnina und des regionalen Kuchens Belokranjska pogača aus der Tasche und genießen Sie die wunderbare Zeit.



Der Kuchen Belokranjska pogača



Streuwälder der Bela Krajina



Wanderung durch die Wein Hügel



TIC Črnomelj

Trg svobode 3, SI-8340 Črnomelj
e info@ric-belakrajina.si

TIC Metlika

Trg svobode 3, SI-8330 Metlika
e tdvigred.metlika@siol.net

TIC Semič

Štefanov trg 7, SI-8333 Semič
e tic@kc-semic.si

www.belakrajina.si



27



HOTEL BELA KRAJINA

HOTEL BELA KRAJINA***

Informationen und Reservierungen

Hotel Bela krajina
Cesta bratstva in enotnosti 28, SI-8330 Metlika
t +386 (0)7 305 81 23
m +386 (0)40 327 492
e hotel.belakrajina@gtm-metlika.si
www.hotel-belakrajina.si

Beschreibung

Das Hotel Bela krajina liegt in der Altstadt von Metlika und bietet alles für einen angenehmen Aufenthalt und gutes Wohlbefinden in der Bela krajina. Es hat 26 klimatisierte Zimmer und ein Restaurant mit erstklassigem kulinarischem Angebot von lokalen Spezialitäten.

Vorteile der Unterkunft

Die Kolpa bietet Möglichkeiten für zahlreiche Aktivitäten. Die beliebtesten Sportarten sind Kajak- und Bootsfahrten (Möglichkeit des Verleihs von Rafts, SUPs oder Kanus auf dem Campingplatz), Angeln und Wandern. Der Fluss hat im Sommer eine angenehme Wassertemperatur und bietet Bademöglichkeiten. Auf dem Campingplatz gibt es auch einen thematischen Adrenalinpark.

- **Für Wanderer:** Kostenlose Wanderkarten, Verleih von Wanderstöcken, Anmietung eines Wanderführers. Das Personal vom Campingplatz wird Ihnen mit Freude bei der Planung des Wanderweges und der Organisation des Transfers helfen.

Besonders empfehlenswert

Die nähere Umgebung der Kolpa bietet zahlreiche Möglichkeiten zum Wandern, Pilzsammeln, Reiten und für Ausflüge im Landschaftspark Kolpa. Angenehm ist auch der Besuch der nahegelegenen Weinberghäuschen mit Verkostung der ausgezeichneten Weine aus der Region Bela krajina.

- Rundwanderweg und Lehrpfad Kučar – Kolpa: Der Weg beginnt am Campingplatz Podzemelj und ist mit Naturschönheiten sowie kulturhistorischen und archäologischen Funden durchzogen.

Preis (Hotel)

- Einzelzimmer mit Halbpension ab 39 € pro Person
- Doppelzimmer mit Halbpension ab 33 € pro Person



33



CAMPING PODZEMELJ – KOLPA RIVER***

Informationen und Reservierungen

Camping Podzemelj – Kolpa river
Škrlje 11, SI-8332 Gradac
t +386 (0)7 306 95 72
m +386 (0)40 327 492
e kamp.podzemelj@gtm-metlika.si
www.kamp-podzemelj.si

Beschreibung

Im Südosten Sloweniens, an der Grenze zu Kroatien, liegt die Region Bela Krajina. Sie ist umgeben vom Fluss Kolpa, einem der schönsten und wärmsten Flüsse in Slowenien, von vielgestaltigen Weinbergen, dem hügeligen Bergland Gorjanci und den grünen Wäldern von Kočevski rog. In einem einladenden, unversehrten grünen Winkel, nur einen Katzensprung von der Kolpa entfernt, liegt der Campingplatz Podzemelj. Schon seit mehr als 20 Jahren ist der Familiencampingplatz ein beliebtes Feriengastziel für Aktivurlaub und Ausgangspunkt für die Entdeckung der Gastfreundschaft und der außergewöhnlichen Natur der Bela Krajina.

Vorzüge der Unterkunft

Auf dem Campingplatz haben Sie die Wahl zwischen gepflegten Stellplätzen für Wohnmobile und Zelte oder aber Sie entscheiden sich für eine komfortablere Unterkunft in den Mobilheimen oder Glamping-Hütten. Die Mobilheime sind für 2-8 Personen ausgelegt, verfügen über Klimaanlage, Küche, Bad, Holzterrasse mit Blick auf den Fluss und Grillplatz. Neu sind die Glamping „Keltenhütten“ aus Holz mit Sauna und Wohlfühldecke. Im Zentrum

des Campingplatzes gibt es ein Gasthaus mit Sommerterrasse und einem abwechslungsreichen kulinarischen Angebot.

Besonders empfehlenswert

Auf dem Campingplatz gibt es einen Abenteuerpark, der motorisches Klettern auf Bäumen und einen einzigartigen Blick auf die Umgebung und den Fluss Kolpa gewährt.

In der Nähe sind: Schwimmbad, gepflegter Kinderspielplatz und Sportplätze für Strandvolleyball, Basketball, Futsal, Tennis, Tischtennis, Minigolf, Fitnessgeräte für Draußen, Trimpfad etc. Auch können Sie sich im Bogenschießen versuchen und mit dem Drachen oder dem Gleitschirm fliegen.

- **Für Wanderer:** Sie haben viele Wanderwege zur Auswahl, können den Fluss und Landschaftspark Kolpa (auch mit dem Kanu oder SUP) entdecken oder auch ein Weinberghäuschen mit der Verkostung der ausgezeichneten Weine der Region Bela Krajina besuchen.
- **Für Radfahrer:** Für Sie gibt es organisierte Radtouren, einen Verleih von Trekkingrädern oder E-Bikes. Die Gäste erhalten an der Rezeption kostenlose Radwanderkarten und Informationen.



48



FERIENHAUS KOVAČNICA SREČE***

Informationen und Reservierungen

Počitniška hiša Kovačnica sreče, Griblje 65d, SI-8332 Gradac

m +386 (0)31 864 353

e info@convivas.si, **www.obkolpi.si**, **fb** Kovačnica sreče

Das Ferienhäuschen liegt in der Ortschaft Griblje, an der Grenze zum Landschaftspark Kolpa, nur 500 m vom Fluss Kolpa entfernt. Im Umkreis von 10 km gibt es 8 angelegte Schwimmbäder am Fluss Kolpa, bis zum nächsten Strand sind es gerade 753 Schritte. In der Nähe gibt es einen asphaltierten Sportplatz, Adrenalinpark, Sportflughafen, Teich.



53

**Nature
in colour**
ECOTOURISM BY INSTITUTE SYMBIOSIS

NATURE IN COLOUR

Informationen

Institute Symbiosis, s.o.

t +386 (0)41 902 110

www.natureincolour.eu

NATUR IN FARBE

Slowenien Wildlife-Touren

Können Sie sich vorstellen, durch einen Wald zu laufen, in dem noch nie ein Baum gefällt wurde? Oder Blumen auf einem Feld zu fotografieren, das nur ein paar Wochen zuvor den Grund eines periodischen Sees bildete? Kennen Sie einen Ort, an dem Sie in einer Höhle durch einen kristallklaren See paddeln können? Das Gute daran ist, dass Sie nicht um die ganze Welt reisen müssen, um all das zu erleben. In Slowenien, einem der kleinsten Länder Europas, können Sie in nur einer Stunde Fahrtzeit all das und noch vieles mehr erleben.

Das Institute Symbiosis bietet unter der Marke Natur in Farbe kundenspezifisch organisierte Wildlife-Touren für Kleingruppen in Südslowenien an. Auf unseren Touren nehmen wir uns viel Zeit zum Entdecken und Fotografieren von Flora und Fauna, einschließlich von Blumen, Schmetterlingen und Vögeln und werfen dabei vielleicht noch einen flüchtigen Blick auf einen Hirsch oder einen Braunbären! Mit unseren erfahrenen Naturführern und einem breiten Netzwerk an lokalen Partnern,

organisieren wir unvergessliche Touren und führen Sie in abgeschiedene Gegenden, die in keinem Reiseführer zu finden sind. Wir schaffen einen verantwortungsvollen Tourismus, indem wir Eingriffe in die Natur minimieren und das Wohl der lokalen Bevölkerung im Auge behalten.



AUF RADFAHRER SPEZIALISIERTE UNTERKÜNFTE UND AGENTUREN



Kranjska Gora

APPARTEMENT HOTEL BERGHI

Borovška cesta 27, SI-4280 Kranjska Gora
t +386 (0)83 873 777
e info@berghi.si
www.berghi.si



Karst

HOTEL MALOVEC***

Kraška cesta 30a, SI-6215 Divača
t +386 (0)5 763 33 33
f +386 (0)5 763 33 35
e info@hotel-malovec.si, **www.hotel-malovec.si**



Maribor

HOTEL MILENA***

Pohorska ulica 49, SI-2000 Maribor
t +386 (0)2 613 28 08
e info@hotelmilena-maribor.com
www.hotelmilena-maribor.com



Ljubljana

RADFAHRERVEREIN ROG

e info@franja.org
www.franja.org

39



Kranj

REKREATUR

Srednje Bitnje 99, SI-4209 Žabnica
m +386 (0)41 694 920
e info@rekreatur.si, **www.rekreatur.si**

40



Soča-Tal

MTB GALAXY

Tomačevo 30a, SI-1000 Ljubljana
t +386 (0)68 147 467
e info@mtbgalaxy.com, **www.mtbgalaxy.com**

51



Berghütte Vodnikov dom na Velem polju

BERGHÜTTEN IN SLOWENIEN



Berghütte Mozirska koča auf der Hochebene Golte



Die Berghütte ist der Inbegriff einer angenehmen Erholung nach einem mehr oder weniger anstrengenden Ausflug oder einer Bergtour in vielfältiger natürlicher Umgebung. Die Berghütten und Biwaks sind äußerst wichtige Objekte, die den Besuch und das volle Erleben der Bergwelt sowie alpinistische und andere Freizeit- und Sportaktivitäten in dieser Umgebung ermöglichen. Sie sind eine willkommene Haltestation auf dem Weg zur Erklöpfung von Gipfeln, eine sichere Schutzhütte bei schlechtem Wetter und anderen Schwierigkeiten oder einfach ein beliebtes Ziel zahlreicher Wanderer und Liebhaber der Bergwelt, die eine wichtige Rolle bei der Anknüpfung von sozialen Kontakten sowie auch Kontakten zwischen den Generationen spielen. Die Hütten und Gipfel verbinden zahlreiche markierte Bergwanderwege unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade, die die Besucher sicher zum gewünschten Ziel führen.

In Slowenien gibt es 163 Berghütten mit Verpflegung, die sowohl im Hoch- und Mittelgebirge als auch im Hügelland und in der Karstregion Sloweniens verstreut liegen.

Sie stehen in unterschiedlichen Landschaften, auf Gipfeln mit Aussicht, Bergsatteln, Bergkämmen und an Berghängen, an Gebirgsseen, Wasserfällen und Quellen von Gebirgsflüssen, inmitten von mächtigen Wäldern, blühenden Weiden, in der Nähe von Karsthöhlen, inmitten von Weinbergen und einige sogar in Lagen mit Meeresblick. Der Slowenische Bergwanderweg verbindet den Zugang zu den wichtigsten Alpengipfeln mit interessanten Attraktionen des Natur- und Kulturerbes. Die Wanderer können entlang des Weges in vollem Maße die Vielfalt der slowenischen Landschaft und die Gastfreundlichkeit der Berghütten erleben.

UNTERKUNFT

Die Übernachtung in einer Berghütte stellt das vollkommene Erleben der Bergwelt dar. Was gibt es Schöneres, als morgens in der frischen Alpenluft aufzuwachen und den Sonnenaufgang mit Blick die Felsenwände oder eventuelle Nebelfelder im Tal zu sehen? Oder auf der Terrasse vor der Hütte in guter Gesellschaft die Ruhe eines Sommerabends genießen?

Die Hütten bieten Unterkunft in kleineren Zimmern ab zwei Betten bis zu Schlafmöglichkeiten in größeren Zimmern mit Gemeinschaftsbetten. Es wird empfohlen, eigene Bettwäsche mitzubringen, doch auch ohne sie kann man in frischer Bettwäsche für die einmalige oder mehrmalige Nutzung schlafen. Bei Übernachtungen im Sommer ist eine vorherige Buchung ratsam, insbesondere bei Hütten in den Julischen Alpen. Die meisten Hochgebirgshütten sind im Sommer geöffnet, die übrigen Berghütten das ganze Jahr über oder aber im Winter an den Wochenenden.

GASTRONOMIE

In den slowenischen Berghütten können Sie eine gemütliche heimische Atmosphäre und freundlich lächelndes Personal erleben. In den meisten Hütten werden hausgemachte lokale und köstliche Speisen angeboten. Zu den häufigsten Speisen gehören „Ričet“ (Gersteneintopf), „Jota“ (Eintopf aus Sauerkraut, Bohnen, Kartoffeln und geräuchertem Fleisch), hausgemachte Würste, Sterz, Gulasch sowie „Štruklji“ (gefüllte Teigtaschen).



Berghütte Planinski dom na Zelenici



Familienfreundliche Berghütten



Berghütte Koča na Dobrči



Buchweizensterz mit Grieben



Gemütliche Atmosphäre in der Berghütte

oder verschiedene Strudel zum Nachtisch.

Die Berghütten sind ein Erlebnis für alle Generationen. Berghütten, die ein Angebot für Familien mit Kindern anbieten, sind mit einem besonderen Zertifikat als familienfreundliche Berghütten gekennzeichnet.

Ein besonderer Schwerpunkt in den Berghütten ist auch die Ökologie, da die meisten sich in empfindlicher natürlicher Umgebung befinden.

INFORMATIONEN

Die Berghütten sind Informationspunkte, an denen Sie mehr über die markierten Wege und ihren Zustand, die Gipfel, die Wettervorhersagen sowie ökologischen Besonderheiten und Traditionen erfahren.

Bezüglich der Informationen oder Buchungen von einzelnen Berghütten ist es erforderlich, sich an den Hüttenbetreiber oder den Alpenverein, der Eigentümer der jeweiligen Berghütte ist, zu wenden.

Umfassende Daten und Informationen über die Berghütten sind auf der Internetseite des Slowenischen Alpenvereins (slow. Planinska zveza Slovenije) erhältlich:

<http://huts.pzs.si>



WESHALB DIE LANDKARTE DES SLOWENISCHEN ALPENVEREINS?

<http://shop.pzs.si>



- Mit dem Kauf dieser Landkarte unterstützen Sie die Erneuerung und Instandhaltung der Bergwanderwege.
- Anschauliche Darstellung der Berge auf Papier mit Informationen über Wege, Alpenhütten, Tourenski, Klettergelände, Natur- und Kultursehenswürdigkeiten, unwegsames Gelände usw.
- Wir prüfen stets die Informationen vor Ort und aktualisieren die Daten regelmäßig.
- Die Landkarten decken die gesamten slowenischen Gebirgsregionen ab.
- Wählen Sie entweder das klassische Papierformat oder die neuen plastifizierten Landkarten.

WANDERN SIE FROH UND SICHER!



WANDERN&BIKEN SLOWENIEN

Dimičeva 13, SI-1000 Ljubljana

m +386 (0)41 646 566

e info@hiking.si

www.hiking-biking-slovenia.com



[hikingandbikingslovenia/facebook](https://www.facebook.com/hikingandbikingslovenia/)



[hikingbikingslovenia/instagram](https://www.instagram.com/hikingbikingslovenia/)



I FEEL
SLOVENIA

SLOWENISCHE TOURISMUSZENTRALE

Dimičeva ulica 13, SI-1000 Ljubljana

t +386 (0)1 589 85 50

f +386 (0)1 589 85 60

e info@slovenia.info

www.slovenia.info

Folgen Sie uns in den sozialen Medien:



Feel Slovenia | www.slovenia.info/facebook



SloveniaInfo | www.slovenia.info/twitter



Slovenian Tourist Board | www.slovenia.info/linkedin



Slovenia | www.slovenia.info/youtube



FeelSlovenia | www.slovenia.info/instagram



Feel Slovenia | www.slovenia.info/googleplus



Feel Slovenia | www.slovenia.info/pinterest



Slovenia | www.slovenia.info/tripadvisor